Piano



AMANDA MAIER-RÖNTGEN 1853–1894

Pianotrio
Piano Trio

Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music Utgåva nr 1914/Edition no 1914 2018 Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv ISMN 979-0-66166-549-6

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.

Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

Trio

für Clavier, Violine und Cello









B. 43-50, see commentary.



B. 49, see commentary.















B. 115-116, see commentary.













B. 171, see commentary.









B. 214, 218, 220, see commentary.



Concerning bowing in this movement, see commentary.



B. 47-48, 51-52, 54, 56, see commentary.









B. 121-122, 133-136, see commentary.











B. 15, see commentary.











B. 69, see commentary.













B. 61, see commentary.















B. 132, see commentary.

















B. 223, see commentary.





B. 238, 240, see commentary.





B. 255-265, see commentary.



Appendix: b. 253-279 in an earlier version:





Amanda Maier-Röntgen

Violinisten och kompositören Amanda Maier-Röntgens (1853–1894) livsöde närmar sig en saga. Hon föddes i Landskrona, där hon till en början undervisades i musik av sin far, Carl Eduard Maier som var uppvuxen i sydtyska Riedlingen. Fadern som hade ett bageri i staden var själv musikutbildad.

Från 1869 studerade hon violin med flera ämnen vid Musikkonservatoriet i Stockholm och blev den första kvinnan i Sverige att erövra musikdirektörsexamen. Åren 1873–76 ägnade sig hon åt fördjupade studier i Leipzig: komposition för Carl Reinecke och Ernst Friedrich Eduard Richter och violin för tysk-holländske Engelbert Röntgen, konsertmästare vid Gewandhausorkestern i staden. Under åren i Leipzig tillkom flera betydande verk, bland annat en violinkonsert som framfördes av denna orkester med tonsättaren som solist. Efter studietiden turnerade Amanda Maier som violinist i och utanför Sverige, men komponerade också.

I Leipzig hade hon träffat sin violinlärares son, pianisten och tonsättaren Julius Röntgen som hon förlovade sig med 1879. De gifte sig i Landskrona 1880 och slog sig sedan ner i Amsterdam, där han fått en tjänst som pianolärare. Amanda Maier-Röntgen upphörde med sitt konserterande som tidigare hade varit både intensivt och framgångsrikt. Hon framträdde emellertid i musikaliska salonger som paret arrangerade. Och hon uppfostrade två söner som båda blev framstående musiker.

© Gunnar Ternhag, Levande Musikarv

Pianotrion

Tillkomst- och framförandehistoria

Hösten 1873 påbörjade Amanda Maier sina privatlektioner för den uppburne violinisten Engelbert Röntgen, konsertmästare vid Gewandhausorkestern i Leipzig och lärare vid stadens berömda konservatorium. Hon blev snart en nästan daglig gäst i Röntgens hem vid Lehmannsgarten, där hon lärde känna familjens medlemmar och bland dem sin blivande make – pianisten, violaspelaren och tonsättaren Julius, som var Engelbert Röntgens son. Man umgicks och musicerade flitigt med varandra, och till kretsen hörde också Julius' kusin Julius Klengel, den senare så berömde cellisten. Man förenades i en "familjekvartett", som även konserterade offentligt, med Engelbert Röntgen som primarie, Amanda i andraviolinstämman och de bägge kusinerna i respektive viola- och cellostämmorna.

Julius Röntgen och Amanda Maier spelade dessutom också varandras kompositioner för violin och piano. Den 11 september 1873 skrev Julius i sina dagböcker att de spelat kompositioner av henne för violin och piano, vilket skulle kunna syfta på hennes nu försvunna stycken *Fantasi* och *Romans* i d-moll. Den 3 oktober samma år nämner han ett stycke för två violiner, som nog är hennes nu likaledes försvunna Trio för två violiner och piano. I december 1873 fullbordade hon så i Leipzig sin Sonat i h-moll för violin och piano, tillägnad fadern Carl Eduard Maier.

I dagboken för den 29 april 1874 omtalar Julius för första gången Amandas nya pianotrio. Han såg till att vara till nytta för henne: den 1, 3, 6, 8 och 10 maj ser man att han tillsammans med henne "gjort i ordning" de olika satserna i trion och även hjälpt till med stämutskriften. Den 20 maj var trion färdig och redan samma kväll

spelade de den hos Röntgens tillsammans med Julius Klengel. Den 29 maj spelade de upp den hemma hos Klengels och återigen den 4 juni, hemma hos Amandas hyresvärdinna fru Löwe, vars pensionat skämtsamt brukade kallas "Löwenhöhle" (Lejongrottan). Den 6 juni anlände Amandas far till Leipzig för att hämta hem henne till Sverige och på eftermiddagen den 7 juni spelade man bland annat trion vid en matiné för inbjudna gäster hemma hos Röntgens. Amanda skrev själv i ett brev till sin "faderlige vän" i Stockholm, professorn och sekreteraren i Kungl. Musikaliska akademien J.P. Cronhamn:

Allt har gått så som jag någonsin kunde önska mig, och att jag nog gjort betydliga framsteg tror jag att jag bevisade då pappa fick på morgonen till bästa "Chaconne" af Bach och på eft. [eftermiddagen] då vi voro bjudna till Röntgens spelte jag Mendelssohns konsert m.m. samt utförde vi en ny af mig komponerad Trio för piano, violin och cello. Det var ju en formlig examen. Min Trio skall vara mycket lyckad och klingar utmärkt bra; man finner i Leipzig att jag är rent nationel d.v.s. nordisk i mina kompositioner, hvilket de äro mycket förtjusta i.

Den 1 augusti 1874 omnämns denna "examen" i en artikel i *Dagens Nyheter*, som Cronhamn bör vara källan till. Att intresset för Maiers framsteg i utlandet vid denna tidpunkt var stort i Sverige visas av att artikeln citeras vidare av flera tidningar.

Fröken Amanda Maier, som i Leipzig fortsätter sina fiolstudier och kompositioner, är nyligen hemkommen på besök hos sina föräldrar i Landskrona. Före hennes afresa hade hennes lärare, den berömde fiolvirtuosen Röntgen, för sin elev tillställt en matiné, på hvilken fröken M. utförde konserten af Mendelssohn, samt, tillsammans med sin lärare, konsert af Seb. Bach, hvilket lyckades utomordentligt väl och hvarför hon skördade mycket beröm; samspelet i Bachs konsert skall hafva varit så sympatiskt som om samma arm fört bägge stråkarne.

Vid samma tillfälle spelades äfven en trio för piano, fiol och violoncell, komponerad af fröken M., hvilken skall hafva varit särdeles lyckad. Man påstod i Leipzig att hennes kompositioner i allmänhet, och denna i synnerhet, äro rent nationella, d.v.s. skrifna i rent nordisk stil och anda. Fröken Maier återvänder till Leipzig i september för fortsättning af sina studier.

Dock har artikeln blandat ihop två av Maiers ej offentliga framträdanden, för redan den 14 maj hade hon i Blüthners sal tillsammans med sin lärare spelat Bachs konsert. Publiken var då visserligen privat inbjuden, men noga utvald bland Leipzigs musikkretsar och uppgående till mer än tvåhundra personer. Inte underligt då att hon i det tidigare citerade brevet till Cronhamn utbrister: "jag gjorde min debut i Leipzig ganska bra".

När Amanda 1 oktober 1874 återvänt till Leipzig dröjde det dock ända till 26 december innan Julius Röntgen åter nämnde trion, då han, Amanda och Julius Klengel åter spelade den hemma hos Röntgens. Sedan gick de alla ut och åkte skridskor.

I de delar av Amandas dagböcker som för närvarande är tillgängliga framgår att trion den 4 april 1875 åter spelades hos Röntgens; den 25 oktober 1875 spelades den vid en supé hos en doktor Herrmann Weber i Leipzig och för första gången tycks då en annan cellist än Julius Klengel ha spelat cellostämman, nämligen Andreas Grabau, medlem av Gewandhausorkestern. Den 28 augusti 1876 fick hon i Landskrona tillbaka trion efter att ha haft den utlånad för avskrivning, och den 15 september samma år skickade hon den till sin spelkamrat pianisten Augusta Kiellander på Trollenäs. Att

hon vid denna tidpunkt inte hade för avsikt att glömma sitt gamla verk, utan tvärtom tycks ha velat framhålla och "placera" det, antyds av några anteckningar i hennes dagbok, till exempel den 21 oktober 1876, då hon var på besök i Köpenhamn:

Kl ½ 10 gick herr Falkman, Augusta och jag upp till Frans Neruda som mottog oss hjertligt; vi spelte min Trio, han nya fyrhändiga stycken af sig och han var ytterst älskvärd, lofvade att hjelpa mig med allt hvad han kunde.

Även i november–december 1876, då hon var i Stockholm för att under hovkapellmästare Ludvig Normans ledning spela sin violinkonsert med Hovkapellet, förefaller hon mån om att visa på trion:

9 november: Hos Mankell, Rubenson, Norman och Lindbergs samt Louise. På qvällen musiktillställning här. Mycket festligt. Grefve Wrangel, prot. sekr. Arvedsson, Mankell, Thekla, Elin, Louise, Susan, Ida Norrbom, Hirsch med dotter, Bauck m.fl. Spelte min Trio, Sonate, Bach dubbelkonsert (d), Louise sjöng Non e ver [sic, av Tito Mattei], Grieg, Ave Maria, alla animerade, kom ej i säng förrän vid 2 tiden, blef "du" med herr Janne och fru Emmy Lindberg. –

11 november: Repeterade med Richard Andersson. [...] Hos Hirsch på qvällen, högtidlig supé, spelte min Trio gick som här ungefär Händels Sonate, Bach. –

9 december: På visit hos Behrens, fick ej träffa honom fastän han är bättre. Hos Dannströms på supé, min Trio, Bach, Braga med herr Westberg, rysligt uppsluppna, oändligt roligt. Kom ej hem förrän vid 2 tiden.

Men den 14 februari 1879, då hon åter var i Leipzig, tycks hon ha lagt åt sidan tankarna på att föra ut trion i offentligheten:

Till Klengels på qvällen, spelte min Trio två gånger, måste rätt tänka på gamla tider.

I Julius Röntgens dagböcker har förf. hittills bara lyckats finna två omnämnanden av trion efter Julius' och Amandas bröllop den 28 juli 1880. Den spelades igen den 6 januari 1881 vid en middag i makarnas hem i Amsterdam, och ännu en gång där den 24 april 1883, då cellostämman utfördes av familjens vän, amatörcellisten Kees Scheffer. Efter detta, det fjortonde framförandet i hemmiljö, finns inga belägg för att den över huvud taget spelats.

Amanda Maiers barnbarn Agnes Thiadens-Röntgen upprättade 1958 en lista över otryckta kompositioner i familjens ägo och nämnde däribland en stråktrio ("Strijktrio") av Amanda. Det är möjligt att hon med detta avsåg just denna pianotrio. Agnes Thiadens-Röntgen skapade ett arkiv för de gamla partituren, som hennes son Reinier Thiadens senare ärvde. Han upptäckte då inte att pianotrion fanns gömd bland högarna av noter. Det var först under hösten 2016, då han fått en lista över Amandas "försvunna verk", som han systematiskt gick igenom sin samling och insåg att detta måste vara det försvunna manuskriptet av *Trio für Clavier, Violine und Cello*.

Reinier Thiadens har vänligt nog deponerat originalmanuskripten till detta verk hos Musik- och Teaterbiblioteket i Stockholm.

Verket

Amanda Maiers pianotrio i Ess-dur har fyra satser (Allegro, Scherzo-Trio, Andante och Allegro con fuoco) och en uppskattad speltid om 27 minuter. Det gör den till ett verk i samma skala och med samma ambitionsnivå som pianokvartetten från 1891/94. I hennes kronologiska verkförteckning faller den mellan violinsonaten (1873) och violinkonserten (1875). Men till skillnad mot dessa under 1870-talet flitigt spelade verk, verkar alltså pianotrion (liksom f.ö. pianokvartetten) aldrig ha framförts offentligt i hennes livstid. Även om hennes dagböcker från 1873–74 är försvunna, kan man förmoda att hon skrivit verket under ledning av den berömde musikteoretikern Ernst Friedrich Richter, Thomaskantorn i Leipzig.

Trion innehåller både klassiskt balanserade och romantiskt expansiva element, men upprättar en jämvikt mellan dessa. De första takterna i den första satsen kan stå som ett exempel på det klassiska elementet, med inledande *forte*-takter följda av kontrasterande svar i *piano*, liksom även den genomförda sonatformen i yttersatserna. Till de romantiska elementen hör att hon en bit in i finalen låter den långsamma satsens första tema återinträda, och därigenom ger hon verket ett "cykliskt" drag. Genom en "falsk återtagning" i t. 132 i finalen ökar hon förväntan och förstärker känslan av bekräftande återkomst vid den egentliga återtagningen i t. 173. Hennes strävan att på den melodiska grundnivån skapa organiska sammanhang mellan satserna är påtaglig. Hon använder återkommande enkla men karakteristiska intervallsammanställningar, som skapar ett nät av förbindelser eller "släktband" mellan satserna. Att man i Leipzig 1874 tyckte sig kunna fastslå att hennes musik i allmänhet och detta verk i synnerhet hade nationell, eller nordisk karaktär, är ingen uttömmande karakteristik av detta mycket medvetet organiserade verk, men kan kanske härledas till några återkommande, fallande intervallkombinationer, som kan påminna om den nordiska folkvisan.

Källor och upplysningar

Anon.: [Artikel utan rubrik], Dagens Nyheter, 1 aug. 1874.

Röntgen, Julius: Dagböcker 1873-1883, manuskript, Röntgens familjearkiv, Tinte, Holland.

Maier, Amanda: Dagböcker 1875–1880, manuskript, Amanda Maiers samling, Musik- och Teaterbiblioteket, Stockholm.

---: Brev till J.P. Cronhamn, 13 juli 1874, Daniel Fryklunds samling, Musik- och Teaterbiblioteket, Gäddviken.

Anmärkningar

J.P. Cronhamn (1803–1875) var tonsättare och Kungl. Musikaliska akademiens sekreterare. Under Amanda Maiers studietid vid konservatoriet i Stockholm 1869-1873 hade "farbror Cronhamn", personligen bekant med Amandas far Carl Eduard Maier, fungerat som hennes "faderlige vän", enligt en minnesartikel om henne som återfinns på Enheten för handskrifter, kartor och bilder, Kungliga Biblioteket, signerad "- *h* -" men utan angivande av tidning (1894).

Franz Neruda (1843-1915), cellist och tonsättare i Köpenhamn, efter Gade dirigent vid Musikforeningen där.

Den Hirsch som Amanda nämner i dagboken den 11 november 1876 är troligen *Abraham Hirsch* (1815-1900), musikförläggare i Stockholm.

Amanda Maier-Röntgen

The life of violinist and composter Amanda Maier-Röntgen (1853–1894) was not unlike a fairy tale. She was born in Landskrona on the south-east coast of Sweden, where she was initially taught music by her father, Carl Eduard Maier, who had grown up in Riedlingen, south Germany. He owned a bakery in town and had a musical education himself.

From 1869 on, she studied violin and other subjects at the Royal Conservatory of Music in Stockholm, and became the first woman in Sweden to pass the Director of Music exam. In 1873–76, she broadened her studies in Leipzig: composition for Carl Reinecke and Ernst Friedrich Eduard Richter and violin for the German-Dutch Engelbert Röntgen, leader of the city's Gewandhaus Orchestra. During her years in Leipzig, she wrote several important works, including a violin concerto which was performed by the Gewandhaus Orchestra, with the composer as soloist. After her studies, Amanda Maier toured as a violinist in Sweden and abroad, but also continued to compose.

In Leipzig, she had met her violin teacher's son, the pianist and composer Julius Röntgen, to whom she became engaged in 1879. They married in Landskrona in 1880 and then settled in Amsterdam, where he had received a posting as a piano teacher. Amanda Maier-Röntgen ceased to perform in concerts, which she had previously done prolifically and successfully. She did however perform in musical salons organised bythe couple. She also brought up two sons who both became prominent musicians.

© Gunnar Ternhag, Levande Musikarv. Transl. Martin Thomson

The Piano Trio

Composition and performance history

Amanda Maier began private lessons in the autumn of 1873 with Engelbert Röntgen, a celebrated violinist who was both Concertmaster of the Gewandhaus Orchestra in Leipzig and a professor in the city's famous conservatoire. Maier soon became an almost daily visitor to Röntgen's home in Lehmannsgarten, where she became well acquainted with the rest of the family, including Röntgen's son, the pianist, violist and composer Julius Röntgen, whom Amanda would later marry. The family and their visitor socialised and often played music together. The company also often included Julius Klengel, a cousin of Julius Röntgen, who later became a famous cellist. A regular quartet was thereby formed, with Engelbert and Amanda as first and second violinists, respectively, and the two cousins playing viola and cello. The 'family quartet' even performed in public.

Julius Röntgen and Amanda Maier also performed each other's compositions for violin and piano. On 11 September 1873 Julius recorded in his diary that they had played compositions for violin and piano by Amanda, a possible reference to the now lost pieces by Maier, *Fantasi* and a D-minor *Romans*. On 3 October of the same year his diary refers to a piece for two violins, most likely to be the lost Trio for two violins and piano. While still in Leipzig, in December 1873, she completed the Sonata in B minor for violin and piano, dedicated to her father Carl Eduard Maier.

Julius mentions Amanda's new trio for violin, cello and piano for the first time in a

diary entry for 29 April 1874. He certainly made sure to help her with it: in the entries for 1, 3, 6, 8 and 10 of May we read that together he and Amanda have been busy 'revising' the trio's different movements, and that Julius even helped with copying the parts. The trio was ready on 20 May, and performed at the Röntgen's home the same evening, with Julius Klengel taking the cello part. On 29 May they performed the piece at Klengel's house, and again, on 4 June, at the house of Amanda's landlady Mrs Löwe, whose boarding house was nicknamed 'Löwenhöhle' (lion's den). On 6 June Amanda's father arrived at Leipzig to accompany his daughter back to Sweden. On the afternoon of the 7 June the trio was among several pieces performed for invited guests at the Röntgen home. Amanda herself wrote in a letter to her 'uncle', Professor J.P. Cronhamn, Secretary of the Kungliga Musikaliska Akademien (Royal Musical Academy) in Stockholm:

Everything has gone as well as I could have wished, and I believe I have made significant progress, witnessed by Pappa for whom I performed Bach's Chaconne in the morning, and, in the afternoon, when we were invited to the Röntgens, Mendelssohn's concerto and, among other pieces, a Trio for piano, violin and cello which I have recently composed. My Trio has been well received and sounds wonderful; they say here in Leipzig that my music has a 'national' flavour – a Nordic one, that is – which seems to be all the rage here.

On 1 August 1874, an article in *Dagens Nyheter*, for which Cronhamn was probably the source, provided the following 'review'. That there was a good deal of interest in Sweden at the time about Maier's successes abroad is shown by the fact that the *Dagens Nyheter* article was widely cited in other Swedish newspapers.

Miss Amanda Maier, who has been in Leipzig to continue her studies in violin and composition, has recently returned home to her parents in Landskrona. Shortly before her return journey, her teacher, the esteemed violin virtuoso Röntgen, arranged a matinée concert during which Miss Maier performed Mendelssohn's concerto and, together with her teacher, the double concerto of Sebastian Bach. The performances were an extraordinary success and occasioned a great deal of praise for Miss Maier. The partnership in the Bach concerto is said to have been so well attuned that it felt as if both bows were drawn by the same arm.

At the same occasion a performance was also given of a trio for piano, violin and cello, composed by Miss Maier, which seems to have been particularly well received. It was said in Leipzig that Miss Maier's compositions generally, and the trio in particular, are quite 'national', which is to say written in a very Nordic style and spirit. Miss Maier returns to Leipzig in September to continue her studies.

The article confuses two of Maier's unofficial performances. It was earlier the same year, already on 14 May, at Blüthners, that she and Engelbert Röntgen had performed the Bach concerto together. The audience on that occasion was certainly a privately invited one, but nonetheless one chosen from among Leipzig's musical circles and numbering more than two hundred people. Given this, it is hardly surprising that in the previously cited letter to Cronhamn Maier had exclaimed, 'I made a rather good debut in Leipzig'.

After Amanda's return to Leipzig on 1 October 1874, it wasn't until 26 December that Julius Röntgen, together with Amanda and Julius Klengel, performed her trio again. After the performance they all went ice-skating.

In the extant sections of Amanda's diary we can determine that the trio was again performed on 4 April 1875, and again on 25 October of the same year, at a dinner party hosted by a Doktor Herrmann Weber in Leipzig, where it was performed for the first time with a different cellist to Julius Klengel – namely Andreas Grabau, a member of the Gewandhaus Orchestra. On 28 August 1876, at home in Landskrona, Maier received her score of the trio after it had been lent out for copying, and on 15 September the same year she sent it to her playing partner, the pianist Augusta Kiellander at Trollenäs. That she for the time being had no intention of putting aside the piece, but rather of promoting and 'placing' it, is confirmed by several notes in her diary. On the 21 October 1876, for example, while visiting Copenhagen, she wrote:

At half past nine Mr Falkman, Augusta and I went to Frans Neruda who received us warmly. We played my Trio, he a new piano piece of his for four hands and he was absolutely charming, and promised to help me as much as he could.

In November and December of the same year, Maier was in Stockholm to perform her violin concerto with the Hovkapellet (the Royal Court Orchestra), under its chief conductor Ludvig Norman. She took advantage of the occasion to show her trio to Norman.

9 November: With Mankell, Rubenson, Norman and the Lindbergs as well as Louise. A very musical evening here. Very festive. Count Wrangel, prot[okoll] Sek[reterare] Arvedsson, Mankell, Thekla, Elin, Louise, Susan, Ida Norrbom, Hirsch and daughter, Bauck and others. Performed my Trio, Sonata, the Bach double concerto (d). Louise sang 'Non e ver' [by Tito Mattei], Grieg's 'Ave Maria', everyone very animated, didn't get to bed before two o'clock, became 'du' [on familiar speaking terms] with Mr Janne and Mrs Emmy Lindberg. —

11 November: Rehearsed with Richard Andersson [...] Evening at Hirsch's with formal dinner, played my trio, went as before, Handel's sonata, Bach. –

9 December: Visiting Behrens' place but didn't meet him although he is feeling better. At Dannström's place for dinner, my trio, Bach, Braga with Mr Westberg, awfully jolly and endlessly funny. Didn't come home before two o'clock.

On the 14 February 1879, however, Amanda was back in Leipzig, seemingly having set aside any thoughts about organising a public performance of the trio.

To Klengel's for the evening, played my trio twice. Couldn't resist thinking about the good old days.

Only two mentions of the trio are to be found in Julius Röntgen's diary following his and Amanda's wedding on 28 July 1880. It was performed again on 6 January 1881 at a dinner in the newly married couple's house in Amsterdam, and once more there on 24 April 1883, where the cello part was performed by the family friend and amateur cellist Kees Scheffer. Following this, the fourteenth private performance, there seems to be no reason to believe the piece was played again.

In 1958 Amanda Maier's granddaughter Agnes Thiadens-Röntgen prepared a list of unpublished compositions in possession of the family. Mentioned there is a string

trio ('Strijktrio') by Amanda. It is possible that the mention refers to the Piano Trio. Agnes Thiadens-Röntgen made an archive of the old scores which her son Reinier Thiadens later inherited. At the time, he didn't notice that the piano trio was hidden among the piles of music. Only in autumn 2016, when he received a list of Amanda Maier's 'lost works', he carefully scrutinized his collection of sheet music and found the handwritten manuscript of the missing *Trio für Clavier, Violine und Cello*.

Reiner Thiadens has kindly placed the original manuscript of the work with the Music and Theatre Library of Sweden in Stockholm.

The Work

Amanda Maier's Piano Trio in E-flat major comprises four movements (Allegro, Scherzo–Trio, Andante, and Allegro con fuoco) and an estimated playing time of 27 minutes. This makes a work similar in scale and stylistic ambition to the Piano Quartet from 1891/1894. In Maier's chronological catalogue the trio comes between the Violin Sonata (1873) and the Violin Concerto (1875). But unlike these works, which were performed frequently throughout the 1870s, the trio (and the aforementioned piano quartet) seems never to have received a public performance in her lifetime. Although Maier's diaries for the period 1873 to 1874 are lost, one can reasonably speculate that she wrote the piece under the guidance of the celebrated music theorist, Ernst Friedrich Richter, Cantor at St Thomas's in Leipzig.

The trio contains both classical and romantically expansive elements, but sustains an equal balance between the two. The first bars of the first movement are a good example of the former, with an initial *forte* phrase followed by a contrasting *piano* answer phrase. Also classical in spirit is the sonata-form construction of the outer movements. The romantic element can be observed in the way a passage in the finale brings back the first theme of the slow movement, giving the entire piece a cyclical feeling. Through a 'false recapitulation' in the finale, at bar 132, the composer intensifies the sense of expectation and reinforces the feeling of arrival when the real recapitulation arrives in bar 173. There is also a palpable sense that she has endeavoured to use the melodic structure to create an organic flow across the movements. Some recurring intervallic motifs, simple but highly characteristic, are used to create a network of associations and cross-relations between the movements.

That in Leipzig 1874 it could be remarked that her music in general, and the trio in particular, had a national or Nordic character, testifies less to the composer's consciously sophisticated formal techniques than, in all likelihood, to some of the recurrent falling intervallic motifs, which might have proved reminiscent of Nordic folksongs.

Sources and information

Anon.: [Untitled article], Dagens Nyheter, 1 August 1874.

Röntgen, Julius: *Diaries* 1873–1883, MS, Röntgen family archive, Tinte, Holland. Maier, Amanda: *Diaries* 1875–1880, MS, Amanda Maier Collection, Music and Theatre Library of Sweden, Stockholm.

---: Letter to J.P. Cronhamn, 13 July 1874, Daniel Fryklund Collection, Music and Theatre Library of Sweden.

Notes

J.P. Cronhamn (1803–1875) was a composer and secretary of the Kungliga Musikaliska Akademien. During Amanda Maier's time as a student at the Stockholm Conservatory 1869–1873, 'Uncle Cronhamn', who was a personal acquaintance of Amanda's

father Carl Eduard Maier, occupied a quasi-paternal role toward Amanda, according to an obituary notice found at the Section for Manuscripts, Maps and Pictures of the National Library of Sweden, signed "- h-" but without mention of which newspaper (1894).

Franz Neruda (1843–1915), was a cellist and composer based in Copenhagen and, after Gade, served as conductor of the Musikforeningen (Philharmonic Society) there. The Hirsch which Amanda mentions in her diary entry of 11 November 1876 is probably *Abraham Hirsch* (1815–1900), a music publisher in Stockholm.

© *Klas Gagge*, Levande Musikarv Transl. Guy Dammann

Critical Commentary

Source materials

The known sources for this work are kept in the Amanda Maier collection at the Music and Theatre Library of Sweden, Stockholm, where they were deposited in 2018 by the composer's great grandson Reinier Thiadens (of St Marcellin, France). The sources are listed as follows:

A, *autograph piano score*. A bound score with hard binders, standing format, 32.5 x 26.5 cm, 76 pages, of which 70 have been used for music notation, with separate page numbering for each movement. (First movement: numbered 1–23, with a blank left page without page number, Second movement: numbered 1–12, Third movement: numbered 1–7, with a blank left page without page number, Fourth movement: numbered 1–28, with two blank pages without page numbers.) The separate page numbering for each movement indicates a binding at a later stage. An oval label has been pasted on to the front binder, with the title: "Trio / für / Clavier, Violine und Cello / von / Amanda Maier'; on the cover sheet is the title: "Trio / för / Piano, Violin och Violoncell / komponerad / af / Amanda Maier.'

S1, *violin part, autograph*. A separate part without binders, standing format, 33.5 x 26.5 cm, 12 pages, of which 11 have been used for music notation (First movement: numbered 1–4, Second movement: without page numbers, two pages, Third movement: without page numbers, one page, with a blank recto without page numbers, Fourth movement: without page numbers, four pages).

S2, *cello part, autograph*. A separate part without binders, standing format, 33.5 x 26.5 cm, 12 pages, of which 11 have been used for music notation (First movement: numbered 1–3, with a blank left page without page number, Second movement: without page numbers, 2 pages, Third movement: without page numbers, 4 pages).

General comments on the sources

All source documents are reasonably well preserved, complete and readable. **A**, which is the only source which is bound (with hard binders), has naturally been somewhat better preserved than the unbound **S1** and **S2**. These show clearer signs of use, with paper loss and other wear and tear, though never to the extent that legibility is impeded.

S1 and S2 have, however, been copied with more care and accuracy than A, and furthermore, many passages have been more dynamically developed, are more expressive and lively than the corresponding entries in A. This has been interpreted to suggest that S1 and S2 reflect a later, more deliberate stage in the compositional process. A comes close to the character of a 'draft score'.

Moreover, **S1**, the violin part, has more changes in pencil (often in blue) than **S2**, which is to be expected since the composer would probably have used this part for performance, and might therefore have added her new and changed ideas to it, as they gradually emerged. It is therefore possible that **S1** represents the composer's intentions at their latest stage of development.

Further examples that **A** might be considered as a kind of first draft are given in some places, where the composer has not cared to write down the entries of the strings, where accordingly these entries can be found only in the parts, as in the first movement: Vl., bb. 211–212, 216, and in the Finale: bb. 173 ff.

Sometimes the composer's rather hasty handwriting in **A** can be rhythmically confusing, as in these 'graphically unrhythmical' examples:

Third movement, bb. 10–11:



b. 15:



b. 32:



A great many errors concerning clef also occur in **A**, both in the cello part and in the piano part, as well as in general, many errors concerning accidentals and performance directions relating to *arco* or *pizzicato* playing.

In A, b. 226 of the Finale, a presumed flat sign looks the same as a natural sign.

Many parallel places, especially in the somewhat sketchy **A**, lack coordination of dynamics as well as articulation, even within an individual part.

In some cases, the editorial work has been particularly challenging because the composer's fondness for chromatic dissonance has to be weighed against a lack of care in copying and proof-reading. Some examples of this kind of ambiguity are the following: First movement, b. 76 beat 4: a2 and g#1 at the same time (Vl., Vc.); bb. 188–189: Vc. is repeating an eb against the passing harmonies Bb-minor—F-major—Bb-minor—G-major 7/3; b. 197, with g, ab and f at the same time, and in the third movement: b. 7, second crotchet beat: eb1 and d at the same time; b. 14, sixth quaver beat with a collision between d1 and eb1; b. 34, last quaver, with g1 and g# at the same time; and in the Finale: b. 96, both cb and b# at the same time on the second crotchet beat.

In some sections it appears that the parts have initially been written out in pencil and later overwritten with ink. This is the case in **S2** where in some bars the writer neglected to overwrite in ink and only the pencil remains. See Scherzo: bb. 19–20, 86, 88, 111, 125–126, 129–132.

It is not uncommon to find that a string part has been revised, when compared to **A**, as for example in the first movement: Vc., b. 195, Scherzo: Vl. and Vc. in bb. 133–134.

In the Finale, bb. 255–265, changes have been made which affect both harmonization and melody, in several detectable stages, across all the sources.

In **S1** and **S2**, there are examples where the bowing is not coordinated, perhaps indicating amendments by another hand than the composer's, e.g. the Finale, bb. 79 and 241.

In **A** and **S2** an older notation style is used for the higher passages in the Vc. part, although notated in treble clef, these entries are notated an octave higher than they are intended to sound. However, the edition assumes exceptions to the practice have arisen by mistake. For example, in the first movement bb. 49–50 it has been taken that the melody is notated at sounding pitch.

There is no dating to be found anywhere in the sources.

Editorial methods

As mentioned above, **S1** and **S2** are both more carefully and exactly written and more dynamically and expressively worked out than the corresponding entries in **A**, and this has been taken as a sign that they reflect a later, more deliberate stage in the compositional process. For this reason, the information concerning the string parts has primarily been taken from **S1** and **S2**. In addition, in some places, the string parts have also been considered normative for the whole score, including the piano part which has only been preserved in the 'draft score' **A**.

Where differences occur in the string parts between **A** as compared to **S1** and **S2**, the latter has usually been preferred, without special comment. Comment has been made, however, where the edition has followed **A** over the other sources, or where a choice between **S1** and **S2** has been necessary. In this respect, **S1** has been taken to represent the latest intentions of the composer and been taken as normative in the majority of cases where **S1** and **S2** differ, for example regarding dynamics or articulation. Dashed legato slurs represent slurs added in the edition. In

some places, however, undashed slurs have been added in the piano part. In these cases they concern first and foremost slurs over similar figures which have been transferred from one hand to another, or else figures with a clear precedent, as in the first movement, bb. 9–12 and 13–16.

Because of the lack of coordination in parallel places, especially in **A**, the edition has in some cases adduced coordination by transferring information from one parallel place to another. These transformations are accounted for in the section **Commentaries** along with the other editorial decisions. In cases where the edition has introduced more extensive interventions, reference has been made in the piano score, at the foot of the page.

The higher passages in Vc. are notated in **A** and **S2** according to an older system (whenever a treble clef is used, the intended sound is one octave lower than notated), but in this edition the notation has been adapted to modern practice with notes at sounding pitch. Tenor clef, not used in **A** or **S2**, has also been used.

Trills with after-beats have been notated in several various ways in the different sources, even within individual sources, without any particular consistency. No difference in intended execution has been detected. Most common is that the trill note and its after-beat have been connected with a legato slur, but examples also exist where only the after-beats have been bound with a slur, or where the slurs are simply lacking altogether. Adding to this difficulty is the difficulty in many cases to distinguish between the case when the slur is only over the after-beat or if it is perhaps also stretching towards the trill note. In two cases the after-beats have been bound to the following note (**A**, Pno., bb. 25–26; Vc., bb. 28–29), but this isn't repeated at the parallel place at bb. 187–191. The edition has preferred the first, most common notation, with a legato slur from the trill note to and including the after-beat notes in all cases where a trill is followed by an after-beat.

Since the composer herself was a skilful violinist and since the cello part has been executed on a number of occasions by the famous cellist Julius Klengel, directions from the parts concerning fingering, bowing and, in a few places, which string to play, have been considered as interesting information and thus been accounted for in the notation.

The exception to this is the Scherzo, where bowings have indeed been added to **S1** and **S2**, differing from **A**, but these bowings (in ink) have then been changed again (with lead or blue pencil), sometime several times, with no way to determine which version is final. In addition, there are bowing disparities between **S1** and **S2**, even in passages of unison octaves. To avoid cluttering the notation with partly conflicting bowings, in general, the edition has chosen to reproduce the articulation in the Scherzo according to **A**, which in this respect is a cleaner source. The different stages of bowing in this movement, as far as they can be followed in **S1** and **S2** in their different ink and pencil stages, are accounted for in detail in the commentaries.

In those cases where the sources exhibit obvious errors, such as clef errors or missing or erroneous accidentals, missing but obvious performance directions (such as *arco*, *pizz*, etc.), the edition has corrected them without special comment.

Commentaries

First movement

LL 1 F	C1 C2	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
bb. 1, 5.	S1, S2	lack legato slurs over the fourth crotchet beats in these bars, which can be found in A , but not in the parallel places in b. 123 and b. 127, nor in S1 , S2 or A . The legato slurs have thus been erased here. The legato
		slurs that sometimes occur in A over similar figures should be regarded
		as bowing slurs, with an articulated semiquaver, which in S1 often, but
		not always, is expressed by a slur over the figure, with an articulation
		dot over the semiquaver. The edition has chosen to reproduce also
		these figures without slurs. The legato slurs that Pno. has over the
		fourth crotchet beat in RH in b. 1 and b. 5, likewise have been erased
		in this edition, also when these legato slurs are missing, at the parallel
1 2	A /D	places in bb. 123 and 127.
b. 2.	A /Pno.	p is placed in the beginning of the bar, as in the parallel places in b. 124
		and 128. Only in b. 6 it would be possible to perceive the p to be
		placed at the second crotchet beat in b. 6, but since the majority of p markings are placed in the beginning of the bars, the edition has these p
		markings fall in the beginning of the bars, also in b. 6.
b. 3.	A/Pno.	diminuendo hairpin is missing in this bar, but has been added in this
	,	edition with reference to the parallel place in b. 125.
b. 6.	A /Pno.	see above, comment on b. 2.
b. 7.	A /Pno.	the accent in RH added in pencil.
b. 9.	A /Pno.	has something reminiscent of a crescendo hairpin in the beginning of
		the bar, but this crescendo seems difficult to understand, especially in
		Pno., since Vl., which has the melody here, lacks this crescendo hairpin
		in all sources, and it has not been included in this edition, also because
11 40 42	A /3.71	it is lacking at the parallel place in b. 131.
bb. 10, 12.	A/Vl., S1	apart from the legato over the last crotchet beat, found in both sources,
	31	S1 has a legato written in blue pencil over the whole bar, which is lacking in A/VI , but has been introduced here. The parallel places
		b. 132 and b. 134 show the same circumstances.
bb. 13, 14.	S1	no legato slur between the two first crotchets, which \mathbf{A}/Vl . has. At the
55, 15, 11,		parallel place at bb. 136 and 137, legato slurs are missing as well in S1 .
		This legato slur returns only in A , b. 136, but since the edition
		considers S1 to be a more definitive version, it chooses to exclude the
		legato slurs in all these places.
b. 16.	S 1	legato written in, starting with the second crotchet beat, and continuing
		the whole bar, missing in A . Since this legato is missing also at the
		parallel place in b. 138 and cannot be found in Vc. in any source, it has
1 17	A /D	been excluded here.
b. 17.	A /Pno.	lacks the p after two bars of cresc. that Vl. and Vc. has, also in S1 and S2 ,
		however it can be found at the parallel place in b. 139, and <i>p</i> has been introduced here as well.
bb. 19–21.	A/Pno.	here a legato slur stretches only from b. 19 to the beginning of b. 20,
DD. 17-21.	11/1110.	but with reference to the parallel place in bb. 141–143, the edition
		stretches the legato slur out over both bb. 19 and 20, adding another
		slur over b. 21.
b. 21.	S2	down-bow symbol lacking, but added here with reference to S1.
b. 21.	A /Pno.	crescendo hairpin lacking, but the edition adds it with reference to \$1
		and S2 .

b. 22.	A/Pno.	f written in pencil.
bb. 22–24.	A/Vl.,	the placing of the legato slurs above the notes is imprecise, S1 and S2
	Vc.	are clearer, and here the edition follows the placing of the legato slurs
		as in S1 and S2.
b. 25.	A/Pno.	the uppermost note in both RH's chords has originally been c3, but
		this note has been changed with pencil, and a g1 has been added to the
		chords.
b. 27.	S2	the first two triplet quavers have ended up outside the legato slur that
		here only includes the last crotchet beat. When comparing S1 and
		A /Vl. in this bar, and on comparison with the parallel place in b. 149,
		this clearly seems to be a mistake, and the edition allows the legato slur
		to stretch over all of the triplet quavers in the bar, just as in Vl.
b. 28.	S1, S2	in this bar, the p that was introduced already in the previous bar is
		repeated, but this direction does not exist in A , is superfluous and has
		been excluded.
b. 31.	A/Vl.	the direction p is missing, but is to be found in S1 and has been added
		here.
bb. 31–38.	S1	the direction to play on the second string in b. 31 is valid all the way
		until b. 38; a dashed line, written with a blue pencil, goes from 'II' in
		b. 31 until and including b. 38, but grows fainter and fainter, and the
		composer might have tried to erase it. Regardless of this, the edition
		has chosen to retain this expressive direction.
b. 32.	S1	a legato has been written in blue pencil over the whole bar. This is
		missing in A/Vl., which only has legato from the first half of the bar
		until the fifth quaver beat, and a new legato over the three last quavers
		of the bar. This articulation was originally written in ink in S1 .
b. 36.	S1	a legato has been written with blue pencil over the whole bar. This
		legato is missing in A /Vl., which only has legato from the first half of
		the bar until the fifth quaver beat and a new legato over the three last
		quavers in the bar. This articulation was originally written in ink in S1 .
b. 37.	S1	a legato has been written with blue pencil over the whole bar. This is
		missing in A/Vl., which only has legato from the first half of the bar
		until the sixth quaver beat and a new legato over the two last quavers in
1 00	A /5	the bar. This articulation was originally written in ink in S1 .
b. 38.	A /Pno.	legato slur added in pencil over LH's three crotchets G–A–Bb. For the
		sake of consistency, the corresponding legato slur has been added in
hh 20 42	A /\(\tau_1\)	the edition at the parallel place in b. 160.
bb. 39–42.	A /Vc.,	these bars were initially notated in the 'little octave', but have in both
h 40	S2	sources later been transposed an octave up, in pencil.
b. 40.	S2	the second legato slur in the bar seems to start already at the second
		half of the bar, which means that the articulation will be the same as at
		the parallel place in b. 162 (S2) and in Vl. in b. 36 (S1) and b. 154 (A , S1). The edition retains this articulation, which in practice means legate
		S1). The edition retains this articulation, which in practice means legato over the whole bar, also in b. 162.
b. 41.	S1	a legato over the whole bar written with ink, missing in A , which only
D. T1.	31	has legato from the second until the fourth quaver beat and a new
		•
b. 41.	A/Vl.,	legato during the second half of the bar. the parallel quavers at the distance of ninths is surprising (d2–eb2–f2
D. 41.	Pno., S1	together with c1–d1–eb1), but is fully corresponding with the parallel
	1 110., 31	place in b. 163.
b. 42.	S2	the first minim seems to have been a d (in pencil) at some point, but
IJ, T∠,	02	the most minim seems to have been a d (in pencil) at some point, but

		this note has been erased, and the edition has let the f (in ink) remain.
bb. 43–44.	A/Pno.	the legato slur in RH is missing, but has been introduced here with
00. 15 11.	11/1110.	reference to the parallel place in bb. 165–166, where a legato slur has
		been added in pencil.
bb. 43–50.	A, S1, S2	dynamics, articulation and phrasing in these bars are essentially
DD. 45–50.	A, 31, 32	differing between the sources, also in comparison with the parallel
		place in bb. 165–172. In principle, the edition follows S1 and S2 here.
		This means that the parallel places have received slightly diverging
		directions, thus respecting the difference in parallelism between the places.
b. 44.	A/Pno.	the first note in both hands is ab 2 and ab 1, but on comparing with the
		parallel place in b. 166, a2 and a1 have been chosen instead.
b. 44.	A /Pno.	crescendo hairpin is lacking, but has been added here with guidance of
		the string parts in A, S1 and S2, also with reference to A and S1 at the
		parallel place in b. 166.
b. 45.	A/Vl.	f is lacking here, but exists in S1 and has been added here as well, also
	, . = 3	with reference to Vc. in this bar (A, S2).
bb. 45–46.	A/Pno.	has a diminuendo hairpin over two bars here (or a diminuendo hairpin
25. 15 10.	12, 1110.	per bar, because of a page turn between the bars it is not wholly clear
		which of the two is intended). At the same time Vc. has a diminuendo
		hairpin either over the last crotchet beat in b. 46 (A) or during the
		second half of that bar (S2). To coordinate the phrasing of the
		ensemble in this bar, the edition excludes the diminuendo hairpin in
		b. 45, also because Pno. entirely lacks a diminuendo hairpin at the
1 46	A /T 71	parallel place in bb. 167–168.
b. 46.	A/Vl.,	lack a diminuendo hairpin during the second half of the bar, but since
	S1	S2 has this diminuendo hairpin, a diminuendo hairpin has been
		introduced here as well. (The edition ignores the fact that Vc. in A has
		a diminuendo hairpin only over the last crotchet beat.)
b. 48.	A /Vc.,	both sources indicate a legato slur between the two first quavers, but
	S2	since this legato slur has been removed with blue pencil in S1 in b. 170,
		the edition has excluded the legato here as well, with reference to the
		general primacy of S1 .
b. 49.	A/Vl.	has f the whole bar, S1 and S2 have sf on the down-beat, in S1 followed
		by a crescendo hairpin for the rest of the bar, in S2 , sf on the first beat
		is followed by a diminuendo hairpin from the last crotchet beat in the
		bar. Here S1 has been chosen rather than S2 , since it seems that the
		composer also at the parallel place in b. 171 wanted to lead the line
		onwards to the continuation in Pno., RH. Although Vc. in S2 has a
		diminuendo hairpin also at this second place, now from the second half
		of the bar, S1 has been regarded as the source closest reflecting the last
		intentions of the composer. In addition to this, the strings are playing
		unison in octaves, making it less likely that they should have differing
		dynamic indications.
bb. 49–50.	A /\(\tau_{\alpha}\)	· ·
DD. 47-30.	A /Vc.,	in these bars the composer seems erroneously to have notated Vc. in
	S2	treble clef with sounding notation, thus breaking her own practice at
		other places notated in treble clef. The change to treble clef is difficult
		to motivate, since the bar starts with the same note as in the previous
		bar, and at the same time, this note is the highest in bb. 49–50. If we
		instead suppose that bb. 49–50 ought to sound as notated, then Vl. and
		Vc. will be moving at the distance of one octave, which seems as a

	1	
		more classical way of writing for a piano trio, than moving at the
		distance of two octaves. Finally, both parts will then reach the sf in
		b. 49 by the leap of one octave, which strikes the editor as being more
		idiomatic for the style.
b. 50.	A/Vc.	the note is notated one octave too high in comparison with the
		preceding phrase. Correct in S2 .
b. 50.	A /Pno.	the sixth triplet quaver in the bar was eb1, but has been corrected in
		pencil to d1.
b. 52.	A /Pno.	lacks cresc., added with reference to the string parts in A, S1 and S2.
b. 54.	\mathbf{A}/Vl .	has legato over all the notes in the bar; S1 has a legato written in pencil
		only over the two first semiquavers, to 'correct' the bowing, in order to
		place the down-bows on emphasized beats, otherwise separate notes.
		The semiquavers lack legato also in bb. 56, 176 and 178 of S1 and S2 ,
		besides the abovementioned 'corrected' bowings in Vl. The edition
		follows S1 and adds legato over the two first semiquavers, also in Vc.
		and also in b. 176.
bb. 54–55.	A/Vc.	has legato over all notes in the bar until the down-beat in b. 55; S2 has
	, . 5.	all notes in the figure separate, but since Vc. is imitating Vl. here, the
		edition has added a legato over the two first semiquavers, see above.
b. 55.	A, S1, S2	a renewed f is lacking in this bar, in all sources, but the edition has
5. 55.	11, 01, 02	introduced a renewed f here in order to emphasize the parallel with
		b. 177, where there is a renewed <i>f</i> .
b. 55.	S1	all the chords were originally provided with down-bow symbols,
0. 55.	31	
		written in pencil, the first of these has then been changed into an up-
1	S2	bow symbol.
b. 55.	52	lacks an up-bow symbol over the second crotchet beat and down-bow
		symbols over the two last crotchets in the bar, added here with
1 57	62	reference to \$1.
b. 56.	S2	lacks an up-bow symbol, added here with reference to S1 .
bb. 56–57.	A/Vl.,	has a legato over the first half of the bar until the fifth quaver beat and
	Vc.	legato from the sixth quaver beat until the down-beat of b. 57; S1 and
		S2 have all these notes separate, which is followed in the edition, see
		above, comment on b. 54.
bb. 57–78.	S1	these bars are written on a patch of paper pasted to the part. On the
		page itself one can see that the only difference between the patch and
		the original is that VI. originally should have rested from the second
		minim beat of b. 64 until b. 73, and that the first crotchet in b. 74
		should have been a f#1 and not a f#2.
b. 58.	A/Vl.	on the down-beat only bb1, but S1 has a double stop d1+bb1, which
		the edition retains.
b. 60.	A/Vc.	p is lacking, but exists in S2 . On the other hand <i>espress</i> . is lacking in S2 ,
		which can be found in A . Both directions have been included in the
		edition, in accordance with VI. in b. 58.
bb. 61–79.	S2	these bars are written on a patch of paper pasted to the part. On the
		sheet itself one can see that the only difference between the patch and
		the original sheet is that Vc. originally should have rested from the
		second minim beat of b. 64 until b. 73, and that the first crotchet in
		b. 74 should have been a f# and not a F#. This matches what has been
		notated in ink in A , which however has then been corrected in pencil.
bb. 62–67.	A/Pno.	the brace for 'prima volta' over these bars has been added in pencil.
bb. 64–67.	A /Vl.,	minims have been added in pencil, otherwise these parts should have
υυ. 0 4- 0/.	Λ./ V1.,	minimis mave been added in pencil, otherwise these parts should have

	Vc.	rested. See comment above, regarding bb. 57–78 (Vl.) and 61–79 (Vc.) respectively.
bb. 68–70.	A /Pno.	the legato slurs in RH are missing, but have been added in the edition with reference to the string parts.
bb. 70–73.	A/Vl., Vc.	minims have been added in pencil, otherwise these parts should have rested.
bb. 70.	A/Pno.	the third and fifth triple quaver are notated in ink as a#, but have been changed with pencil to g#; when these notes were changed, it also meant that the ninth and eleventh triplet quaver came to look like ab, but they ought rather to be a#, which would have been clearer, had not the preceding a#s been changed. a would also have been a possibility, but considering that the following bars always stick to a#, and that it is not until b. 74 that F#-minor is introduced, it seems that it makes a better effect if this harmonic change is saved until b. 74.
b. 70.	A/Pno.	has <i>cresc</i> . during the second half of the bar, but since this <i>cresc</i> . in S1 and S2 occurs in the beginning of b. 71, <i>cresc</i> . has been moved to this bar, also in Pno.
b. 74.	A /Pno.	lacks the f as endpoint after the <i>cresc.</i> of the preceding bars, that the other parts have. The edition introduces a f here.
b. 74.	S1	has a legato slur written in pencil over the last crotchet beat, but since it is lacking in S2 , and since it is lacking also at the parallel places in bb. 1, 5, 123 and 127, the edition regards it as a suggestion for bowing, which has been excluded.
b. 75–77.	A/Vl.	has a crescendo hairpin approximately from the second half of b. 75 and a diminuendo hairpin not until b. 77. In S1 the same course of events takes place (on the pasted patch) only within b. 76: crescendo hairpin first half of the bar, diminuendo hairpin on the second half of the bar. Below the pasted patch there is an earlier version, where one sees that the crescendo hairpin started on the last crotchet beat of b. 75, carried on the first half of b. 76, and was followed by a diminuendo hairpin from the second half of this bar, and this diminuendo hairpin then stretched over the two first crotchet beats of b. 77. Regarding Vc., in A the part does follow Vl., in S2 the crescendo hairpin exists (on the pasted patch) in the second half of b. 75, but the diminuendo hairpin starts already on the second crotchet beat in b. 76 and goes on for the rest of the bar. Below the pasted patch there is an earlier version, where one sees that the crescendo hairpin goes from the fourth quaver beat in b. 75, for the rest of the bar, and that the diminuendo hairpin starts from the second half of b. 76 and reaches as far as the down-beat of b. 77. Since there is such variation regarding the precise placing of the crescendo resp. diminuendo hairpins, the edition considers the precision on the part of the composer regarding this as less than total. Since on the other hand bb. 75–77 is the development of the material from Pno. in bb. 6–8, the edition finds it probable that one should apply the same phrasing in both places, thus resulting in (for both string players) crescendo hairpin from the second half of b. 75 over the first half of b. 76 and then diminuendo hairpin from the second half of b. 75 over the first half of b. 76 and then diminuendo hairpin from the second half of b. 75 over the first half of b. 76 and then diminuendo hairpin
bb. 75–77.	A /Vl.	legato slur from the fourth crotchet beat in b. 75 over the whole of b. 76, no legato in b. 77. S1 has legato from the second crotchet beat in b. 75 over the bar, new legato over the first half of b. 76, legato over

	T	
		the second half of the bar, new legato from the beginning of b. 77 until
		the third crotchet beat. The edition retains S1 .
bb. 76–77.	A/Vc.	legato slur from the second crotchet beat in b. 76 until the first
		crotchet beat in b. 77, new legato from the second to the third crotchet
		beat. S2 has legato from the second crotchet beat in b. 76 and the
		whole bar, new legato from the beginning of b. 77 until the third
		crotchet beat. The edition retains S2 .
bb. 78–79.	A /Pno.	contains in LH an annotation close to the second half of b. 78, which is
		rather difficult to read: 'cis Bass liegen' [?]. Perhaps the composer was
		considering changing the bass note of LH from b into c#1 in the
		second half of the bar, which could have been a fitting counter-
		movement against the movement of RH, but the edition has left the
		music unaltered, since the music text itself lacks any signs of change.
b. 80.	A/Vl.,	here both sources have legato over the whole bar written in ink, but in
	S 1	S1 this has been changed with pencil to legato over the first half of the
		bar and legato over the second half of the bar, which then has been
		changed again, with heavy strokes in blue pencil, to legato over the
		whole bar, which in the end is the choice of the edition.
b. 80.	A/Pno.	cresc. is lacking (crescendo hairpin in the Vcpart), the edition adds a
		cresc. also with reference to S1 and S2.
b. 80.	A/Pno.	the semibreve F# in LH has been added in pencil.
bb. 80–81.	S2	has a legato from the second crotchet beat in b. 80 until the down-beat
		of b. 81. However, A /Vc. has legato only over b. 80, and with a view to
		the ensemble between VI. in these bars, the edition has chosen A here.
b. 81.	A/Vl.,	f, a natural possibility as endpoint after the cresc. of the preceding bar is
	Vc., S1 ,	missing, but is to be found in Pno. With reference to Pno. the edition
	S2	adds a f also in VI. and Vc.
b. 83.	S1	the legato slur over the second crotchet beat, with articulation point
		over the semiquaver, written with blue pencil, is lacking in A /Vl. and
		S2 and is regarded as a bowing slur, which has been excluded in the
		edition, cf. bb. 1, 5.
b. 83.	A/Pno.	the accent in RH has been added in pencil.
b. 84.	S1	the up-beat to b. 85 has been designated with a down bow sign, that
		later has been changed with blue pencil into an up-bow sign, which the
		edition retains.
bb. 85–86.	A/Vl.	has a crescendo hairpin in b. 85 and a diminuendo hairpin in b. 86. In
DD. 03 00.	11/ VI.	S1, b. 85 has a crescendo hairpin the first half of the bar and a
		diminuendo hairpin the other half of the bar. Here, as in bb. 75–77, the
		edition reflects the phrasing in Pno., in bb. 6–8, and allows the
		crescendo hairpin to reach over the first half of b. 85 and the
		diminuendo hairpin to reach over the second half of that bar as well as
		the first half of b. 86. Cf. also the comment on bb. 75–77.
bb. 85–86.	A/Vl.,	in A , Vl. has legato from the second crotchet beat, and for the rest of
DD. 03-00.	S1	
	31	the bar; then a separate first crotchet in b. 86 and legato over the second and third crotchet beats. In S1 a legato slur has first been
		written in ink from the beginning of b. 85 until the first crotchet beat in
		b. 86, then a legato over the second and third crotchet beats. This
		articulation has then been changed with pencil into legato over the first
		half of b. 85 and legato over the second half of b. 85, so a legato over
		the three first crotchet beats in b. 86. Finally, in b. 85 a legato has been
		written in blue pencil over the whole bar, leaving the pencil legato in

		b. 86 untouched. The edition retains this last version, assuming it to be the latest.
b. 87.	A/Vl.	has a legato slur over the second crotchet beat, but this slur is missing in S1 , and has been excluded in the edition as a probable bowing slur.
b. 87.	A /Pno.	dynamic indication is lacking, but considering the up-beat in Vc., which has <i>f</i> , <i>f</i> has been chosen.
b. 88.	A/Vc., S2	legato slur is lacking for the two first notes, but considering that the strings are playing in sequences here and that Vc. in b. 87 had a legato between the two first notes, and with an ear for the dialogue with Vl., which has a corresponding legato in A in b. 87 and in both b. 87 and b. 88 in S1 , a legato slur has been chosen also for Vc.
b. 88.	A /Pno.	legato slurs are missing in RH over the six first triplet quavers and also over the three following triplet quavers, the edition has added slurs here in keeping with b. 87.
b. 89.	A/Vc., S2	legato is missing over the two last crotchets in the bar, but the edition introduces a legato slur to connect with the preceding dialogue between VI. and Vc.
b. 89.	S2	before the semiquaver a sharp sign seems to have been scraped away from the sheet.
b. 89.	A/Pno.	cresc. is missing, added here with reference to S1 and S2.
b. 90.	S2	before the punctuated quaver a sharp sign seems to have been scraped away from the sheet
b. 90.	A/Vc., S2	legato is missing over the last two crotchets in the bar, but the edition introduces a legato to connect with the preceding dialogue between VI. and Vc.
b. 91.	S2	here is the direction <i>sempre cresc.</i> which is lacking in A for Vc. and Pno., but at the same time is to be found in Vl., both in A and S1 . The edition has introduced the direction for Vc. as well as Pno.
bb. 91–92.	A/Vl.	legato slurs over the second halves of the bars are missing, but are written in blue pencil in S1 .
bb. 93–95.	A/Vl., Vc., S1 , S2	these bars have been changed, in S2 with the help of a pasted patch, that cannot be removed, but in A and S1 it is still possible to see that the bars originally had this appearance:
bb. 96–97.	A/Pno.	the lower part lacks a tie between the bars, but with reference to the parallel place in bb. 100–101, where the lower part has a tie, a tie has been added here as well.
b. 97.	S1	a legato slur has been written in pencil over the second and third crotchet beats. This slur was then later overwritten with blue pencil.
b. 97.	S1	the legato slur over the last crotchet beat, written in blue pencil, is lacking in A/Vl. and in S2, b. 96, and is here regarded as a bowing slur, which has been excluded in the edition, cf. bb. 1, 5.
b. 98.	A /Vl., Vc., S1 ,	the direction <i>trem</i> . is in A only to be found in Vl., but not in Vc. It is not to be found in S2 either, but in S1 , and in b. 102 S1 even has <i>trem!</i>

	S2	Therefore <i>trem</i> . has been introduced here in both string parts, also in b. 102.
b. 98.	A/Pno.	the upper part here starts with a semiquaver, followed by a semiquaver rest, six quavers and a concluding semiquaver, which seems unnecessarily fussy and is probably just a slip of the pen. The edition reverses the first note values, in accordance with b. 102. The bar thus starts with a semiquaver rest for the upper part.
b. 98.	A/Pno.	the first note in RH originally was f, but this note has been scraped away, and only d has been left.
b. 99.	A/Pno.	unlike b. 95, LH lacks an after-beat after the second crotchet beat, the edition has added this after-beat (C*-D) in accordance with b. 95 and also b. 198.
b. 100.	A/Vc.	legato over the last crotchet beat, lacking in S2 , and is seen here as a bowing slur, which has been excluded in the edition, cf. bb. 1, 5.
b. 101.	S1	a legato slur has been written in pencil over the second and third crotchet beats, this slur has then been overwritten with blue pencil.
b. 101.	S1	legato written in blue pencil over the last crotchet beat, with an articulation dot over the semiquaver, lacking in A , and is seen as a bowing slur, which has been excluded in the edition, cf. bb. 1, 5.
b. 103. bb. 104– 105.	A/Pno. A/Vl.	lacks a fafter the preceding cresc., added in the edition. lacks a legato tie from the second half of b. 104 until the first crotchet beat in b. 105, which S1 has.
b. 105.	A/Vc.	lacks a legato tie from the first half of the bar until the third crotchet beat, which S2 has.
b. 106.	A/Pno.	lacks cresc., but since S1 and S2 in b. 107–108 have cresc. marked for their entries with the crotchets f–c–ab resp. f1–c1–ab 2, also Pno. ought to have this cresc., which thus is the choice of the edition. To make it clear that the crescendo is a long one, it is underlined by a dashed line, like in S1 and S2 , which also cannot be found in A .
b. 106.	A/Pno.	the ebof the second crotchet beat originally belonged to LH system, but has been overwritten with pencil and instead been written in RH system.
b. 108.	A/Vc., S2	in this section of predominantly accentuated minims, the c1 minim here has for some reason been deprived of an accent, a probable mistake, and the edition accentuates here also.
bb. 108– 109.	A/Vc.	legato tie is lacking between the bars, but exists in S2 .
b. 109.	A/Vl.	has an accent on the down-beat, which is lacking in S1 , but the edition still keeps the accent, which in a way is an answer to the earlier entries in Pno., LH and Vc. in the preceding bar; moreover, the motif is constantly provided with this accent.
b. 109.	A/Vl.	lacks legato tie from the beginning of the bar until and including the third crotchet beat in the bar, which S1 has.
b. 109.	A/Vl.	the <i>cresc</i> . that is placed under the last crotchet beat is considered here to be part of the ongoing <i>cresc</i> . that started in b. 107, that in S1 is denoted by a dashed line, therefore this renewed <i>cresc</i> . has been excluded.
b. 111.	A /Vc., S2	lack f, but ought to have it, considering the imitative dialogue with Vl., who has f in the next bar, so the edition has added a f also in Vc.
b. 114.	A /Vl.	has <i>sempre cresc.</i> , in S1 this direction only comes in b. 115, but the edition considers it to fit in better in the beginning of an entry rather than in the end of such an entry and thus lets A be valid here.

	,	
bb. 115–	S2	already in the second half of this bar, the descending octaves in
116.		crotchets bb-Bb start, that in A /Vc. start only in b. 117 (In A /Vc. the
		same notes as in bb. 113–114 are once again repeated in bb. 115–116).
		That Vc. thus leaves the canonical dialogue already in b. 115 underlines
		the successive transformation and narrowing of the main motif. In
		b. 112 the motif still begins with a descending fourth (VI.: bb 2–f2), in
		bb. 113–114 the descending fourths have been narrowed into
		descending thirds (Pno: Bb-Gb), in bb. 115–118 the first two notes of
		the motif disappear altogether and all that remains is a dialogue
		between LH of Pno. and Vl., based on the four last notes of the main
		motif, and against this, RH of Pno. and Vc. can only stubbornly repeat
		their insisting notes in a crescendo, until the unison ff-outburst in
		b. 119, which in turn leads forward to the recapitulation in b. 123. Here
		the edition thus chooses to follow S2 .
b. 119.	S2	lacks down-bow symbol on the sixth quaver beat, but since such is to
D. 119.	32	1
LL 110	A /D	be found in S1 , it has been introduced here as well.
bb. 119–	A /Pno.	LH has the same notes here as RH, and just like RH, it comes with the
120.		direction 8va, which is difficult to execute. The edition interprets the
		8va in LH as 8va bassa, whereby a collision between the hands is
		avoided (though here reproduced with sounding notation in LH). This
		8va bassa is considered here to be valid also for the first quaver in
		b. 121, after which <i>loco</i> is supposed to step in (in A).
bb. 119–	$\mathbf{A}/\mathrm{Vl.}$	quavers starting with the sixth quaver beat in b. 119 until b. 122. S1 and
122.	Vc.	S2 instead have two semiquavers on the same note on each of these
		quavers.
b. 121.	A	rit. in this bar is an addition in pencil; in ink this rit. does not occur until
		the second half of b. 122.
b. 123.	A	although the renewed ff in all instruments in this bar is lacking in S1
		and S2 , the edition still chooses to renew it, also in the strings.
b. 127.	A/Vl.,	here the strings do not have any new dynamic direction, regardless of
D. 127.	Vc., S1 ,	the fact that Pno. plays the up-beat in f, and their ff from b. 123 thus
	S2	ought to be outdated. The edition here chooses to add a f for the
	32	i i
1 420	A /D	strings.
b. 129.	A/Pno.	the accent in RH has been added in pencil.
bb. 131–	A/Pno.	is lacking legato slurs in these bars, the edition has chosen to introduce
134.		them here, in accordance with bb. 9–12.
bb. 132,	A/Vl.,	in addition to the legato over the last crotchet beat which both sources
134.	S1	have, S1 has a legato written in blue pencil over the whole bar, which is
		lacking in A , but has been introduced here. The parallel places in b. 10
		and b. 12 show the same state of affairs.
b. 133.	S2	here the diminuenendo hairpin is lacking. Since it exists in A and also at
		the parallel place in b. 11, the edition has introduced it also here.
b. 134.	A/Vl.	lacks a crescendo hairpin, that exists in S1 (and in A in Vc. and Pno.).
b. 136.	S1	no legato slur over the two first crotchet notes, which is to be found in
		A/Vl. At the parallel places in b. 13 and b. 14 legato slurs are also
		lacking in S1 . Since S1 is considered as a more definitive version, the
		edition excludes the legato slurs at all these places.
b. 137.	A/Pno.	
D. 13/.	A / P110.	lacks <i>cresc.</i> in this bar. Considering that <i>cresc.</i> can be found at the parallel
		place in b. 15 and in accordance with the strings in b. 137 (in all
1 440	A /T 75	sources), cresc. has been introduced also in Pno.
b. 140.	A /Vl.,	lack legato over the three crotchets in the bar, but this can be found in

	Vc.	S1 and S2 (and also at the parallel place in b. 18).
b. 141.	A/Vl.	has cresc. in this bar, in S1 cresc. does not come until b. 142, but since the
D. 111.	71/ VI.	other parts in A have <i>cresc</i> . and since also S2 has <i>cresc</i> . in b. 141, the
		edition has introduced <i>cress</i> . also to VI.
b. 142.	S1	lacks legato over the three crotchets in the bar, but this can be found in
S. 1 (<u>-</u>)		A and also in S2 (as well as at the parallel place in b. 20), and has thus
		been introduced here.
b. 143.	A, S1, S2	lack crescendo hairpins towards f in b. 144, although all parts are
	,,	involved in an ongoing cresc., but the crescendo hairpins from b. 21
		have been introduced here as well, to underline the similarity between
		exposition and recapitulation.
b. 143.	S2	lacks a down-bow symbol, but since a sign is to be found in S1 , both
5. 1 10.		here and at the parallel place at b. 21, the sign has been introduced at
		both these places.
b. 148.	A/Pno.	p in this bar added in pencil.
bb. 153–	S1	a legato slur over both these bars has been added in ink, but has then
154.		been changed in blue pencil into legato over each one of these bars,
13 1.		which conforms with A and also with the parallel place in bb. 31–32.
		The edition follows the version added in blue pencil.
b. 153.	A/Pno.	lacks dynamic direction, the edition adds a p here, in accordance with
	,	the parallel place, in b. 31.
b. 158.	S1	legato written over the whole bar, lacking in A , which only has legato
		from the first half of the bar until and including the fifth quaver beat
		and a new legato over the three last quavers of the bar.
b. 159.	S1	legato written in blue pencil over the whole bar, lacking in A , which
		only has legato from the first half of the bar until and including the
		sixth quaver beat and a new legato over the two last quavers of the bar.
		The edition follows the version written in blue pencil.
b. 160.	A/Pno.	the three last crotchets in LH (d-e-f) do not have a legato written, but
	,	the edition adds a legato, in accordance with the legato, that has been
		written in pencil in b. 38. Incidentally, these bass notes originally had
		sub-octaves (D–E–F), that have then been scraped away from the
		sheet.
b. 161.	A/Vl.,	p is lacking, exists in S1 and S2 , introduced here, also in accordance
	Vc.	with the parallel place in b. 39.
b. 161.	A/Vl.	legato is lacking, exists in S1 , introduced here, also in accordance with
		the parallel place in b. 39.
bb. 162–	A/Vl.	has legato over each of these bars but lacks the legato over the bars
163.		which exists in S1. S1 has a legato written in blue pencil from the
		second quaver of b. 163, and the legato between the two first quavers
		in b. 163 has been overwritten. Here the edition follows the articulation
		written in blue pencil.
b. 162.	S2	the second legato slur of the bar looks like it begins already at the
		second half of the bar, which means that the articulation becomes the
		same as at the parallel place in b. 40 (S2) and in Vl. in b. 36 (S1) and
		b. 154 (A, S1). The edition retains this articulation with legato over the
		whole bar, also in b. 40.
b. 163.	$\mathbf{A}/\mathrm{Vl.}$	the parallel quavers at the distance of ninths is surprising (a1-bb1-c1
	Pno., S1	together with g-a-bb), but is fully corresponding with the parallel place
		in b. 41.
bb. 164–	S1	between these bars, seven bars have been notated, later overwritten,

165.		with this course:
		p segue
		Gob process of the state of the
b. 165.	S1	lacks a renewed dynamical direction (<i>p</i>), which however exists in A and has been introduced here.
b. 165.	A/Pno.	p written in pencil.
bb. 165– 166.	A/Pno.	the legato slur of LH has been written in in pencil.
b. 166.	A /Vc., S2	lack a crescendo hairpin, but that exists in A in Pno. and also in S1 , and has been introduced here as well.
bb. 166– 167.	S1, S2	the crescendo hairpin in b. 166 does not end in a f this time, as at the parallel place in bb. 44–45; the fact that the crescendo hairpin in S2 only reaches over b. 167 is considered here to be only of minor importance, given that the source, S1 , is considered to reflect the composer's latest thoughts. The edition interprets the crescendo hairpin in S1 this time as a crescendo hairpin over two bars, until f in b. 168.
b. 167.	A	has fz on the down-beat, this sf is lacking in S1 and S2 , but since the edition all through is replacing fz with sf, it has changed the down-beat in Pno. to sf.
b. 167.	S2	the first triplet quaver was originally F in ink, which has been changed with pencil into D, the next following triplet quavers were originally written in ink as f, but have then been changed in pencil to d. In A all triplet quavers are d.
b. 167.	S2	has a crescendo hairpin in this bar, which is lacking in A . A crescendo hairpin has however been introduced here in bb. 166–167 for Vl. (which in S1 lacks a crescendo hairpin in b. 167) as well as Vc. See comment on bb. 166–167.
bb. 167– 168.	S1	in these bars it is possible to see that the composer has scraped away a first version and then filled in new notes.
b. 169.	A /Vc., Pno, S2	lack dynamic indication, but p seems suitable, with regard to S1 and the parallel place in b. 47, and has been introduced in the edition.
b. 170.	S1	the down-beat has a legato slur between the quavers written in ink, but this slur has then been overwritten with blue pencil, and the edition excludes the slur with reference to the priority of S1 (A lacks a slur here as well), and also at the parallel place in Vc., b. 48 (despite the fact that both A and S2 have the slur there).
b. 170.	S1	has legato the second half of the bar, missing in A /Vl.
b. 170.	S2	lacks legato between the two first notes, but the legato exists in A /Vc., and the edition retains legato, also with reference to the parallel place in Vl., b. 48.
b. 171.	S2	legato over the whole bar, A/Vc. lacks slurs.
b. 171.	A/Vl., Vc.	Vl. has a crescendo hairpin over the bar, whilst Vc. has a crescendo hairpin right up to and including the fifth quaver beat and a diminuendo hairpin from the last quaver in the bar and a bit into the next bar. S1 has the same crescendo hairpin, but S2 has a crescendo

	harpin from the last crotchet in b. 170 over the first half of the bar and
	a diminuendo hairpin over the second half of the bar. b. 171 is only
	approximately a parallel place to b. 49 (the strings play in octaves
	there), but there A lacks crescendo and diminuendo hairpins, while S1
	and S2 have almost the same difference between the string parts,
	despite the fact that they play in octaves! As in b. 49 though, the
	edition has chosen to use S1 , even for Vc., since it is the source which
	comes closest to the latest intentions of the composer, thus introducing
	a crescendo hairpin for both the strings. See comment on b. 49.
b. 173. S1	<u>.</u>
D. 1/3.	has <i>cresc.</i> , which is lacking in A , introduced here, also with reference to the parallel place in b. 52.
b. 173. A /	no. lacks <i>cresc.</i> , introduced here with reference to S1 and S2 and with
	reference to the parallel place in b. 52.
b. 175. A /	1 1
	it is also lacking at the parallel place in b. 53, in all sources and parts.
b. 176. A /	
D. 170.	
	two first semiquavers, otherwise separate notes. The edition follows S1
	and introduces legato over the two first semiquaver notes, also for Vc.,
	which is imitating VI. here. See also the parallel place in b. 54.
b. 176. A /	
	and since f seems to be a suitable endpoint for this <i>cresc.</i> , also for Vc., f
	is introduced in the edition.
b. 176. A /	no. lacks, unlike the strings, fafter a few bars of cresc., f seems to be a
	suitable endpoint for this cresc., also for Pno., and is used in the edition.
b. 177. S2	lacks the f that A has on the down-beat, but the edition still lets this f
5. 177.	remain.
b. 177. A /	
S2	nevertheless they have been introduced here in the edition, to facilitate
32	
1 477	homogenous ensemble playing.
b. 177. A /	no. lacks dynamic indication, but a renewed f corresponds well with what
	the strings have in this bar, and even if a renewed f was lacking in all
	instruments at the parallel place in b. 55, it has been introduced here,
	also in b. 55, in all instruments, to underline the parallel between these
	bars.
b. 178. A /	l., has legato over the first half of the bar until and including the fifth
Vo	quaver beat and legato from the sixth quaver beat until the down-beat
	of b. 179; S1 and S2 have all these notes separate, which is followed in
	the edition, see above.
b. 178. S2	lacks an up-bow symbol, added in the edition with reference to S1 .
b. 179. S1	unlike b. 55, symbols for up- and down-bow are lacking here, which
0.179.	the edition has respected.
bb. 180– A /	l. the legato does not quite reach b. 181, but in S1 it does, and S1 has
181.	been used in the edition, also with reference to the parallel places, in
	bb. 58–69 and bb. 182–186.
b. 184. S1	here is <i>p dimin</i> ., instead of a crescendo hairpin followed by a
	diminuendo hairpin, 'a small wave', which A has. Here it seems that the
	plan of the composer might have changed, so that a diminuendo down
	to pp in b. 186 is replacing the earlier 'small waves' at every entry (at the
1	I namellal place in bb 67 67 those being and in a b not bb) Alac S') ourres
į l	parallel place in bb. 62–64 these bars end in a p , not pp). Also S2 gives
	the same diminuendo over these bars all the way until <i>pp</i> in b. 186, and the diminuendo has been used in the edition.

bb. 184–	S2	between these bars two bars have been crossed out with pencil; the
185.		crossed-out bars had this course (g-ab-f-bb):
103.		(S as 1 bs).
b. 185.	S2	has a <i>dimin</i> . here, instead of a crescendo hairpin followed by a
		diminuendo hairpin, 'a small wave', as A has. Here it seems that the
		plan of the composer might have changed, so that a diminuendo down
		to pp in b. 186 is replacing the earlier 'small waves' at every entry, and
		the diminuendo has been used in the edition.
bb. 185–	S1	between these bars two bars have been crossed out with pencil; the
186.		crossed-out bars had this course (gb1-ab1-f1-bb1):
bb. 185–	S2	the legato does not quite reach b. 186, which is surprising on
186.		comparison with bb. 182–183. In A the legato goes all the way to
100.		b. 186, and the edition retains A here.
bb. 188–	A/Vl.	lacks the poco a poco cresc., to be found in $S1$ and also in $S2$ and in A/Vc .,
193.	, ,	Pno. Instead A/VI . has <i>cresc</i> . in b. 189. The edition introduces <i>poco a poco</i>
		cresc. for all the parts in bb. 188–193.
b. 194.	A/Pno.	lacks f as endpoint for the long cresc. poco a poco, and since the strings
	,	have f as their endpoint, the edition has introduced it also in Pno.
b. 195.	A/Vl.	lacks the legato slurs over the second and fourth crotchet beats, with
		added staccato dots on the semiquavers, which can be found in S1
		(incidentally lacking in S2). The edition continues to consider these
		slurs as bowing slurs, as in bb. 1 and 5, and thus excludes them.
b. 195.	S2	has only crotchets here: notated eb2-bb1 (ought to be b\$1 to go
		together with Pno.) –c2–g1. In A Vc. plays a notated unison with Vl.
		on the second crotchet beat (d2–eb2). Yet the edition retains S2 , as
		being an improved setting.
b. 195.	A/Pno.	f written in pencil.
b. 196.	S1	legato written in blue pencil over the two last crotchets, A has these
		notes separate.
b. 197.	S1	legato written in blue pencil over the first half of the bar, a new legato
		written in blue pencil over the second half of the bar, A has all these
	,	notes separate.
b. 197.	\mathbf{A}/Vl .	has something looking like a crescendo hairpin followed by a
		diminuendo hairpin over the second half of the bar; in S1 it is clearer
		that it is the symbol \leq over a \flat 1, and that is the version that the
		edition has chosen.
b. 201.	A	a tempo is missing, but is found in S1 and S2.
b. 201.	A	accel. e crescendo is missing, but is found in S1 and S2.
b. 201.	S1	on the down-beat one might decipher the somewhat unclear dynamic
		indication as ffp, but since both A and S2 agree on fp, the choice of the
		edition is to keep fp here, also in Vl.
bb. 204–	A /Pno.	here there were originally other notes in several places in LH than the
208.		ones now to be seen, but these earlier notes have been scraped off the
		sheet.
b. 209.	A	has a tempo, S1 instead has più mosso, and S2 finally has più stretto. The
		edition retains <i>più stretto</i> .

b. 209.	S1, S2	have (as opposed to A) a dynamic direction here: <i>sempre f</i> , which seems
	,	to be a suitable dynamic to transfer also to Pno.
bb. 211–	S1	the notes from the last crotchet in b. 211 until b. 212 can only be found
212.		here, in ink. Not present in A /Vl., which in b. 212 instead has an
		empty bar, without rest. The note bb on the third crotchet beat is
		added with pencil in S1 .
b. 213.	S2	Bb on the first crotchet beat is here, but not in A .
b. 213.	S2	legato over the two last quavers, lacking in A .
bb. 213–	A/Vl.	lacks a legato slur over the last crotchet beat in b. 213 to the first
214.		crotchet in b. 214, likewise a legato slur is missing over the second
		crotchet beat in b. 214 to the third crotchet in the bar, but all these
11 214	62	legato slurs exist in S1 .
bb. 214, 218.	S2	the second crotchet beat is a crotchet f, not quavers ab—f, as in A. The edition retains \$2 as being the latest idea of the composer which
<i>Z</i> 10.		The edition retains S2 as being the latest idea of the composer, which
		also means that the Vcpart is moving somewhat independently in relation to LH Pno.
b. 215.	A/Pno.	the octave Eb+eb in LH has been added with pencil.
b. 216.	A /Vl.	lacks legato slur over the first half of the bar, exists in S1 .
b. 216.	A /Vl.	crotchet bb on the third crotchet beat is lacking, exists in S1 , where it
D. 210.	11, 11.	has been added in pencil.
b. 216.	S2	has a legato slur over the second half of the bar, which is lacking in A .
b. 217.	A/Vc.	crotchet Bb on the down-beat is lacking, but exists in S2 .
b. 217.	S2	legato over the two last quavers, which is lacking in A .
bb. 217–	A/Vl.	lacks a legato slur over the last crotchet beat in b. 217 until the first
218.	, .	crotchet in b. 218. Likewise a legato slur over the second crotchet beat
		in b. 218 until the third crotchet in the bar is missing, but all these
		legato slurs exist in S1 .
b. 218.	S2	see comment above on b. 214.
b. 219–	S1, S2	the differences in articulation between Vl. and Vc. in the parts have
220.		been respected and presented. In A all legato slurs are lacking in these bars.
b. 219.	A/Vl.	lacks legato slur over the second and third crotchet beat, exists in S1 .
b. 219.	A/Vc.	lacks legato slur over the second crotchet beat, exists in S2 .
b. 220.	A/Vl.	lacks legato slur over the second crotchet beat, exists in S1 .
b. 220.	S1	on the note bb2 the fingering 4 was originally written with blue pencil,
		but it seems to have been erased with pencil and replaced by the
		fingering 2.
b. 220.	A/Vc.	lacks legato slur over the third crotchet beat, exists in S2.
b. 220.	S2	the last quaver is g, not Bb as in A . The edition retains S2 as being the
		improved setting.
b. 220.	A /Pno.	originally, LH had the following notes written with ink, beginning with
		the second crotchet beat: g1-bb1-eb2-g2-bb2-eb3; these have then
1 221	00	been changed in pencil to: eb1-g1-bb1-eb2-g2-bb2.
b. 221.	S2	the first note is Bb, not bb as in A . The edition retains S2 as being the
h 221	A /D.	improved setting.
b. 221.	A/Pno.	the first note in LH can be read as g3, but the bottom ledger line has
		been overwritten with pencil, which might indicate that the note ought
		rather to be read as eb 3, which the edition finds has a more brilliant
		sound and thus has introduced here, at the end of the movement.

Movement 2

Scherzo:

b. 1.	A, S1, S2	lack indication of tempo, only has 'Scherzo'.
bb. 1–8.	S1, S2	the first bowing of these bars, written in ink, looks like this:
		The dashed slur in Vl. in b. 7 is written in pencil, but is overwritten in the next example.
bb. 1–8.	S1, S2	the second bowing of these bars, written in blue pencil, with earlier bowing erased, looks like this:
		As can be seen, Vc. has not taken part in the changes of bowing at all. The
		edition reproduces only the unambiguous legato slurs, and excludes all bowing slurs, since there are so many varieties of them to choose from.
bb. 1–11.	A, S1, S2	all semiquavers and quavers lacking legato slurs have been provided with staccato dots in this <i>p</i> passage (except some isolated notes, which seems to be a mistake, and except the quavers at the ends of the phrases, b. 8 and b. 12, where the lack of staccato dots on the contrary seem to be intentional, since this ending note does never carry such a dot. Not present in any instrument or in any source!). The edition interprets this articulation as a model for all similar <i>p</i> and <i>pp</i> passages in this movement and introduces staccato dots in the same way in almost every similar place, even if the sources sometimes are content with just reminding about the articulation for some bars, not carrying it through fully (like e.g. in S2 (Vc.) in bb. 93–94). However, the sources agree that <i>f</i> and <i>ff</i> passages such as at bb. 40–43 and bb. 113–124 should be played without staccato dots, which has been respected here. The edition also introduces the legato in b. 4 as a model for the parallel places.
b. 4.	A/Vl., Vc., Pno.	the accent on the second quaver here only in Vl., although it is found both in S1 and S2 , and the edition has introduced it as a model for all instruments playing this motif in unison.
b. 4.	A/Pno.	the semiquaver rest after the second quaver beat is only to be found in Pno, not in the strings, despite that they play in unison, but the same difference between string parts and piano part recurs in A in b. 96. For the sake of uniformity the edition has followed the mode of notation in S1 and S2 , thus the semiquaver rests in Pno. are left out, also in b. 96.
b. 8.	S1	here a staccato dot formerly was placed under the quaver, but it looks as if someone has tried to wipe it away, thereby creating a faint line. However, the edition does not consider this as a tenuto line, since there is nothing of that kind to be found in S2 , and it reproduces the note without staccato dot, which moreover is the case with all these end notes, in all sources.
b. 9.	S1, S2	the renewed direction <i>p leggiero</i> found here is lacking in A in all instruments, but has been introduced here in the edition, also for Pno.

bb. 9–11.	S1, S2	the pencil version of these bars looks like this:
00. 7–11.	31, 32	the pench version of these bars looks like this.
		p leggiero
		$m{p}$ leggiero
		Thus Vc. hasn't been reached by the changes in bowing here either. In A the
		bowing slurs are lacking, and the edition reproduces these bars without
1 40	A /D	bowing slurs.
b. 12.	A /Pno.	indicates f_{χ} on the second quaver beat, also in b. 13 in VI. and Vc. Since these
		parts in S1 and S2 consistently indicate <i>sf</i> on the notes that shall be played with increased force, the edition has, for the sake of uniformity, replaced all <i>fz</i> with
		sf, also in Pno.
b. 13.	S1, S2	indicate sf on the second quaver beat, where A gives $f_{\mathcal{R}}$. See the previous
b. 13.	01, 02	comment.
bb. 16–19.	A/Vl.,	in these bars legato slurs from the second quaver beat in the bar, for the rest
	Vc., S1 ,	of the bar, are lacking. However, these slurs are written with blue pencil in S1 .
	S2	In this edition, for the sake of uniformity, all these and similar figures have
		been given legato slurs, in all instruments, also in Pno.
bb. 16–20.	A /Vc., S2	beginning with the second quaver in b. 16 these bars are notated an octave
		higher in A, as well as in S2 (in ink), but in S2 they have received an 8va note,
		in pencil. The edition reads this as an 8va-bassa note.
bb. 19–20.	S2 /Vc.	the three last notes have been written in pencil, the same notes as in A .
b. 21.	S1	slur between db1 and c1 (with an articulating dot on c1). The edition sees this
b. 21.	S1, S2	slur as a bowing slur and excludes it here. the direction <i>sempre staccato</i> is lacking in A , but has been introduced in this bar,
0. 21.	31, 32	also for Pno., that is playing in unison with the strings.
bb. 21–23.		Vl., Vc., Pno.: here staccato dots have been introduced in the edition, see
		above, comment on bb. 1–11.
bb. 21–24.	S1, S2	the ink and pencil version of these bars looks like this:
		p sempre staccato
		The dashed slur in VI. in b. 23 is written in pencil. Once again Vc. has the
11 24 20	A /D	same bowings as in A , and has not been affected by the changes in bowing.
bb. 24–28.	A /Pno.	bb. 24–26 are in a different system from bb. 27–28, so it is not clear whether
		the dimuendo hairpin in bb. 27–28 just continues in bb. 27–28, or if it should be a new diminuendo hairpin in bb. 27–28. The edition keeps both
		diminuendo hairpins separate.
b. 29.	S1, S2	<i>p</i> is marked only here. Not present in A , but the edition has transferred it to
	,	Pno. as well.
b. 29.	S1	a bowing slur has been written with ink over the two first notes, but this slur
		has then been overwritten with pencil. The edition excludes this slur.
bb. 29–36.	S1	lacks staccato dots, but these have been introduced in the edition, see above,
		comment on bb. 1–11.
bb. 29–36.	S1	the first bowing of these bars, written in ink, looks like this:
	1	

	1	
		The dashed slur in b. 35 is written in pencil, not overwritten, like the one in
		b. 7, but still is cancelled by the next version, written in blue pencil:
		() the state of the second
		As usual the edition has chosen not to reproduce bowing slurs.
b. 30.	A/Vc.	has a double stop $Bb+d$ here (that ought to be corrected to $Bb+db$ because of
		db1 in Pno.), but in S2 the double stop has been cancelled and only Bb should
		be played, which also is the choice of the edition.
b. 31.	A /Pno.	between the systems, a note 'NB' can be found, with unknown meaning.
bb. 36–39.	A /Vc., S2	here staccato dots are lacking, however, they have been introduced here in the
	, ,	edition on almost every note, see above, comment on bb. 1–11 and below,
		comment on b. 40.
bb. 37–41.	A /Vc., S2	lack the bowing slurs over the two first two notes in every bar, with attached
00.37-41.	A/ VC., 32	
11 20 44	C1	staccato dot on the semiquaver, that S1 has in bb. 9–11.
bb. 39–44.	S1	has this bowing written in lead and blue pencil:
		(4 → 2 → 3
b. 40.	A, S1, S2	lack cresc. before $f(f \text{ arrives only in b. 41 in } \mathbf{A}, \text{ but in } \mathbf{S1} \text{ as well as } \mathbf{S2} \text{ it is clear}$
		that f falls on the last quaver in b. 40, which is followed in the edition), despite
		the fact that the last previous dynamic is p. The dashed line that precedes f
		concerns <i>rit.</i> , and not <i>cresc.</i> , even if a <i>cresc.</i> had not been odd here.
b. 40.	A/Vl.,	here the edition excludes the staccato dots on the last quavers in the bar, that
D. 40.		±
	Vc., S1 ,	in S1 and S2 are to be played f. It cannot be ruled out that a cresc. originally was
	S2	intended to take place already in bb. 39–40, but the edition holds that the
		direction sempre staccato in b. 21 ought to be considered to be still in effect up
		until this f.
bb. 40–41.	A	f is not introduced until b. 41 in \mathbf{A} , but in $\mathbf{S1}$ and $\mathbf{S2}$ it is present already at the
		last quaver in b. 40. For this reason the edition moves f there.
b. 44.	A /Pno.	on the first quaver beat RH has ab1+eb1 with ties from the preceding bar.
		This seems to be an unlikely harmonization of bb2 in Vl., bb in Vc. and
		Bb+bb in LH. The edition finds it more likely that the chord in the previous
		bar g1+bb1+eb2 ought to be tied over to b. 44.
b. 45.	S1	previously, an up-beat sign was written here in pencil, which has been
D. 43.	31	changed, also in pencil, to a down-bow symbol.
1- 45	61 62	
b. 45.	S1, S2	mf in ink has been overwritten with pencil and changed to p.
bb. 45–60,	A	the figure with four semiquavers and a quaver is always notated without
77–84.		staccato dot on the quaver, but in S1 and S2 on the other hand, the quaver is
		always marked with a staccato dot (except in Vc., b. 92). For the sake of
		ensemble, the edition notates all these quavers with a staccato dot, also in
		Pno., also because this is the notation that the composer chose, in the violin as
		well as the piano part, when a similar figure appeared in her sixth piece in
		'Sechs Stücke für Clavier und Violine', published by Breitkopf & Härtel in
		1879.
bb. 45–60.	A/Vc.	has this passage notated beginning at bb1, sounding bb, but S2 has the
DD. 43-00.	A/ VC.	
		passage notated one octave higher, beginning at bb2, sounding bb1, which is
11 45 46	A /D	followed in the edition.
bb. 45–46,	A /Pno	on the down-beat of every bar there is an accent (not the symbol <>>, that
49–50,		the strings have for most of the time) except in bb. 49–50, where this very
	•	, , , , ,

70. 90		
79–80,		symbol < > occurs, and is there followed by diminuendo hairpins during
83–84.		the latter parts of the bars. The edition considers these isolated exceptional
		bars as errors and chooses to reproduce all these places with accents in Pno.
bb. 45–46.	A /Pno.	lacks legato slurs in the lower part of LH, despite that such legato slurs occur
		in bb. 49–50. The edition introduces them here as well.
b. 47.	A /Pno.	on the down-beat an f1 has been added in pencil in the chord of the left
		hand.
bb. 47–48,	A /Vl.,	while both the string parts have the symbol <> above the crotchet in b.
51–52,	Vc.	47, in b. 48 both instruments have accents; in b. 51 Vl. again has the
77-78,		symbol <>>, followed by a diminuendo hairpin, while Vc. has an
81–82.		accent, in b. 52, bb. 77-78 and bb. 81–82, both instruments have accents.
		Against this rather confusing diversity, S1 and S2 are contrasting, since they
		always and only have the symbol \leq above the crotchet. The edition follows S1 and S2 .
bb. 47–48.	A/Vc.	has these notated notes: db1-c1-e1-f1, but in ink S2 has notated g2-ab2-g2-
SS. 17 10.	12, , 0.	ab 2, which have been changed with pencil into notated g2-ab 2-e2-f2 (=
		sounding g1-ab1-e1-f1). This last alternative has been used in the edition.
bb. 47–48.	A/Pno.	lacks legato slurs over the groups with four semiquavers and a quaver, despite
	,	that these legato slurs are present in bb. 51–52, bb. 77–78 and bb. 81–82. The
		edition introduces them here, also in accordance with the corresponding
		legato slurs in the surrounding bars.
bb. 47–48.	A/Pno.	lacks legato slurs between the semitone steps db1-c1 in LH, the edition
		introduces them, also with reference to the ensemble with Vl. in these bars.
b. 48.	A /Pno.	on the down-beat a f1 has been overwritten with pencil from the chord in LH.
bb. 51–52.	A/Vc.	has the following notated notes: eb1-d1-f#1-g1, but in ink S2 has the
		following notated notes: a2-bb2-a2-bb2, which have been changed with
		pencil into notated a2-b \flat 2-f \sharp 2-g2 (= sounding a1-b \flat 1-f \sharp 1-g1). This last
		alternative has been used in the edition.
b. 51–52.	A /Pno.	lacks legato slurs between the semitone steps eb1-d1 in LH, the edition
		introduces them with reference to the ensemble with Vl. in these bars.
b. 52.	A /Pno.	on the down-beat, a g1 has been overwritten with pencil from the chord in
		LH.
b. 53.	A /Pno.	lacks dynamic direction, but since the strings have f in S1 and S2 , f has been
	<u> </u>	introduced here, also in Pno.
b. 54.	A/Vc.	has notated g1-g, which also S2 has, in ink, but this has been changed with
		pencil into notated g2–g2 (sounding g1–g1), which the edition retains.
bb. 54, 56.	A /Pno.	the top voice lacks legato slurs over the bars, but since the bottom voice has
		them, the edition has introduced them also for the top voice, also in
		accordance with the corresponding legato slurs in the strings in the
		surrounding bars.
bb. 55–60.	S1, S2	the direction cresc. sempre is lacking in A, but is introduced in the edition, also in
		Pno.
b. 56.	A /Vc.	has notated g1–g, which also S2 has, in ink, but this has then been changed
		with pencil into notated g2–g2 (= sounding g1–g1), which the edition retains.
b. 61.	S1	the direction <i>leggiero</i> can be found here, but is lacking in A and S2 . The edition
		introduces the direction in all parts.
b. 61.	A /Pno.	here the notes have been changed, but what is intended by the change is not
		clear. Originally, the following seems to have been notated:

bb. 61–64.	S1, S2	but by drawing pencil lines through the both bb2, the composer appears to have intended to take that note out from the chords. However, since the first of these lines misses the notehead proper, a little uncertainty remains whether she might actually have intended to add a ledger line, thereby turning the uppermost note in the chord from d3 to f3, which would have created a chord juxtaposition similar to the one in b. 69, only one octave higher. However, the edition finds that the chord sequences in bb. 61–64 and in bb. 69–72 are identical, and that the only variation, also contributing to a succession of sequences in bb. 61–76, is that the identical chord sequences do not appear in the same positions, but in inversions, producing variation, and interprets the change to be the deletion of both bb2 notes.
		pp leggiero pp The warriers in pencil and blue pencil then leader like this.
		The version in pencil and blue pencil then looks like this:
		pp leggiero pp
		But these slurs in lead and blue pencil have then again been overwritten, except the slur in b. 63. As can be seen, the changes never reach Vc. In A all staccato dots and bowing slurs are lacking. The edition retains all notes with staccato dots, but excludes the bowing slurs, according to the earlier model, see the comment on bb. 1–11.
b. 69.	A /Vc., Pno., S2	the renewed <i>pp</i> that Vl. has in S1 is lacking, but has been introduced also in Vc. and Pno. in the edition, for the sake of uniformity in playing.
bb. 69–72.	S1, S2	the ink version of these bars looks like this:
		But the bowing slur in Vl., b. 69 has then again been overwritten in pencil. As can be seen, the changes never reach Vc. In A all staccato dots and bowing slurs are lacking. The edition retains all notes with staccato dots, but excludes
		the bowing slurs, according to the earlier model, see the comment on bb. 1–11.
bb. 73–76.	A /Pno.	lacks legato over these bars, added in the edition in accordance with bb. 65–68.
b. 75.	A/Vc.	here the crescendo hairpin is vague, but is clear in S2 .

bb 75 76	C1	a due (nuchably a having alve) has been added in monail aver both these have
bb. 75–76.	S1	a slur (probably a bowing slur) has been added in pencil over both these bars.
1 77	A /X/ CO	The edition excludes this supposed bowing slur.
b. 77.	A/Vc., S2	lack dynamic indication, but <i>mf</i> has been introduced here with reference to S1 .
b. 77.	A/Pno.	has p , and the strings lack a new dynamic indication here, also in S2 , but since
1 05	04.00	S1 has <i>mf</i> , <i>mf</i> has been introduced in the edition here for all instruments.
b. 85.	S1, S2	has p , which is lacking in \mathbf{A} , introduced here, also for Pno.
bb. 86, 88.	S2	the crotchet c1 is written in pencil, every time, but clearly written in ink in A.
bb. 90–91.	A/Vc.	has a legato between the bars that is lacking in S2 , and it has not been included
		here.
bb. 93–	S1, S2	the first bowing of these bars, written in ink, looks like this:
100.		a tempo >
		The second bowing of these bars, written in blue pencil, and with a
		cancellation in lead pencil of the earlier bowing, looks like this:
		p
		Thus almost the same evolution as in bb. 1–8, and without changes in Vc. A
		lacks all staccato dots and bowing slurs. The edition retains, according to the
		earlier model, to add staccato dots and to exclude bowings slurs. See comment
		on bb. 1–11.
b. 96.	A/Pno.	legato is lacking between the two first notes in LH, but has been introduced
	,	here in accordance with b. 4.
b. 96.	A (all	accent is lacking on the second quaver beat, but exists in S1 and S2 and has
	parts)	been introduced here. See comment on b. 4.
b. 96.	A/Pno.	the semiquaver rest after the second quaver beat is only to be found in Pno,
	,	not in the strings, despite the fact that they are playing unison, this difference
		between the strings and the piano part existed already in b. 4. For the sake of
		uniformity, the edition has here followed the mode of notation in S1 and S2 ,
		and the semiquaver rests in Pno. are thus excluded here, as in b. 4.
b. 101.	A (all	p leggiero is lacking, even if S2 has leggiero, but p leggiero is in S1 . For the sake of
	parts)	ensemble, <i>p leggiero</i> has been introduced in all instruments.
bb. 101–	S1	bowing slurs have been added with blue pencil over the two first notes in
103.		every bar. In A and S2 these are lacking entirely. The edition excludes the
		bowing slurs, but gives staccato dots to every note in the strings, according to
		the model in bb. 1–11, also in Vc, who is lacking them in A as well as in S2 .
bb. 105,	S1, S2	indicates sf on the second quaver beat, where A indicates fz . The edition
107.	,	changes all these fz to sf .
bb. 108–	A /Vc., S2	beginning with the second quaver in b. 108, these bars are notated an octave
112.	, ,	higher in A , but in S2 (until and including b. 110) they have been marked with
		an 8va notation. The edition reads this as an 8va-bassa notation. Since the 8va
		notation ceases in b. 111, from the position of the part in that bar, it is
		possible to see that the previous 8va markings in fact ought to be read as
		markings for 8va-bassa.
	J	V

bb. 108–	S1, S2	in these bars VI. has legato slurs over the second and third quaver beats,
111.	31, 32	written in blue pencil, but not Vc. (In A the legato slurs are lacking entirely in
111.		the corresponding places.) In this edition, all these figures have been given
bb. 113–	A (all	legato slurs, also Pno., see also comment on bb. 16–18. between these bars, something was formerly written in on the barline, perhaps
	A (all	
114.	parts)	a double bar, but this has been scraped away.
bb. 113–	S1	these bars have been articulated as follows in ink:
121.		F F F LEF F D F F F F F F F F F F F F F F F F F
		f cresc.
		with pencil and blue pencil, they have then been bowed like this:
		CO LET THE POPE OF
		cresc.
		•
		but then, almost all the bows have been overwritten again (not in b. 115 and
		b. 119), whereupon some new markings have been added, just to be
		overwritten again. As usual, Vc. hasn't changed anything relative to A . As
1 446	A / 11	before, the edition excludes the added bowing slurs.
b. 116.	A (all	accent is lacking on the second quaver beat, but has been introduced here with
1 446	parts)	reference to S1 and S2 , also in accordance with b. 4.
b. 116.	A /Pno.	lacks legato over the two first notes in the bar, introduced here in accordance
		with the other parts, see also comments on bb. 1–11.
b. 117.	A /Vl.,	accent is lacking on the third quaver beat, but has been introduced here in all
	Vc., Pno.,	instruments with reference to S1 .
	S2	
b. 119.	A /Vl.,	lack accent on the last quaver in the bar, which S1 has, however. The accent
	Vc., Pno., S2	introduced here, also in Vc. and Pno.
b. 119.	A/Vl.,	lack cresc., but it exists in S1 and S2 , and has been introduced here for all
	Vc., Pno.	instruments in this unison passage.
b. 121.	S1	ff comes already in this bar, but in A and S2 , ff doesn't occur until in the next
		bar, in all instruments. However, despite the fact that two of the three sources
		speak for ff in b. 122, the edition nonetheless places ff in the present bar for
		stylistic reasons, in view of the fact that new material begins in this bar, namely
		the oscillation from and to the note f, going on until and including b. 124.
bb. 125–	A/Vl.,	lack a crescendo hairpin over these bars, but that exists in S2 . In b. 125 S1 has
126.	Vc.	a crescendo hairpin written in pencil, that stretches just a little towards b. 126,
		but the crescendo hairpin in S2 is all the clearer, and furthermore is written in
		ink, and thus the edition gives the strings a crescendo hairpin during bb. 125–
		126.
bb. 125–	S2	these bars, incl. the direction p, are written in pencil, but the crescendo hairpin
126.		is written in ink, see above.
bb. 125–	S1	these bars have the following articulation and bowing in ink:
132.		
		p cresc.
		With a blue pencil, these changes have been made:
	i i	But the bowing has been changed again, now with lead pencil, as follows:

		In A all bowing is lacking, the only slurs existing are the ties over the barlines between bb. 127–128, 129–130 and 131–132. As noted above, it is not possible to ascertain whether some definite version has been worked out, but the different versions rather indicate an ongoing trying out of different, possible solutions. The edition excludes all bowing slurs, as before.
bb. 129– 132.	S2	beginning with the last quaver in b. 129 up to and including b. 132, the Vc. part is written in pencil.
b. 130.	S2	the <i>cresc.</i> comes already here, but in A there is a clear <i>cresc.</i> in b. 131, which seems to match the musical periods better, and the edition moves the <i>cresc.</i> to b. 131.
b. 131.	A/Pno.	here the <i>cresc</i> . has been left out in Pno., possibly by mistake, but the edition introduces <i>cresc</i> . here for the sake of ensemble.
bb. 133– 136.	S1, S2	have been changed in relation to A , that looks like this in the strings: Fig. 1 Fig. 2 Fig. 3 Fig. 4 Fig. 3 Even if the pencilled changes in S1 are rather difficult to decipher, the edition has chosen S1 (in the interpretation of the edition) and S2 (easier to read) here.
b. 134.	A /Vc.	the second semiquaver is a here, but S2 has ab, which goes better with the f minor chords just heard in b. 130 and 132 and the edition retains ab. In the changed version of this bar in S1 and S2 , the strings are playing in unison at the distance of two octaves, and as far as the edition can see, Vl. has ab 2 on the second semiquaver.
b. 136.	S1, S2	the word Fine can only be read here. Not present in A.

Trio:

b. 1.	S1, S2	has the tempo indication <i>Un poco meno mosso</i> , unlike the <i>poco meno mosso</i>
		in A . The edition retains S1 and S2 .
bb. 1–6.	A/Vl.	lacks legato over each of these bars, which exist in S1 , though with an articulating line (b. 1) or dot (b. 5) on the last crotchets. The articulating line in b. 1 has been reproduced here as an articulating dot, partly for the sake of unform impression, partly because in Maier's hand it is not uncommon to find dots that have been slightly elongated. For more information please refer to Levande Musikarv's edition of Maier's violin concerto.
bb. 3–4.	S1	originally, a legato over two bars stood here, written in ink. Then this has been changed again, once again in ink, into legato over each of these bars.
bb. 3–4.	S1	only here is a crescendo hairpin stretching over two bars; in A as well as S2 , the crescendo hairpin is stretching only over b. 4. Considering that S1 probably reflects the latest intentions of the composer, and with regard to the ensemble, the edition introduces this crescendo hairpin over two bars, also in Vc. and Pno.
bb. 9, 13.	A/Vc.,	these bars are lacking bowing slurs with articulating dots on the

	62	
	S2	crotchets. In accordance with Vl. (S1), that just played the same
		melody an octave higher, the edition introduces bowing slurs with
11 0		articulating dots on the crotchets in these bars.
bb. 9–16.	S1	the bars have been written on a pasted patch of paper, impossible to
		remove.
bb. 11–14.	A /Vl.,	in A and S2 the crescendo hairpin is stretching only over b. 12, but on
	Vc., S1 ,	the pasted patch in S1 it begins in the end of b. 12 and is stretching all
	S2	over b. 13. Now, since Vc. is playing the same melody as Vl. did in the
		beginning, and since in S1 , a crescendo hairpin started in Vl. already in
		b. 3, reasonably, also the crescendo hairpin in Vc. ought to begin in
		the corresponding bar, e.g. b. 11, and the edition introduces this
		crescendo hairpin over two bars in bb. 11–12, in all instruments. The
		development of the phrase here, as compared to bb. 1–8, where the
		dynamic high-point seems to have been the fifth bar of the phrase,
		implies a replacing of the dynamic high-point to the seventh bar of
		the phrase, or b. 15. This can be seen both in Vl. and Vc., but in
		slightly differing ways. The edition interprets the continued crescendo
		hairpin in b. 13 of S1 , as an indication of the same development of the
		phrase, that is to be seen in S2 , b. 14, with the direction <i>cresc</i> . To
		create a greater uniformity in the mode of writing, the edition
		excludes the continuation of the crescendo hairpin in b. 13, but
		instead adds the cresc. from S2 in b. 14 in Vl. and also in Pno.
b. 13.	S 1	only here a legato over the crotchets is lacking, but this legato is to be
		found in A.
b. 14.	A/Vc.	lacks cresc., but it exists in S2 , and this cresc. has been introduced for all
		instruments, see above, comment on bb. 11–14.
bb. 15–16.	A/Vc.	lacks diminuendo hairpin. S2 has one, however, and it has been
		introduced here for all the instruments to further emphasize the
		development of the preceding phrase.
bb. 17–18,	A/Vl.	has a legato over each of these bars, but in S1 a slur over two bars has
21–22.		been added in blue pencil. The same legato over two bars has been
		written in blue pencil also in the similar bb. 21–22 and 49–50 (but not
		in bb. 19–20). In these cases, it concerns quaver movements in pp,
		where the composer seems to have aimed for a 'calm' bowing, and the
		edition introduces these bowing slurs over two bars, also to Vc., when
	1	Vc. is playing this very figure (bb. 51–52).
bb. 17–24.	A /Vl.,	in these bars, the crescendo hairpins can be interpreted in more than
	Pno.	one way, since a change of system and pagination obtains between the
		sources which makes it difficult to ascertain whether it is merely the
		same crescendo hairpin which continues after the change of system
		and page, or if a new crescendo hairpin is beginning. Thus b. 18 can
		be read as that a crescendo hairpin over the bar occurs in Vl. and
		Pno., but that a new crescendo hairpin over two bars begins in b. 19,
		after the page turn. Likewise, b. 22 can be read as that a crescendo
		hairpin over the bar occurs in Vl. and Pno., whereafter a new
		crescendo hairpin over two bars begins in b. 23, after the change of
		system. In Vl., b. 23, however, this crescendo hairpin over two bars is
		lacking in A, but that it still ought to be there appears from the fact
		that it exists there at the same time in Vc. and Pno. The crescendo
		hairpin in b. 23 in A is somewhat 'open' in its beginning, which
		suggests that this might be the case of a longer, continued crescendo

	1	
		hairpin, over bb. 22–24. Also in S1 a change of system takes place
		bb. 22–23, and also here the crescendo hairpin in b. 23 is somewhat
		'open' in its beginning, which means that in these phrases in Vl. and
		Pno., the edition introduces longer crescendo hairpins, over three
		bars, and even if Vl. in S1 , bb. 18–20 is lacking crescendo hairpins
		completely, the edition introduces a crescendo hairpin over three bars
		here as well.
b. 18.	S1	lacks crescendo hairpin over the bar, but that exists in A , and is
		interpreted in the edition as the beginning of a crescendo hairpin over
		three bars (bb. 18–20).
bb. 18–19.	A/Vl.	lacks the legato between the bars, which is written with blue pencil in
		S1 . In S1 , one legato per bar was originally written in ink (as in A).
bb. 19–20.	S1	lacks crescendo hairpins over the bars, but are present in A and S2 .
bb. 21–22.	A/Vl.	has a legato over each of these bars, but in S1 a slur over two bars has
		been written in blue pencil.
bb. 22-23.	A/Vl.	lacks the legato between the bars which is written in blue pencil in S1 .
		In S1 , one legato per bar was originally written in ink (as in A).
bb. 23–24.	A/Vl.,	have legato slurs over the whole of b. 23, then a new legato slur over
	Vc., S2	the first four quavers in b. 24. In S1 , a legato slur written in ink is
	,	going over the whole of b. 23 and over the first four quavers in b. 24.
		Because of the change, written in blue pencil (see comment on
		bb. 22–23) it can be assumed that this longer slur in S1 starts with the
		second quaver of b. 23. The edition considers this longer slur to be a
		mistake and still retains the articulation from A and S2 , supported by
		more than one source, which aid the ongoing crescendo in these bars
		and also facilitate the ensemble with Vc., that is playing in unison in
		octaves with Vl.
b. 26.	S1	the fourth quaver is d1, not e1, as in A .
b. 26.	S1	the fifth quaver is d2, not double stop d1+d2, as in A .
b. 26.	S2	the fourth quaver is d, not e, as in A .
S. 20.	<u> </u>	the fifth quaver is d1, not double stop d+d1, as in A .
b 26	S2	
b. 26.	S2 S1 S2	the legato in h. 27 does not reach h. 28 as in A. Since the chains of
b. 26. bb. 27–28.	S2 S1, S2	the legato in b. 27 does not reach b. 28, as in A . Since the chains of
		legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following
		legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant,
		legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here.
		legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno,
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar.
bb. 27–28.	S1, S2	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the diminuendo hairpin is (almost exclusively) confined to b. 40, the
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the diminuendo hairpin is (almost exclusively) confined to b. 40, the edition has introduced two bars of diminuendo hairpin here, since
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the diminuendo hairpin is (almost exclusively) confined to b. 40, the edition has introduced two bars of diminuendo hairpin here, since Pno. has a clear diminuendo hairpin over bb. 39–40 and since Vl. at
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the diminuendo hairpin is (almost exclusively) confined to b. 40, the edition has introduced two bars of diminuendo hairpin here, since Pno. has a clear diminuendo hairpin over bb. 39–40 and since Vl. at the parallel place in bb. 7–8 had a diminuendo hairpin (that it even
bb. 27–28. b. 37.	S1, S2 S1	legato quavers in bb. 17–23 sometimes have reached the following bar, it doesn't seem improbable, and would possibly be more elegant, if this passage was finished in such a way, that also the very last quaver was slurred in, and the edition follows A here. only here a crescendo hairpin is to be found, not in Vc. or Pno, neither in A nor S2 . Since the dynamic direction in b. 33 was <i>pp</i> , and since it, according to S2 , ought to have risen to <i>p</i> in b. 41, after a previous diminuendo hairpin, it follows that the initial <i>pp</i> in b. 33 ought to have been increased somewhere before b. 41, perhaps over <i>p</i> , and the crescendo hairpin in Vl. is a likely point of rising. The edition therefore introduces this crescendo hairpin also to Vc. and Pno. in this bar. diminuendo hairpin is only here. Not present in A . Although in S2 the diminuendo hairpin is (almost exclusively) confined to b. 40, the edition has introduced two bars of diminuendo hairpin here, since Pno. has a clear diminuendo hairpin over bb. 39–40 and since Vl. at

		hairpin both in A and S1.
b. 41.	S2	p is only here. Not present in A or S1 . Introduced here in the edition,
		also to VI. and Pno., for the sake of homogenous playing and to
		create suitable conditions for the coming dim.
b. 41.	A/Pno.	the chord in LH contains only c1+g1, which the edition has
	,	respected.
bb. 44–48.	S1	marked <i>di-mi-nu-en-do</i> . Not present in A . Introduced here, also in Vc.
bb. 45–48.	S2	the notes c+g have been marked 8va, which the edition, as ususal,
		interprets as 8va-bassa, e.g. the notes C+G. Not present in A, who is
		continuing with the notes c+g all the way to b. 46, after which C+G
		starts. Here the edition follows S2 .
b. 49.	A /Vl., S1	the direction arco is lacking, but still there is a down-bow symbol, so
		arco has been introduced.
b. 49.	A/Vc.,	lack a dynamic to aim at, for the preceding diminuendo, but with a
	S2	glance at pp in VI. and Pno. in this bar, the edition has introduced pp
		also in Vc.
bb. 49–50.	A/Vl.	legato separately over each one of these bars, which also S1 has in ink,
		but a legato over both bars has been written with blue pencil in S1,
		which the edition follows.
b. 50.	A/Vc.	here is only crotchet C on the second crotchet beat, but as in the
		earlier bars S2 has C–G. The edition follows S2 here.
bb. 51–52.	A/Vc.	legato over each one of these bars separately, but since Vl. in S1 in
		bb. 49–50 has a legato over two bars written, and since S2 possibly
		could be interpreted as legato over two bars (between the bars a
		system change occurs), the edition has chosen to render the bars in
		the same way as Vl. in bb. 49–50, i.e. with legato slurs both over each
		bar separately and with a slur over both bars.
bb. 53–56.	A /Pno.	lacks legato over the trill bars.
b. 54.	A (all	the direction dim. is here, but not in S1 and S2 . (The direction has
	parts)	been moved in the edition to b. 55 in Vc., since b. 54 is a bar with rest
		for Vc.)
bb. 55–58.	S1	the bars have been written on a pasted patch, which cannot be
		removed.
b. 56.	S1, S2	rit. is not here, but in A .
bb. 57–58.	S1, S2	the direction <i>Scherzo da capo, con repetizione</i> is only here. Not present in
		A (which only has Scherzo da capo).

Movement 3

b. 1.	A/Vc.,	both sources have legato from the down-beat to the third crotchet
	S2	beat, and a new legato slur over the fourth crotchet beat. Every time
		when this motif of a descending fifth returns in this movement in S2 ,
		it occurs with this articulation, presumed to be the original one (in S2
		it is written in ink, without pencil changes). This differs from S1 (bb. 7,
		17), where the legato slur over the descending fifth, originally written
		in ink, has been erased with blue pencil, and a legato slur has been
		added instead over the second half of the bar. When the main motif of
		the third movement reappears in the Finale however, e.g. in bb. 51, 61
		etc., it lacks the legato slur over the descending fifth every time. There

	1	
		is an exception to this also in b. 15 in the third movement (Pno.),
		where all legato slurs are missing. The edition has respected the
		composer's original version of the articulation, that is confirmed a last
		time in movement 3, in bb. 68–69, when the motif appears in
1 0	0.0	augmentation (Pno.), with legato.
b. 3.	S2	the direction cresc. molto is lacking in A , that has a crescendo hairpin
		instead.
b. 7.	S1	legato over the second half of the bar written in blue pencil, thereby
		cancelling the legato from the down-beat to the third crotchet beat,
		that previously was written in ink. See comment on b. 1 above.
b. 7.	A/Vl.	the fourth note in the bar has been corrected from the erroneous g1 to a correct c2, S1 has a correct c2.
b. 7.	A/Vc.	the semiquaver just before the third crotchet beat is c here, but S2 has
		d instead, which is preferred in the edition, also since it correponds
		better with the d1–d1–bb1 just heard (Vc., b. 4).
b. 10.	S1	the bowing slur over the first crotchet beat with articulation dot on the
		semiquaver is written in both lead and blue pencil.
b. 10.	A/Pno.	RH has a quaver rest, three quavers, crotchet and quaver and thus
		lacks one quaver to be rhythmically complete. Judging from the
		graphical placement of the crotchet and the last quaver, one might
		believe they ought to coincide with the third and fourth crotchets in
		the bar respectively, but since the composer often writes 'graphically
		unrhythmical', this is less likely. The edition understands RH in this
		section as mainly playing in syncopation, and interprets the text in RH
		rhythmically so that it ought be the same as in b. 9, and renders it thus:
		quaver rest, two quavers, two crotchets, quaver.
b. 11.	A, S1, S2	in \mathbf{A} , f falls at the beginning of the bar in all instruments, but both in
		$\mathbf{S1}$ and $\mathbf{S2}$ f is clearly written at the second crotchet beat. The edition
		transfers f in Vl. and Vc. to the second crotchet beat. In the beginning
		of the bar, the role of Pno. is purely accompanying, and f is transerred
		in the edition to the fourth crotchet beat, where a more melodic
		function begins.
b. 11.	S1	bowing slur over the second half of the bar written in blue pencil,
		lacking in A , that has legato only over the second crotchet beat and
		over the fourth crotchet beat. S1 has the same articulation in ink as A ,
		but the edition reproduces both these slurs.
b. 12.	S2	diminuendo hairpin over the fourth crotchet beat, lacking in A, both in
		Vc. and Pno., but since the diminuendo hairpin is to be found in the
		more elaborate source (S2), and since this hairpin also can be
		motivated with the coming p in b. 13, the edition introduces the
1 10	0.0	diminuendo hairpin here, in Vc. as well as in Pno.
b. 12.	S2	punctuated quaver followed by semiquaver on the fourth crotchet
1 12	C1	beat, A has even quavers. The edition retains \$2.
b. 13.	S1	legato over the second crotchet beat written in ink; legato over the
		second half of the bar written in pencil; none of this in A , which lacks
11 42 4F	62	slurs in this bar. The edition retains S1 .
bb. 13–15.	S2	legato from the beginning of each bar to and including the fifth quaver
		beat in each bar, new legato over the three last quavers in each bar, all
1 12	A /D	in ink, but slurs are lacking altogether in A . The edition retains S2 .
b. 13.	A /Pno.	here LH is changing its position for the octaves in the bass, from
	_1	Ab1+Ab in the end of b. 12 to G+g in b. 13. The part-writing is

		unexpected, but the edition supposes it to be a practical solution to
		reduce the sound of the piano and to make a p in b. 13 possible, and it
		therefore reproduces the clear score of A .
b. 14.	S1	legato over the first crotchet beat written in ink, it has been
		overwritten with pencil but then written in again with blue pencil;
		legato over the second crotchet beat written in ink; legato over the
		second half of the bar written in pencil; none of this in A , that lacks
		slurs in this bar. The edition keeps all the slurs in the first version,
		since it also seems to be the final idea of the composer (blue pencil).
b. 15.	S2	the last quaver in the bar here is c1, not d1, as in A . Both notes are
		possible from a harmonic point of view, and if one should choose d1,
		it would give a logical line to the Vc. part, since in bb. 13–15 every bar
		would begin and end on the same note, in a rising scale (bb-c1-d1).
		On the other hand, since the note c1 has been very clearly notated in
		S2 , furthermore, since the edition considers that S1 and S2 represent a
		later and more deliberate stage, and finally, since the leap from b. 15 to
		g1 in b. 16 will have a greater impact if the leap is a fifth, it chooses S2 .
b. 15.	A/Pno.	has ff, despite that Vl. and Vc. have f in this bar, also in S1 and S2 .
. 10.	12/1110.	Even if Pno. plays the main theme in bb. 14–15, it is unexpected that it
		occurs at a different dynamic degree than in Vl. and Vc., but the
		edition still has chosen to respect this difference, very clearly notated
		in A.
b. 15.	A/Pno.	has an accent on the chord on the seventh quaver beat in LH. Since
<i>5.</i> 15.	12/1110	the composer, as so often elsewhere, has happened to place the notes
		in the right and LH in such a way, that the octave c2+c3 in RH
		coincides graphically with the chord in LH, despite that they do not
		coincide rhythmically, and despite that the accent itself is located at
		quite a graphical distance from this octave, there is a possibility that
		the accent really is intended for the octave in RH, which also is falling
		on the note of the theme, that usually is provided with an accent. But
		it is also perfectly possible that the composer really wanted to
		emphasize also the c minor chord in LH with an accent, as in b. 1 and
		b. 7, where a corresponding harmony occurs in LH. The edition keeps
		the accent in LH, but also introduces an accent on the octave c2+c3 in
L 17	C1	RH, in order to preserve the profile of the theme.
b. 17.	S1	has a legato in ink from the beginning of the bar to the third crotchet
		beat, then a new legato over the fourth crotchet beat. This has later
		been changed in blue pencil to a legato just over the second half of the
		bar, as in b. 7. S2 has the same articulation in ink as S1 has in ink, but
		S2 lacks changes in pencil. A follows the ink versions in S1 and S2, as
L 10	Ç1	does the edition.
b. 18.	S1	legato between the first two crotchets, legato over the two other
L 10	62	crotchets, all notes are separate in A , but the edition follows S1 .
b. 18.	S2	has legato in ink over the first half of the bar, in A all notes are
b. 18.	A/Vc.,	separate. lack a diminuendo hairpin in this bar. The edition introduces the
D. 10.	Pno, S2	diminuendo hairpin from S1 here, also in Vc. and Pno., since it is
	1 110, 32	unlikely that they would all stick to $f(\text{or }f)$ all the way to $p(\text{Pno.})$ in
		b. 21. A diminuendo in b. 18 is also a suitable preparation to give room
		for the coming crescendo-diminuendo hairpins in Vc., bb. 19–20.
b 20	Α	•
b. 20.	A	the direction <i>rit.</i> is only here, not in S1 or S2 . Still, the edition has

		retained the direction.
b. 20.	S2	the sixth and seventh quaver was originally written with ink as g and f,
b. 20.	02	but have been corrected with pencil to f and eb, which corresponds to
		A.
b. 20.	A/Vc.	has a diminuendo hairpin as well as the direction <i>dim.</i> while S2 has
	,	nothing except the diminuendo hairpin. The edition chooses to
		exclude the direction <i>dim.</i> here as being superfluous.
b. 20.	A/Pno.	in the second half of the bar, the two lowest notes in LH have been
20.	12, 11101	left without stems, and thus look like semibreves, despite the fact that
		they really are minims.
b. 21.		the direction <i>a tempo</i> is lacking in all sources, but is the suitable
		consequence of <i>rit.</i> in the preceding bar (A), and has thus been
		introduced here.
b. 22.	A/Pno.	between the second and third crotchet beats, by accident, a barline has
0. 22.	11/1110.	been written in pencil, and then been erased again with pencil.
b. 23.	A/Pno.	originally, the three last quavers in LH seem to have been written in
5. 25.	11/1110.	the upper system, but then to have been scraped away.
b. 24.	A/Pno.	a natural sign is lacking on the last quaver chord in RH, but since the
5. 41.	11/1110.	bass note on the seventh quaver beat in LH was c, and since the
		composer rarely uses altered chords, the highest note in the chord
		ought to be a c2.
b. 25.	A/Vc.	lacks dynamic indication, but since the other instruments have <i>p</i> and
0. 23.	A/ VC.	since S2 has p , p as been introduced here as well.
bb. 25–36.	A, S1, S2	during these bars, A has a different dynamic design, compared to S1 or
00. 23–30.	A, 31, 32	
		S2. Beginning in p in b. 25, a <i>cresc.</i> is added in b. 27, reaching f in b. 29
		(in all parts). This f is then not modified until b. 34, with a cresc. (Vc.,
		Pno.). This seems to be a rather long stretch with unaltered or perhaps
		rather incompletely worked out dynamics. In S1 and S2 instead,
		bb. 25–36 is an episode characterized by a basic p dynamic, with
		smaller fluctuations up and down, and isolated instances of mf, as in
		Vc. in b. 30. The edition perceives the dynamic design for bb. 25–36 as
		more worked out and elaborate in S1 and S2 than in A , and has thus
		chosen to follow these sources, also for the whole ensemble.
b. 26.	A /Vl., S1	in both sources, the crescendo hairpin seems to culminate on the
		fourth crotchet beat, unlike b. 28 in S2 , where Vc. has the
		corresponding culmination on the third crotchet beat. By comparing
		this with S2 in b. 28, the edition has assessed that the placing of
		crescendo resp. diminuendo hairpins in A and S1 here can be due to
		accidental variations in the handwriting, and it has introduced the
		corresponding placing of crescendo resp. diminuendo hairpins here, as
		in S2 , i.e. with culmination on the third crotchet beat, and has also
		introduced the corresponding crescendo and diminuendo hairpins also
		to Vc. and Pno. in this bar.
b. 27.	S1, S2	lack cresc., that A has in all parts. Here, the edition follows S1 and S2
		and cresc. has been excluded.
b. 28.	S2	crescendo hairpin over the first half of the bar, diminuendo hairpin
		over the second half of the bar. Not present in A , but here the edition
		follows S2 , and introduces the corresponding crescendo and
		diminuendo hairpins also to Vl. and Pno.
		animidendo naripino dio to vi. and i no.
b. 29.	A	fin all parts, a f that is not modified until in b. 35, where a cresc. is

		and S2 , and has been excluded in this edition, see above, comment on
		bb. 25–36. In Pno., which has important thematic material, a <i>mf</i> has
		been introduced in this bar instead, to match the dynamic of Vl. No
		less thematically important is the descending fifth in Vc., derived from
		the main motif of the movement, and a <i>mf</i> has been introduced also in
		Vc., despite the fact that S2 has no new dynamic indication here for
		Vc.
b. 29.	S1	the first crotchet beat is d2 in ink, but it has been changed in blue
		pencil to d3.
b. 29.	S1	here a new dynamic indication is lacking, but since Vc. in S2 in b. 30,
0. 27.	31	beginning with the second crotchet beat, has an interjection in <i>mf</i> , and
		since this interjection essentially is an answer to the interjection which
		VI. has from the second crotchet beat in b. 29, the edition has chosen
1 20	00	to introduce <i>mf</i> here from the second crotchet beat in VI.
b. 30.	S2	has mf from the second crotchet beat, which is lacking in A , that is still
		in f, in all parts. Here, the edition follows S2 . See comment on bb. 25–
		36.
b. 31.	S1	legato over the first half of the bar, legato over the second half of the
		bar. A has a legato only over the last crotchet beat, but here the edition
		follows S1 .
b. 31.	S2	crescendo hairpin over the first half of the bar, diminuendo hairpin
		over the second half of the bar. Not present in A , nor in S1 , but the
		edition still chooses to introduce crescendo hairpin and diminuendo
		hairpin also in Vl. and Pno., to facilitate a coordinated ensemble. See
		comment on bb. 25–36.
b. 31.	S2	the third quaver note punctuated, followed by a semiquaver. In A
		rhythm is even quavers, also in Pno., RH, with which Vc. is playing in
		octaves. The edition has respected this difference.
b. 32.	S1	with ink legatos over both halves of the bar, but with a blue pencil this
		might possibly (unclear) have been changed to legato over the bar.
		Here A has legatos over both halves of the bar, and the edition follows
		A and the ink version of S1.
b. 32.	S2	has legato also over the second half of the bar, A has legato only over
0. 32.	02	the last crotchet beat. The edition introduces legato over the second
		half of the bar, also in accordance with Vl. in b. 31 (S1).
b. 32.	S2	has the direction <i>dimin.</i> , that is lacking in A , but that in combination
D. 32.	32	e ·
		with p in b. 33 seems to the edition as a suitable model also for VI. and
		Pno., and both these directions have been introduced to Vl. and Pno.,
1 22	A /D	here and in b. 33.
b. 32.	A /Pno.	the bass line in LH has rhythm: quaver, minim, crotchet, and thus a
		quaver is missing in order to complete the bar metrically. To judge
		from the alignment of the minim and the crotchet, one might have
		concluded they ought to have coincided with the second quaver beat
		and the last crotchet beat in the bar respectively. But since the
		composer often writes 'graphically unrhythmically', this is less
		probable. According to the edition, the bass line in this section in
		general has been given the role of playing 'on the beat', and interprets
		the text rhythmically as: quaver, quaver rest, minim, crotchet.
b. 33.	S2	has p , which is missing in A , but p has been introduced also to Vl. and
		Pno. in the edition.
bb. 35–36.	A/Pno.	a tie between the last chord in LH in b. 35 and the first chord in b. 36
	,,	

		is apparently missing and has therefore been introduced, cf. RH in bb. 33–34.
b. 36.	S1	cresc., is lacking in A , but is already in b. 35 in Vc. and Pno., also in S2 , and has been introduced here.
b. 37.	A/Vl., Vc., S1 , S2	despite that all parts have had <i>cresc</i> . the preceding bars, it is only Pno. that has <i>p</i> in b. 37. The edition has respected this difference, emerging clearly from the sources.
bb. 37–38.	A/Pno.	lacks crescendo hairpin from the last crotchet beat in b. 37 over the first half of b. 38, but the edition introduces it here, in accordance with bb. 21–22.
b. 39–40.	A/Pno.	legato slur is missing, but the edition adds it in accordance with bb. 23–24.
b. 40.	A/Pno.	lacks diminuendo hairpin, but the edition introduces it here, in accordance with b. 24.
bb. 41–42.	S1	in ink, only legato slurs over the second halves of the bars have been written, but with blue pencil, bowing slurs with re-articulated semiquavers have been written over the second crotchet beats in the bars, and the legatos over the second halves likewise have been changed with blue pencil into legatos over the third crotchet beats. All this is missing in A , which lacks all slurs. The edition reproduces the version in blue pencil.
b. 41.	A/Pno.	p is missing, but the edition introduces p with reference to the simultaneous p in VI., both in A and S1 .
bb. 43–44.	S1	bowing slurs with re-articulated semiquavers have been written in blue pencil over the second crotchet beats in the bars, which is missing in A . The edition reproduces the version in blue pencil.
bb. 43–44.	A/Vc., S2	bowing slur with re-articulated semiquaver over the second crotchet beat in the bars is lacking in both sources, but has been introduced here in accordance with S1 , bb. 41–42.
bb. 43–44.	S2	legato over the second halves of the bars, lacking in A , that has no slurs at all in these bars. Here, the first impulse might be to introduce slurs only over the third crotchet beats in the bars, just as in S1 , bb. 41–42. But the edition still chooses to keep legato over the second halves of the bars, which might have been introduced in S2 as a way to coordinate the bowing with Vl. in these bars (in bb. 41–42 there was no string ensemble, Vl. was only playing together with Pno.).
b. 44.	S2	legato over the second crotchet beat, without articulation dot on the semiquaver, but that ought, in accordance with S1 in b. 42, rather be a bowing slur with re-articulated semiquaver (with articulation dot) over the second crotchet beat; both legato slur and articulation dot on the semiquaver is lacking in A .
bb. 45–50.	S1	originally, five bars of rest were indicated here, which in reality ought to be six bars of rest, this has been corrected in pencil.
bb. 45–48.	S2	originally, five bars of rest were indicated here, which in reality ought to be six bars of rest, this has been corrected in pencil.
b. 46.	A/Pno.	the last crotchet in LH is unclearly written, the flat sign is placed approximately in between the upper and the lower note and most probably concerns the lower of these, then becoming a bb. At the same time, the last quaver triplet in RH is db2, which makes it likely that also the upper note ought to be affected by the flat sign. In that case, the accord on the last crotchet in LH becomes bb-db1, and the

		chain of chromatically falling minor thirds thereby emerging in LH
		does also seem to confirm this.
b. 48.	A	rit., lacking in S1 and S2.
b. 48.	A /Pno.	the distribution of the triplet quavers between the hands is clearly
		notated. That the last triplet group belongs to LH has been
		emphasized here by stems pointing downward.
b. 49.		a tempo is lacking in all sources, but goes naturally with rit. in the
		preceding bar and has therefore been introduced here.
b. 49.	A/Vc.,	p is lacking, but since S1 has p in b. 51, p has been assessed to be the
	Pno., S2	probable dynamic level and has been introduced here as well, both for
	,	Vc. and Pno.
b. 49.	A/Vc.	the last crotchet beat has been misnotated: instead of semiquaver-
	,	quaver-semiquaver, it has been notated quaver-crotchet-quaver. In S2
		the notation is correct.
b. 49.	A/Vc.	accent is missing on c1 but is present in S2 and has been introduced
5. 17.	11/ 10.	here, also in accordance with all the other places where this syncopated
		figure appears, as in bb. 1, 5, 7, 15, 17.
bb. 49–50.	S2	the same articulation as in bb. 1–2. A has a legato slur only over the
55. 17 50.		last crotchet beat in b. 49, but here both S2 and the analogy suggests
		keeping the articulation from bb. 1–2.
b. 52.	S1	legato written in blue pencil over the second half of the bar. A has, as
D. 32.	31	the ink version of S1 , legato only over the second and fourth crotchet
		·
bb. 53–54.	S1	beats, but the edition reproduces all these slurs.
DD. 53-54.	51	legato over the first halves of the bars, in A this the first legato of the
1 [4	C1 C2	bar stretches only over the first crotchet beat. The edition follows S1 .
b. 54.	S1, S2	has cresc., which is missing in A , also in Pno., but has been introduced
1 57	A /D	here to all parts.
b. 56.	A /Pno.	the notes on the second crotchet beat are clearly D1+D in LH, which
		might be a mistake, since D1+D disrupts the subdominant just arrived
		at, a C-minor chord with the third in the bass, and also dissonates with
		c2 in Vl., eb in Vc. and with the two cs in RH, c2 and c1. The way this
		bar stands, the C-minor chord is never sounding wholly consonant.
		Possibly Eb1+Eb on the second crotchet might be an alternative, if
		the bass had had these notes it would have meant a (relative)
		resolution of the dissonance on the penultimate triplet quaver on the
		second crotchet beat in RH. But still the edition respects the clear
		musical text in A.
b. 57.	S1, S2	f, lacking in A, also in Pno., but has been introduced here in all parts.
b. 57.	A /Pno.	has an ambiguous annotation between the systems: 'col Basso'. This is
		interpreted as follows: that in LH, the first crotchet beat in b. 57 and
		also the corresponding beat in b. 58 still ought to be provided with
		sub-octaves below the notated notes, thus, to the notated C in b. 57 a
		C1 shall be added, and that to the notated D in b. 58 a D1 shall be
		added. Since LH has been moving in octaves since the second crotchet
		beat in b. 50 until now, the chosen interpretation seems to give the
		best continuation of sound.
bb. 57–58.	S1	diminuendo hairpin from the second half of b. 57 until b. 58, lacking
		in A . In S2 the direction <i>dimin</i> . is to be found in the same place. For
		the sake of clarity, the edition replaces the diminuendo hairpin with
		the direction <i>dimin.</i> , and introduces it to all parts.
bb. 57–58.	A/Vl.,	the articulation in these bars is (almost) uniform: legato over the three
		1 / /

-	1	
	Vc.	last quavers in b. 57, legato over the first crotchet beat in b. 58 (not in Vc.), then again legato over the three last quavers in b. 58. In S1 (Vl.), originally a legato over the second half of b. 57 was written in ink, which was later corrected in blue pencil, so that the legato instead concerns the three last quavers in the bar; thereby the articulation in S1 and S2 (and also A) conform in this bar. In b. 58 both S1 and S2 have agreed on legato over the first crotchet beat (in ink), they then both have legato, beginning with the second crotchet beat, and for the rest of the bar. In blue pencil this has then been changed in S1 to legato from the second crotchet beat until and including the sixth quaver beat in the bar, then a new legato over the last crotchet beat, while S2 lacks this correction. The edition retains in b. 57 the mutual, corrected articulation, and in b. 58 the articulation, corrected in blue pencil in S1 ,
b. 64.	S1	also for Vc., since it probably is a version tested in practice. legato over the first half of the bar in ink, this changed in pencil to legato over the first crotchet beat, then a new legato over the second crotchet beat, in A legato over the first half of the bar, as the ink version in S1 . The edition keeps the original legato over the first half
		of the bar, presuming that this might be the musical idea proper for this coda phrase, reiterated several times in A and S2 , and presuming that the pencil version in S1 is more concerned with bow distribution than with musical expression.
b. 65.	S2	legato over the second half of the bar, also in A , but the slur is very faint.
b. 66.	A/Vl.	the two first notes look like quavers, but on closer inspection a dot is revealed after the first quaver, but there is no semiquaver beam on the second. S1 has punctuated quaver-semiquaver, as always when this phrase occurs, and the edition retains punctuated quaver-semiquaver.
b. 66.	S1	legato over the first crotchet beat in ink, legato over the second crotchet beat and legato over the second half of the bar, in A no legato over the second half of the bar. The edition retains legato over the second half of the bar here also. See comment on b. 64.
b. 66.	A/Pno.	lacks the direction <i>sempre diminuendo</i> both here and in the preceding bar (as Vl. and Vc. in A), but the edition introduces this direction here also in Pno., since S1 and S2 have it (but in different bars), and since it, as it exists in S1 and S2 , can be presumed to be a conscious idea for these the last bars of the movement.
bb. 66–67.	A/Pno.	the last quaver chord in RH in b. 66 and the first quaver chord in b. 67 has the G-minor chord in different inversions (bb+d1+g1 resp. d1+g1+bb1), but the edition has respected this little peculiarity.
b. 68.	A/Vl., Vc.	legato over the whole of these bars; in S1 a legato over the whole bar is written in ink, but has earlier also had, likewise written in ink: legato over the first half of the bar, new legato over the second half of the bar (an even earlier slur over the third crotchet beat can also be seen); in S2 there is a legato over the first half of the bar, a new legato over the second half of the bar, no changes in pencil. The edition retains legato over the whole of these bars, believing this first, longer reaching version to be seen in A and in the corrected version in S1 , to be the actual idea of musical phrasing, and supposing that S1 's first version and the version in S2 has more to do with bow distribution than with musical expression.

b. 69.	S1, S2	here a version differing from A stood earlier, in S1 it has been scraped away almost completely, and only a few notes are still to be seen, but in S2 it has been crossed out with pencil, so that the first version is still visible. Then they have been given the semibreves back which were originally present in A (Vl. in ink, Vc. in pencil).
		Here the edition follows A and the revised S1 and S2 .
b. 69.	A/Pno.	in the second half of the bar, the sub-octave in RH has been added in pencil.

Movement 4

_	_	T
b. 1.	A	here the movement has only been designated <i>Con fuoco</i> , but from S1
		and S2 it emerges that it should carry the title <i>Finale</i> . <i>Allegro con fuoco</i> .
b. 1.	A /Pno.	p is lacking, but can be found in Vl. and Vc., and also in S1 and S2 .
bb. 3–4.	A/Pno.	unlike the parallel place in bb. 175–176, here there is no legato slur in
		RH. There the slur goes from b. 175 to the third crotchet note of
		b. 176, and the edition introduces it here as well.
bb. 6–7.	S1	legato from the second half of b. 6 to b. 7 written in blue pencil, no
		legato in A , but in Vc., both in A and S2 .
bb. 7–8.	S1	legatos from the second crotchets in the bars to the second halves in
		the bars written in blue pencil, but these legatos cannot be found in A,
		not in Vc., and nor in S2. They are neither to be found in Vc. at the
		approximate parallel place in bb. 143–144. Not present in A , nor in
		S2 . But with reference to the fact that S1 is the source, presumed to
		reflect the latest idea of the composer, the edition still chooses to
		introduce these legatos, both in Vl. and Vc., and also at the
		approximate parallel place in Vc., in bb. 143–144.
b. 8.	A /Vc.	accent is lacking on f^{\sharp} , but is to be found in VI. and Pno. and in S2 .
bb. 9–10.	S2	crescendo hairpin is lacking, but is to be found in A and at the same
		time in S1 .
bb. 10–11.	S1	tie between the bars written in blue pencil. Not present in A , but it
		seems a suitable bowing of this phrase, moreover, thereby the
		similarity with the Vl. phrase in the first movement, bb. 9–11, is
		emphasized, an identical row of notes (bb1-bb2-ab2-g2).
b. 11.	S1	legato from the second crotchet beat over the rest of the bar written
		in blue pencil. Not present in A , which only has a legato over the last
		crotchet beat, but it seems a suitable bowing of this phrase, moreover,
		thereby the similarity with the Vl. phrase in the first movement,
		bb. 9–11 is emphasized. The edition accounts for both slurs.

L 11	A /Desc	the true lest energies the house DII leak lesses wellke those in h. O.
b. 11.	A /Pno.	the two last quavers in the bar in RH lack legato, unlike those in b. 9.
		Since VI. also has legato at the same time, it seems reasonable to
1 40	04	introduce an analogous legato here as well.
b. 12.	S1	legato over the bar written in blue pencil. Not present in A , but
		regarding articulation for strings, A seems to be something of a draft,
		and in this and most of the coming bars, when deciding on
		articulation, S1 and S2 have almost always been preferred in the
		edition.
b. 13.	S1	legato over the bar. Not present in A . See comment on b. 12.
b. 13.	S2	lacks f, but a f is present in Vl. and Pno., both in A and S1 .
bb. 13–24.	S2	here one sees what cannot be seen in A , that Vc. is playing in octaves
		with Vl., in A these systems have been left blank for Vc.
b. 14.	S1	legato over the first half of the bar, legato over the second half of the
		bar written in ink, then a legato over the whole bar has been written
		with blue pencil. A has legato only over the first half of the bar, while
		S2 has the same articulation as S1 had in its ink version. Here the
		edition makes an exception and follows the articulation of S2 , with
		legato over the first half of the bar and a new legato over the second
		half of the bar, as it seems better from the perspective of bow
		distribution. Furthermore, this is an articulation which recurs at
		almost every other parallel place: S1 and S2 b. 134, S1 and A b. 142
1 45	01.00	and in all sources bb. 174 and 178, in S2 b. 182.
b. 15.	S1, S2	p, which is not to be found in A , not even in Pno. The edition
1 45	A /D	introduces <i>p</i> here for all instruments.
b. 17.	A/Pno.	originally a p written in pencil stood here, which has been erased.
b. 18.	S1	legato over the bar. Not present in A , which has legato only over the
		first half of the bar. Here again the edition makes an exception and
		follows the articulation of S2 , with legato over the first half of the bar
		and a new legato over the second half of the bar. See comment on
		b. 14.
b. 20.	S1	legato over the first half of the bar, legato over the second half of the
		bar. Not present in A , which has legato only over the first half of the
		bar. As before, the edition retains legato over the first half of the bar
		and a new legato over the second half of the bar, as Vc. in S2 .
b. 21.	S1, S2	in ink both string parts have legato over the whole bar (plus a tie to
		the following bar). In S1 this has been changed in blue pencil to legato
		from the beginning of the bar to and including the third crotchet beat
		(still with a tie to the following bar). A only has the tie to the
		following bar. Again, the edition makes an exception and keeps the
		ink version of the articulation, as it seems better from the perspective
		of bow distribution.
b. 21.	S1, S2	cresc. Not present in A , where cresc. does not occur until the second
D. 21.	01, 02	half of b. 22, in Pno. The edition moves this <i>cresc</i> . here, for the sake of
		ensemble.
b. 22.	S1, S2	in ink there are legatos over what seems to be the entire bars, in S1
U. 44.	31, 32	
		this has been changed with blue pencil into legato from the second
		crotchet beat, over the rest of the bar, A lacks legato, except the tie
		from the preceding bar. The edition retains the version in blue pencil,
1 00	01.05	for both parts.
b. 23.	S1, S2	the direction <i>largamente</i> is only here. Not present in A , but since it
		returns again in S1 and S2 in b. 185, it has been introduced in both

		these places.
bb. 23–24.	S1, S2	only the crotchets in b. 23 have been given tenuto lines, but in b. 24
	, , , ,	tenuto lines are missing, it is probable that this indicates a mode of
		playing that should continue also in the next bar, but the tenuto lines
		are missing also at the parallel place at b. 186, so the edition respects
		this notation, differentiated between the bars, at both places. A lacks
		all tenuto lines here.
bb. 25–26.	A/Vc.,	the edition takes the dynamic direction in these bars, with a
20. 20	Pno., \$2	combination of ascending triplet movement and following trill as a
	11101, 02	model also for other similar bars (bb. 27, 187, 189), also where the
		direction is missing: crescendo hairpin from p to f in the following bar.
bb. 26–27.	A/Vl.	legato over the second half of b. 26, in ink the same thing in S1 , but in
00.20 27.	11/ VI.	blue pencil a legato written from the fourth quaver beat in bb. 26–27.
		The edition takes the articulation written in blue pencil as model also
		for other similar bars (bb. 28–29, 188–189, 190–191).
bb. 26–27.	A/Pno.	the legato slur in RH is probably only stretching over b. 26, even if
55. 20-27.	11, 1110.	that is unclear and debatable. However, the legato slur in b. 28 is
		stretching over this bar, and the edition renders both these places with
		legato over one bar, as well as at the parallel places in bb. 188–189
		and 190–191.
b. 27.	A/Pno.	<i>p</i> is missing from the second crotchet beat, introduced here. See
2	12, 11101	comment on b. 25.
b. 27.	A/Pno.	crescendo hairpin from the second crotchet beat is missing,
5.27.	12, 1110.	introduced here. See comment on b. 25.
b. 27.	A/Pno.	the lowest note in the minim chord on the second crotchet beat in
5.27.	12, 1110.	RH is a clear d2, which doesn't go well with the highest note in the
		chord db 3; furthermore, this bar ought by rights to be a repetition,
		one octave higher, of b. 25, as at the parallel places in b. 187 and
		b. 189. The edition changes the lowest note in the chord into eb 2.
bb. 28–29.	S1	legato written in blue pencil from the fourth quaver beat, for the rest
55. 20 27.		of the bar, in b. 28. Not present in A , which has legato only over the
		second half (S1 has the same articulation as A , in ink). Here, the
		edition introduces the same model as in bb. 26–27.
b. 28.	A/Vc.,	f is missing from the second crotchet beat, but is to be found in S2 ,
D. 20.	Pno.	introduced here, also in accordance with b. 26.
bb. 28–29.	A/Pno.	see above, comment on bb. 26–27.
b. 29.	A/Pno.	between the second and third crotchet beats there is no tie, only the
S. 47.	11/1110.	legato that stretches over the bar, beginning with the second crotchet
		beat. But on comparing with the strings in b. 33 and b. 195 (A , S1 and
		S2) and with Pno. in b. 191, it emerges that there ought to be a tie
		here also, which has been introduced in the edition.
b. 31.	S2	legato over the three first crotchets, missing in the legato-free A , also
J. J1.		in b. 193, but since the articulation returns in b. 193 in S2 , the edition
		introduces it in both places. The difference compared to Vl. can
		possibly be explained by the repeated note (ab-ab), which means that
		Vc. needs to have a different articulation in this bar, as in b. 193.
b. 32.	S1	here, as in b. 194, VI. has legato over the first half of the bar and the
0. 54.		third crotchet beat separately; in A the legato is stretching over the
		three first crotchet beats, while in A in b. 194, there is legato only over
		the quavers. The edition retains S1 here, which has a recurring
		articulation and is thus more consistent and more reflective of usual
		articulation and is thus more consistent and more reflective of usual

		practice.
b. 32.	S2	legato over the three first crotchets, missing in A , but since the articulation returns in S2 at the parallel place in b. 194, the edition introduces it for both these places.
b. 32.	A/Pno.	lacks diminuendo hairpin over the three first crotchets, but since Vl. has this hairpin both in A and S1 and Vc. at least in S2 , the edition has introduced diminuendo hairpin here also in Pno. (and Vc.).
b. 34.	A/Vl., Vc.	this is the only example, where this figure has been notated with beams stretching over the first half of the bar. Since all sources in bb. 30, 192 and 196, as well as S1 and S2 in b. 34 have the figure notated with beams over each of the crotchet beats, the edition has chosen to introduce this, the most frequent grouping, here as well.
b. 34.	S1	a legato over the first half of the bar written in blue pencil. Not present in A , which lacks all legato slurs, both for Vl. and Vc., as well here as in b. 196. In both S1 and S2 legato slurs over the first resp. the second crotchet beats have been written in ink in b. 34 as well as in b. 196, but the abovementioned change in blue pencil has only been introduced in S1 . In A legato slurs occur only when the figure appears for the first time, in Pno., in b. 30, with legato over the first half of the bar. The edition retains, with special reference to the change in blue pencil in S1 in b. 34, to regard the articulation at the first appearance of the figure as a model, and introduces it to all those places, in all parts.
b. 34.	S1	legato over the last crotchet beat in the bar. Not present in A , but yet at the parallel place in b. 196, in both sources, and has thus been introduced here as well.
b. 34.	S2	legato over the first crotchet beat and legato over the second crotchet beat. Not present in A , which lacks all legato slurs, both here and in b. 196. Legato over the first half of the bar introduced here and in b. 196. See comment on VI., b. 34.
bb. 34–35.	A/Pno.	unlike the parallel place at bb. 196–197, the shorter slurs over each of the three first triplet groups are missing here and then also over the concluding group with six triplet notes, to be found there. But in bb. 196–197 the longer slur is missing, that in bb. 34–35 in both hands goes from the last crotchet beat in b. 34 over the whole of b. 35. To emphasize the parallel, the edition has added the shorter slurs from bb. 196–197 also in bb. 34–35, and also added the longer slur in bb. 196–197.
b. 35.	S1	the three first crotchets are separate, whereas in A they are bound together by a legato slur. They are, however, separate in all sources in the parallel passage in b. 197. The edition excludes the slur both here and in b. 197.
b. 35.	S2	legato over the bar. Not present in A . This legato also does not occur at the parallel passage in b. 197, in any of the sources, but since Vc. is moving in unison here with LH in Pno., which has legato, the edition has chosen to keep the legato in Vc. here and to introduce it also in b. 197.
b. 35.	A/Pno.	in the second half of the bar, the lower voice of RH has been notated as two groups of triplets; at the parallel passage in b. 197, the corresponding notes have been notated in a group of six notes, with an extra legato over this group. To emphasize the parallel, the edition

		has also shoon to aroun the six notes in h. 25 to asthonymdon a boom
		has also chosen to group the six notes in b. 35 together under a beam, as in b. 197.
bb. 35–36.	S1	legato written in blue pencil from the last crotchet beat in b. 35 to the first crotchet beat in b. 36. This is not present in A , which has legato only over the last crotchet beat in b. 35, but lacks any legato at the parallel place in bb. 197–198. In S1 a legato over the last crotchet beat is written in ink in b. 35 as well as in b. 197. From a bow distribution point of view this legato in blue pencil can be defended, and the edition regards this as the deliberate idea of the composer.
b. 36.	S1, S2	has the symbol \leq over the minim, instead of an accent, as in A . At the parallel place in b. 198, Vl. has an accent in A , but Vc. lacks any particular indication; in S1 the symbol \leq occurs again at b. 198,
		while S2 has an accent instead. The edition introduces the symbol in all these places, also in Vc.
bb. 36–37.	S1	legato with blue pencil from the second crotchet beat in b. 36 to the first crotchet beat in b. 37. Not present in A , which lacks legato on these notes, also at the parallel place in bb. 198–199, but in bb. 198–199 S1 once again has legato written in blue pencil. The legato in blue pencil can be defended from the point of view of bow distribution, and the edition regards this as the deliberate idea of the composer.
bb. 36–37.	A/Vc., \$2	in none of the sources, nor at the parallel place in bb. 198–199 Vc. has the legato from the second crotchet beat in b. 36 to and including the first crotchet beat in b. 37, that Vl. has, despite that they have similar gestures, but in contrary motion. The edition regards this legato as the deliberate idea of the composer and introduces it also in Vc., also in bb. 198–199.
b. 37.	S1	legato from the second crotchet beat, for the rest of the bar written in blue pencil. Not present in A , which has legato only over the second crotchet beat, which is the articulation that S1 has, written in ink. At the parallel place in b. 199 the same articulations recur, in S1 , written in ink and blue pencil, that this source had in b. 37. A lacks all slurs in b. 199. The edition regards this legato from the second crotchet beat, for the rest of the bar, as the deliberate idea of the composer, and introduces it here, also in b. 199.
bb. 37–38.	A /Vc., S2	lack legato slurs in these bars; at the parallel place in bb. 199–200 however, S2 has legato slurs over the second crotchet beats in the bars, which the edition takes as a model for bb. 37–38 and introduces here as well.
b. 38.	S1	here the articulation has been changed several times: originally, an ink legato stood over the second crotchet beat; this has then been changed with blue pencil into a legato from the second crotchet beat to and including the first crotchet beat in b. 39; this direction was later revised a second time with blue pencil into a legato over the first half of the bar. A lacks all slurs here. At the approximate parallel place in b. 200, similar changes were made: an ink legato originally stood over the second crotchet beat, which was then changed with blue pencil into a legato over the whole bar; and finally the articulation, in this bar as well, has been changed with blue pencil into legato over the first half of the bar, followed by a new legato over the second half of the bar. Here as well, A lacks all slurs. The edition retains what it

		11 . 1 . 1 . 1
		considers to be the latest idea of the composer, namely legato over
		the first half of the bar (and in b. 200 also a new legato from the
		second half of the bar).
b. 39.	S1, S2	f, is lacking in all instruments in A , also at the parallel place in b. 201,
		but is a suitable endpoint for the preceding crescendo hairpins and is
		introduced here in the edition.
b. 39.	A /Vl., S1	the direction espress. is lacking for Vl. in this bar, in all sources, but is
		to be found in Pno. in this bar, as well as in b. 41, in Vc. in b. 41 (S2),
		and in Vc. at the parallel place in b. 203 (S2). The edition considers
		that this direction also should be valid for VI. and introduces it in
		b. 39 and also in b. 201.
b. 39.	A/Pno.	f is lacking, also at the parallel place in b. 201, but is introduced here
		and in b. 201 with reference to S1 and S2 , who have f in both places.
b. 40.	S1	legato with blue pencil over the first half of the bar, a new legato over
		the second half of the bar, with tenuto line over the last crotchet.
		Originally, an ink legato stood here over the three first crotchet beats.
		A lacks all slurs. The parallel place in b. 202 has a legato in blue pencil
		over the second half of the bar, with tenuto lines over both crotchets,
		originally, an ink legato over the three first crotchet beats stood here,
		A lacks all slurs, here as well. The edition introduces the legato slurs
		(blue pencil) from S1 and adds a tenuto line on the third crotchet
		beat, in accordance with b. 202.
b. 41.	S2	legato over the three last crotchets. Not present in A , which lacks all
D. 11.	02	slurs, but at the parallel place in b. 203 both A and S2 have this legato,
		and it has been introduced here in the edition.
b. 41.	S2	f espress. Not present in A , but introduced here in the edition. At the
D. 41.	32	parallel place in b. 203, there is a crescendo hairpin in S2 over the
		three last crotchets, which is lacking in A . But since it can be found at
		the same time in A in b. 41 in Pno., it has been introduced in the
		edition in Vc. here as well.
bb. 41–42.	A/Pno.	the legato slurs in the upper voice of RH are stretching over the
00.41-42.	A / Filo.	
		whole bars, but since Pno. is playing in unison octaves with Vc., the
		edition has adjusted the length of the legato slurs, making them
1 42	62	coincide with those in Vc.
b. 42.	S2	legato over the three first crotchets. Not present in A , which lacks all
		slurs, but both A and S2 have this legato at the parallel place in b. 204,
11 42 40	04.00	and it has been introduced here in the edition.
bb. 43–49.	S1, S2	in these bars, as in the parallel place in bb. 205–211, the edition has
		chosen to use the bowings and slurs for both strings from the version
		written in blue pencil in S1 , judged to be the last version of the
1 40	0.4	composer.
b. 43.	S1	legato over the second crotchet beat written in ink. Not present in A .
b. 43.	A /Pno.	p is lacking from the second crotchet beat, introduced here in
		accordance with S1 and S2 , also in accordance with S1 and S2 at the
		parallel place in b. 205.
b. 43.	A/Vc.,	lack the down-bow symbol on the second crotchet beat which is to be
	S2	found in S1 , but the edition adds it to Vc. as well, also at the parallel
		place in b. 205.
bb. 43–44.	A/Vl.,	has a crescendo hairpin just after the last crotchet in b. 43 and over
	Vc.	the first half of b. 44. The edition has replaced this crescendo hairpin
		with the direction cresc., which in S2 falls just after the second crotchet
	•	· /

		beat in b. 43.
bb. 44–45.	S1	originally, an ink legato stood between the third and fourth crotchet
		beats in b. 44, which was later overwritten with blue pencil; not in A,
		that lacks all slurs. Here, the edition follows the version in blue pencil,
		also for Vc., and thus also adds the tie between the last crotchet in
		b. 44 and the first crotchet in b. 45, to be found in S1 , but lacking in
		A . The same procedure also at the parallel place in b. 206 (where the
		tie is to be found both in A and S1).
b. 44.	S2	legato over the second half of the bar. Not present in A , which lacks
		all slurs. This legato has been left out in the edition, following the
		version in blue pencil in S1 .
bb. 44–45.	A /Pno.	the third and fourth crotchet in LH in b. 44 and the first crotchet in
		b. 45 are being framed by a brace which also resembles a legato slur.
		Here it is being represented by a brace with angles.
bb. 44–45.	A /Pno.	between the last crotchet in b. 44 and the first in b. 45, a tie is lacking
		in RH, despite that Vl., playing the same part an octave higher, has a
		tie. The edition introduces the tie here.
bb. 45–46.	A /Pno.	between the last crotchet in b. 45 and the first in b. 46, a tie is lacking
		in RH, despite that Vl., playing the same part an octave higher, has a
		tie. The edition introduces the tie here.
b. 46.	S1	legato written in blue pencil between the minim and the last crotchet
		in the bar. The edition introduces the legato also for Vc. in this bar, as
		well as at the parallel place in b. 208.
b. 46.	A /Pno.	lacks dim. on the second crotchet beat, to be found in Vl. (A, S1) and
		in Vc. (S2). Introduced here in the edition.
b. 47.	S1, S2	p. Not present in A . Introduced here in the edition in all instruments.
bb. 47–48.	S1	ink legato over these bars. Not present in A, which lacks all slurs. In
		S2 , Vc. has legato separately over each one of these bars. At the
		parallel place in bb. 209–210, S1 and S2 have legato written in ink
		separately over each one of these bars. Then a legato over bb. 209–
		210 has been written in blue pencil in S1 . The edition introduces this
		legato over two bars, also in Vc., in both places.
b. 49.	A /Pno.	the first triplet quaver D has been given a pencil addition: a sub-
		octave D1, which the edition includes.
b. 50.	A /Vl., S1	legato only over the second half of the bar, but since a legato from the
		fourth quaver beat, for the rest of the bar, has been written in blue
		pencil in S1 at the parallel place in b. 212, and since the same legato in
		this later bar is to be found also in A , and since also on several other
		occasions similar figures have been provided with similar legato slurs
		in several of the sources (as in bb. 26, 28, 64, 68, 188, 190, 226, 230),
		the edition has introduced legato from the fourth quaver beat, for the
		rest of the bar here as well.
b. 50.	A/Vc.	sketchily written notes with a legato slur over them: crotchet rest-
		minim D-crotchet E. In S2 these notes have been overwritten, as well
		as the notes in b. 212, but in b. 50 they should have been:
	20	In this edition, the notes have been excluded.
b. 51.	S2	the direction <i>pizz</i> : is only here. Not present in A , but recurs in S2 at
		the parallel place in b. 213.

b. 51.	A/Vc.,	lack a new dynamic direction when this passage begins, but in S2 ,
	Pno., S2	b. 50, excluded for Vc., <i>p</i> is present, which the edition moves to b. 51,
	1 110., 02	also for Pno.
b. 52.	S1	legato written in blue pencil over the bar. Not present in A , which
b. 32.		instead has legato only over the second half of the bar. Originally, S1
		had the same, in ink. The edition retains the version in blue pencil.
b. 52.	S1	-
0. 32.	31	has the symbol \leq above c2. In A there is an accent in this place instead.
bb. 53–54.	S1	legato over these bars. Not present in A , which lacks slurs, but this
		legato recurs also at the parallel place in S1 in bb. 215–216, that
		therefore has been introduced here as well.
b. 55.	A/Vc.,	the direction <i>arco</i> is lacking in all sources.
	S2	
b. 55.	A /Pno.	the direction <i>espress</i> . is lacking, introduced here in accordance with b. 217.
bb. 55–56.	S1	legato between the last crotchet beat in b. 55 and b. 56 written with
JJ—JU.	01	blue pencil. Not present in A .
b. 57.	A/Vl.	crescendo hairpin over the second half of the bar, lacking in S1 , but is
J. 57.	1-2/ 1-1	to be found in A and S2 and has been introduced here. In A , the
		crescendo hairpin is written between the systems of Vl. and Vc. and
		should thus, strictly speaking, only affect VI., but since the strings here
		(b. 57–61) are moving in octaves, it is probable that the same
		dynamics should be found in both parts.
b. 58.	A /Vl., S1	diminuendo hairpin on the first half of the bar is lacking, but since S2
D. 30.	A/ V1., 31	has it, the edition adds it here (see comment on b. 57).
b. 58.	A/Vc.,	crescendo hairpin on the second half of the bar is lacking, but since
D. 30.	S2	S1 has it, the edition adds it here as well (see comment on b. 57).
b. 59.	S1	has sf on the second half of the bar, where A instead has fg . The
0. 57.	01	edition retains sf.
b. 59.	A /Vl., S1	lack the crescendo hairpin on the second half of the bar which S2 has.
		The edition adds it here (see comment on b. 57).
b. 59.	A/Vc.,	lack the diminuendo hairpin followed by a crescendo hairpin during
	S2	the first half of the bar, which VI. has in S1 . The edition adds them
		here (see comment on b. 57).
b. 59.	A/Vc.	lacks fz over the second half of the bar (unless one reads the fz written
		between the Vl. and Vc. systems as valid for both instruments). The
		edition adds sf here (see comment on b. 57). Since the edition for the
		most part replaces fz with sf, this replacement is done here as well.
b. 59.	S2/Vc.	crescendo hairpin during the second half of the bar. Not present in A .
	, ,	S1 lacks this crescendo hairpin, but the edition adds a crescendo
		hairpin during the second half of the bar also in VI.
b. 61.	S1	has the double stop f2+c3 on the down-beat, but A has only f2, and
-		Vc. has f, both in A and in S2 . Since Vl. and Vc. have been playing in
		octaves since b. 57, it seems strange that they would depart from this
		on the last note of the phrase. Also at the parallel place in b. 223, A
		continues to move the strings in octaves up to and including this bar,
		but in b. 223 S1 has been changed with blue pencil, so that the
		original db2 has become ab2. Here, Vc. has db1 (notated db2). Thus
		it would appear as if the last thought on the part of the composer at
		this place, at least so far as it is reflected in S1 , b. 223, would be to end
		tino piace, at icast so far as it is reflected in 61, b. 223, would be to elid

		the melodic line, played in octaves between Vl. and Vc., not with a
		descending fifth (c3-f2, resp. ab 2-db 2), but with a reiteration of the
		last note in the preceding bar (c3–c3 and a \(\beta \)2-a \(\beta \)2 respectively). But
		since the change has been clearly notated only in S1 , in b. 223, and not
		at all in S2 , the ambiguity has emerged. A possible explanation for the
		change made in S1 , b. 223, is that the composer might have felt that
		the version with a concluding descending fifth had too final a
		character, while the reiteration of the last note in the preceding bar
		might have been felt to want a continuation. The latter in fact is in
		better accord with the continued development in the coming bars, in
		both places. The edition regards S1 , b. 223 as indicative both for this
		place and for b. 61, in keeping with the idea that S1 represents the
		latest thoughts on the part of the composer, and changes the note in
		VI. in b. 61 into c3 and into ab 2 in b. 223. But since it seems unlikely,
		that the string parts should quit playing in octaves just at the final
		notes of the phrases, it has changed the notes in Vc. also, in b. 61 into
1. (2	62	c1 and in b. 223 into ab 1 (notated ab 2).
b. 62.	S2	accent on the down-beat, as VI. has on the third crotchet beat. Not
		present in A . Yet, cf. b. 66, where both accents are in place, in A as
11 (2 (4	A /D	well as in S1 and S2 .
bb. 63–64.	A /Pno.	the legato slur in LH, started in b. 63, is not completed in b. 64. That
		it in fact ought to have included b. 64 as well, emerges from a look at
		the parallel place at bb. 67–68, where the phrase stretches over one
		and a half bars, and the edition has introduced a legato slur from the
		second half of b. 63 to and including b. 64 in the upper voices of LH.
b. 64.	S1	legato written in with blue pencil from the fourth quaver beat and the
		rest of the bar. Not present in A , which in ink has legato only over the
		second half of the bar. The edition retains S1 .
b. 64.	S2	crescendo hairpin over the first half of the bar, diminuendo hairpin
		over the second half of the bar. Not present in A (but in the upper
	A /72	voices of LH, with which Vc. is playing).
b. 64.	A /Pno.	crescendo hairpin over the first half of the bar, diminuendo hairpin
		over the second half of the bar written in LH with pencil.
bb. 64–66.	A/Pno.	the legato slurs in RH have been written with pencil.
b. 65.	S1	diminuendo hairpin. Not present in A. Consequently, Vl. has a
		somewhat differing dynamic direction in these bars, as compared to
		Vc. and Pno., see also comment on b. 226.
b. 66.	A/Pno.	<i>p</i> written in pencil.
bb. 67–68.	S2	the crescendo hairpin (lacking in A) starts only at the very end of
		b. 67, while at the parallel place in bb. 229–230 the crescendo hairpin
		in S2 starts at the second half of b. 229. Furthermore, in both places
		this coincides with the beginning of the crescendo hairpin in Pno.,
		and the edition has the crescendo hairpin begin the second half of
		b. 67 here as well. To the edition, the longer crescendo hairpin seems
		justified, since it leads into a f.
b. 68.	S1	legato from the fourth quaver beat for the rest of the bar written in
		blue pencil. Not present in A , which has legato only over the second
		half of the bar. In S1, the articulation from A has been written in ink,
		but here the edition has followed the version in blue pencil.
b. 68.	A /Pno.	on comparing this bar with b. 64, one might wonder if there ought
		not to be a lower voice g in LH. But the same situation occurs at the

		parallel place in b. 230, and the edition follows the text from A as written.
b. 68.	A/Pno.	here Pno. has the same crescendo hairpin followed by diminuendo hairpin as in b. 64, written in pencil. But since in S1 and S2 in b. 68, Vl. and Vc. (the later part playing unison with LH of the Pno.) have crescendo hairpin until b. 69, also Pno. ought to have this crescendo hairpin here, and the edition introduces it, also at the parallel place in b. 230.
b. 69.	S2	has the direction <i>Solo</i> written in.
b. 70.	S1	legato over the bar written in blue pencil. Not present in A , which instead has legato only during the second half of the bar. In S1 , the articulation from A is written in ink, but the edition follows the version in blue pencil, also for Vc., which in A is completely free from slurs, and in S2 has legato only over the second half of the bar, as it does for the parallel place in b. 232.
b. 70.	S1, S2	has the symbol \leq above f2 (Vl.) resp. f1 (Vc.). Not present in A , which instead has accents in the corresponding places.
b. 71.	A/Vc.	lacks accent on the second minim, which is present however in S2 and, incidentally, also Vl., (with which Vc. is playing in octaves) both in A and S1 . See also the parallel place in b. 233, where in A Vl. has the accent, but not Vc. It is present, though, in both S1 and S2 , and the edition introduces it in all these places.
bb. 71–72.	S1	legato over each of these bars written in blue pencil. Not present in A , which completely lacks slurs for Vl. as well as for Vc. S2 also lacks slurs, but the edition follows the version in blue pencil, also for Vc., with legato over each of these bars. The same is true for parallel instance in bb. 233–234.
b. 73.	S1, S2	sempre f occurs already at the down-beat, not on the fourth crotchet beat, as in A , but the edition follows S1 and S2 here.
bb. 73–76.	A/Pno.	the legato slurs are only in the upper voice of LH, but should clearly also be present for the upper voice of RH and have been introduced in the edition.
b. 79.	S1, S2	Vl. has legato over the second half of the bar, Vc. over the first half of the bar. Not present in A , which lacks all slurs. This might be surprising, but the pattern is repeated at the parallel place in b. 241 in S1 and S2 (where again A has no slurs). The edition follows S1 and S2 .
b. 80.	S1, S2	diminuendo hairpin. Not present in A , which has diminuendo hairpin only in Vc., also at the parallel place in b. 242 both Vl. and Vc. have diminuendo hairpins, but here A has no diminuendo hairpin at all. However, the edition introduces it in all these instances, and in all instruments, thus also in Pno.
b. 80.	A/Vl., Vc., S1, S2	in all sources all crotchets are separate, besides the two last ones in Vl., and this pattern is repeated at the parallel instance in b. 242, in all sources, and the edition respects the model, in both places.
bb. 81–82.	S2	legato over each of these bars. Not present in A , but there, on the other hand, LH of Pno., playing in unison with Vc., is notated with legato, as is Vl., playing in parallel tenths with Vc. At the parallel instance in bb. 243–244, the strings also have legato over each one of these bars, in all sources, and the edition also includes legato in Vc. in bb. 81–82.

bb. 81–82.	A/Vl.,	unlike the parallel place in bb. 243–244, accents are lacking on the
55. 01 02.	Vc., S1 ,	second crotchet beats in the bars here. The difference in parallelism
	S2	has been respected in the edition.
bb. 81–84.	A/Pno.	the legato slurs are only to be found in the upper voice of LH, but
00. 01-04.	A/ F110.	should reasonably also be valid for the upper voice of RH, and have
		been introduced here in the edition.
bb. 83–84.	S1	legato over each one of the bars written in blue pencil. Not present in
DD. 63-64.	31	A. Also at the parallel place in bb. 245–246 Vl. in S1 has legato over
		each one of the bars (but here written in ink), in b. 245 also in A .
		Here, the edition follows \$1 , with legato over each one of the bars,
hh 02 04	A /Drag	also for Vc., which lacks slurs in all sources, and also in bb. 245–246.
bb. 83–84.	A/Pno.	might be lacking a crescendo hairpin (the bars are difficult to read),
		the edition introduces it here in accordance with the crescendo
1 05	A /D	hairpins in S1 and S2.
b. 85.	A /Pno.	f as the endpoint after the crescendo hairpin of the two preceding bars
		is lacking, but has been introduced here in the edition, in accordance
bb. 89–94.	<u>C1</u>	with S1 and S2.
DD. 89-94.	S1	legato over each one of these bars. Not present in A , which has legato
		only over the three first crotchets. Here the edition follows S1 , whose
		model is repeated, not only some bars later in S2 , but also at the
11 00 04	A /D	parallel instance in bb. 251–254.
bb. 89–94.	A /Pno.	has f_{χ} on the fourth crotchet beats in bb. 89, 90, 91 and 93. Since VI.
		in S1 has accents on the corresponding parts of the bars and also in
		bb. 92 and 94, the edition has introduced of (being the usual indication
		in such places) in Pno. on the corresponding parts of the bar also in
1 00	A /D	bb. 92 and 94.
b. 89.	A /Pno.	mf is lacking, but is to be found in Vl., both in A and S1 , and the
1 00	A /D	edition introduces <i>mf</i> here also in Pno.
b. 90.	A /Pno.	on the offbeats (the second, fourth, sixth and eighth quaver beats),
		LH quite clearly has the note Bb. However, on comparing this
		passage with the parallel place in b. 252, where the corresponding
		offbeats are g-g-g-ab, it seems probable that both places ought to be
		moulded in the same fashion, and that the Bb's here are just a slip of
1 00	A /D	the pen, and the edition replaces them with the notes d-d-d-eb.
b. 92.	A /Pno.	diminuendo hairpin is lacking, but is to be found in S1 , the edition
1 00	01	introduces it here also in Pno.
b. 92.	S1	a flat sign has been written in pencil on the second crotchet beat, but
1 00	04.00	has then been erased.
b. 93.	S1, S2	legato over the bar. Not present in A , which has legato only over the
		three first crotchets. The edition follows S1 and S2 , see above,
1 00	A /F	comment on bb. 89–94.
b. 93.	A /Pno.	p is lacking, but has been introduced here in the edition as a suitable
		endpoint for the diminuendo hairpin in the preceding bar, and also
11 05	100	since Vc. in S1 has p just here.
bb. 95–96.	S2	has legato written in ink over b. 95, and then a new legato over the
		first half of b. 96, and then yet another legato over the second half of
		the bar. In S2 , this has been changed in pencil, so that b. 95 and the
		first half of b. 96 are under the same legato slur. In A there are no
		slurs at all in these bars. The prolonged legato slur will probably
		facilitate the <i>mezza voce</i> during the second half of b. 96. The edition
		introduces the long legato slur here.

bb. 95–97.	S1	legato over the bb. 95–97 in ink, later shortened in blue pencil so that
bb. 75–77.		it only stretches over bb. 95–96. In A , there is a legato over b. 95 and a new legato over bb. 96–97. The edition follows the version in blue
1 0/	A /T 71	pencil in S1 .
b. 96.	A/Vl., Vc., S1, S2	the dyads b—db2 and b#—cb2 on the first half of the bar are somewhat surprising, but are clearly legible in the consistent sources. Possible alternatives are bb—db2 and b—cb2 could be possible candidates, or, alternatively, b—d2 and b#—c2. However, considering such dissonances are not unusual for the composer, the edition
1 07	A /D	follows the sources.
b. 97.	A/Pno.	lacks dynamic directions, but considering <i>p mezza voce</i> in Vc. in the preceding bar, and <i>pp</i> in Vl., <i>pp</i> has been introduced here, as a suitably soft dynamic at this starting point for the long-spun <i>cresc.</i> , all the way until <i>ff</i> in b. 133.
b. 99.	S1	<i>sempre p.</i> Not present in \mathbf{A} , which has p only on the fourth crotchet in the bar.
bb. 99–100.	S1	legato over each one of these bars. Not present in A , but since this is an exact repetition of the phrase in Pno. in bb. 97–98, the edition introduces legato here as well.
b. 101.	A/Vc.	g#1 is written as two minims with a tie. In S2 it is written as a semibreve, which seems more logical.
bb. 106– 112.	S1, S2	a long crescendo, written $cres - cen - do$ – and with a dashed line all the way until b. 112 (clearest in S2). In A on the other hand, $cresc$ is instead repeated again in bb. 106, 108 and 110. The edition introduces the long crescendo here, also for Pno.
b. 111.	A/Pno.	the second crotchet in RH is, rather unusually, but quite clearly, b\$1, which for this bar, together with g\$1 on the fourth crotchet beat, gives a lydian colouring to the underlying F\$\p\$-major chord, which is recoloured in the next bar, through the note b\$\p\$, both in Pno. and Vc. In this modulating, 'searching' development section, these changes of sound colour have been considered appropriate and have been preserved in the edition.
b. 113.	A, S1, S2	in all sources the direction <i>tranquillo</i> is written in pencil.
b. 113.	A/Vc., S2	lack legato over the first half of the bar, and on comparison with the parallel passage in S1 in b. 117, the composer/violinist has overwritten the ink legato there with blue pencil which originally tied the three quavers together. Here the edition follows the version in blue pencil in S1 in b. 117, and the first half of the bar is left without a slur, as in A .
b. 114.	S1	legato written in blue pencil over the bar. Not present in A , which instead has legato only over the second half of the bar, which also S1 originally had, written in ink. The edition follows the version in blue pencil here.
b. 114.	S1	has the symbol \leq above e2. Not present in A , which has an accent in the same place instead.
b. 114.	S2	legato also over the first half of the bar. Not present in A which has legato over the second half of the bar only. Here, however, and also in b. 115, the edition follows the version in blue pencil in S1 , where, beginning in the second half of b. 117, each group of four quavers is given a legato slur over the two first of these quavers.

b. 114.	S2	
D. 114.	52	has the symbol \leq above g1. Not present in A , which has an accent in the same place.
b. 115.	S1	diminuendo hairpin. Not present in A . The edition introduces a
υ. 113.	31	
		diminuendo hairpin also in Vc., despite that this is lacking in A and
		S2 , since when Vc. has the corresponding melody and Vl.
		accompanies, in the same way as Vc. just did, Vl. has this diminuendo
		hairpin (though not in A).
b. 115.	A /Vl., S1	although Vc. at the parallel place in b. 119 has an accent on the
		corresponding second minim of the bar (S2), here, Vl. has no such
		accent, in any of the sources. This theme is variously appearing with
		and without this accent, and the edition regards the lack of accent
		here as a possible variation, that it has left as written in the sources;
		=
		when the accent is played in Vc. in b. 119, it might be considered a
	/	signal for the coming crescendo into ff in b. 133.
b. 115.	A/Vc.,	the first half of the bar lacks legato slurs, but the edition introduces
	S2	legato between the two first quavers. See comment on b. 114.
b. 117.	S1	ink legato over the three first quavers of the bar, overwritten in blue
		pencil, A lacks legato in this bar. The edition respects this version in
		blue pencil and leaves the three quavers separate, as in Vc., b. 113.
bb. 117–	S1	legato over the two first quavers in each group of four quavers
119.		(sometimes written in blue pencil, sometimes in ink). In A it is only
117.		the last group in b. 119 which has this legato. The edition follows the
		version with legato between the two first quavers in each group of
1 447	A /D	four quavers. See comment on b. 114.
b. 117.	A /Pno.	mf espress. is lacking, introduced here in the edition, since according to
		S2 , Vc., who is playing the same melody as Pno., has <i>mf espress</i> .
b. 118.	S1	legato between b and e1 written in blue pencil. Not present in A. In
		S1 the four first quavers originally were united with a legato, written in
		ink.
b. 118.	S1, S2	have the symbol \leq above c2 and the notated a2 (sounding a1).
		Not present in A , which has an accent in the same place instead.
L 110	S1, S2	•
b. 118.	31, 32	crescendo hairpin over the second half of the bar. Not present in A .
1 440	A /TT	The edition introduces a crescendo hairpin in Pno. as well.
b. 118.	A/Vc.,	have legato only over the second half of the bar, but the edition
	S2	introduces a legato over the bar here, according to the model from Vl.
		in b. 114.
b. 119.	S1	diminuendo hairpin over the second half of the bar. Not present in A .
		The edition introduces a diminuendo hairpin over the bar, after the
		model in S2 .
b. 119.	A/Vc.,	have no legato here, but the edition introduces a legato over the bar,
	S2 '	after the model in Vl. b. 115.
b. 119.	S2	diminuendo hairpin. Not present in A . The edition introduces a
D. 117.	02	diminuendo hairpin also to Pno.
L 101	\$1.50	•
b. 121.	S1, S2	poco a poco crescendo with a dashed line to and including b. 128. Not
		present in A , which instead has f here. As a rise towards ff in the 'false
		recapitulation' in b. 133, this build-up with a longer crescendo seems
		to be more interesting than a constant f for 12 bars, and the edition
		follows S1 and S2 here, and their dynamic directions have also been
		transferred to Pno.
b. 122.	S2	legato over the bar. Not present in A (but in b. 124!).
		1 / /

1 422	A /571 O4	A1 0 0 0 0 1 1 11 10 01 1 17 041 010
b. 132.	A /Vl., S1	A has g2–a2–g2–e2 in the second half of the bar, while S1 has a2–b2–
		a2–e2. Here A :
		D-41 i-4 i-5 i-1 france la sur a la
		Both varieties are possible from a harmonic point of view, but if the
		interaction between VI. and RH in Pno., bb. 129–132 is followed, one
		sees that whenever VI. plays its first quaver, it is always the same as
		the first crotchet in Pno. If the version in A would be chosen, this
1 422	04.00	pattern would be broken, and the edition follows S1 here.
b. 133.	S1, S2	ff. Not present in A , which instead has fz. The edition introduces this
1 426	A /X7	falso in Pno., that has f in \mathbf{A} .
b. 136.	A/Vc.	marcato accent also on the first crotchet beat, not in S2 . This seems
		like a mistake. The first crotchet beat contains two quavers, not a
		crotchet, as in the other marcato accents.
b. 136.	A /Pno.	LH has ordinary accents over the three last crotchets in the bar, in
		this edition marcato accents ('hats') have been chosen instead, as in
		Vc. in this bar, and since both Vc. (S2) and Pno. in b. 140 have them
		(in A , though, Vc. lacks accents in b. 140).
b. 136.	A /Pno.	the direction sempre f in this bar belongs with the direction f, earlier in
		force in A (b. 133). However, as the edition follows S1 and S2 , which
		have ff, the direction is obsolete and is thus excluded.
bb. 141–	S2	tie between the second half of b. 141 and b. 142. Not present in A ,
142.		but this corresponds with LH in Pno.
bb. 143–	A /Pno.	LH, playing in unison with Vc., lacks the accents present in S2 , but
146.		the edition introduces accents also in LH.
bb. 143–	A/Vc.,	in all sources a tie is lacking between the bars (except in Vc., bb. 145–
146.	Pno., \$2	146). However, the edition here has chosen to introduce ties between
		the bars in Vc. and Pno. LH, with reference to the accordance with
		bb. 7–8. Hereby an effective destabilizing shift in the bar structure is
		also achieved in this agitated development section, with successively
1 445	04	increasing emphasis on off-beats.
b. 145.	S1	legato from the second crotchet beat to the third. Not present in A ,
		which has legato over the three first crotchets.
b. 145.	S2	has no accent on the second crotchet beat, but instead an accent on
		the fourth crotchet beat. A has an accent only on the second crotchet
		beat. The edition follows \$2 .
bb. 145–	A, S1, S2	in detail, the dynamical course in these bars has been somewhat
148.		differently formulated in the various sources and instruments. In VI,
		A has a cresc. during the second half of b. 145 and in b. 147 a cresc.
		between the Vc. system and the system of RH. S1 has <i>crescendo</i> in
		b. 145 and a <i>molto cresc</i> . in b. 147. S2 , finally, has a <i>crescen – do – molto –</i>
		that stretches all the way to and including b. 148. The tendency is
		clear, but to create a uniformity in the directions, the edition employs
1 446	01	the formulation in S1 for all instruments, thus also for Pno.
b. 146.	S1	the direction for position <i>stanna</i> ('stay') is written in blue pencil in the
11 446	04	second half of the bar.
bb. 146–	S1	no legato between the last crotchet beat in b. 146 and the first in
147.	A /571	b. 147, which A has.
bb. 147–	A /Vl.,	has accents only on the second and fourth crotchet beats (goes for
148.	Pno.	RH in Pno.) and no accents in b. 148. In S1 , however, the accents in

	Г	Ta
		b. 148 continue to fall on those beats. S2 lacks accents in bb. 147–
		148. The edition regards the mode of notation in A as an abbreviated
		one, and introduces accents in all instruments, and in both hands of
		the piano, on all these beats.
b. 148.	S1	legato over the second half of the bar written in blue pencil. Not
		present in A .
b. 149.	S1	pp, not p as in A , where yet the other instruments have pp . S2 has pp .
		As usual however, the edition gives precedence to the directions in
		the parts, and follows S1 .
bb. 149–	A/Pno.	lacks the two-bar phrases, with crescendo hairpin – sf ($f\chi$ in A),
160.	, , , , , , ,	followed by a diminuendo hairpin, that Vl. and Vc. have in many bars,
		especially in S1 and S2 . Only in b. 154 Pno. has a fz, but the edition
		considers this an abbreviated mode of writing and that the same
		dynamics should be valid for the whole ensemble, including Pno., and
		thus proceeds from S1 and S2 and writes sf instead of fz .
b. 150.	S2	sf. Not present in A , which has fz .
b. 152.	S2	sf. Not present in A , which has $f_{\overline{x}}$.
b. 152.	A/Pno.	lacks a legato slur for LH, added here with reference to b. 150.
b. 154.	A/Pno.	lacks a legato slur for LH, added here with reference to b. 150.
b. 156.	A/Pno.	lacks a legato slur for LH, added here with reference to b. 150.
b. 160.	S1, S2	sf. Not present in A (Vc. has $f_{\overline{\chi}}$ in A).
bb. 161 ff.	S1, 32 S1	cresc. Not present in A , where there is no cresc. until b. 162, in all
DD. 101 11.	31	instruments. S2 has a crescendo hairpin in b. 161 and the direction
		-
		cresc. in b. 162. To create uniformity in the directions, the edition
b. 161.	S2	retains the formulation in S1 for all instruments, thus also in Pno.
D. 101.	32	crescendo hairpin. Not present in A . See above, comment on b. 161 ff.
b. 165.	S1	beginning with the second crotchet beat, the bowing slurs written in
D. 103.	31	ink, which A also has over each crotchet beat, have been overwritten
		with blue pencil. The edition introduces these deletions also to Vc.,
		which in S2 have the bowing slurs unchanged over each crotchet beat
		in this bar.
bb. 165–	A/Vl.,	in b. 165 all semiquavers have been provided with an articulating
168.	Vc., S1 ,	staccato dot, this because of the original bowing, with bowing slurs
100.	S2	over each crotchet beat. Beginning in b. 166, these articulating dots
	32	disappear.
b. 166.	A/Vl.	the direction <i>molto cresc.</i> , to be found in the other instruments and also
D. 100.	A V 1.	in S1 , is lacking here.
bb. 169–	S1	beginning in the second half of b. 169, there are legato slurs over each
170.	31	half bar, but in A , Vl. lacks all slurs. In A in b. 169, Vc. has a bowing
170.		slur with articulating staccato dot on the quaver over the second half
		of the bar, but lacks all slurs in b. 170. S2 has legato slurs only over
		the second halves of the bars. The edition has chosen to present the
b. 173.	Δ /D _C	articulation, just as it is given in S1 and S2 .
D. 1/3.	A/Pno.	despite the descending movement in the bass line of the preceding
		bars, the note on the down-beat is Eb, an upward leap of a seventh
		from the lowest bass note in the preceding bar. It could be tempting
		to add an 8va-Bassa here, but in fact the present facture can be a way
		to take the dynamic level down, from ff to f, and the edition keeps the
hh 172	A /D	musical text as it is written here.
bb. 173–	A /Pno.	unlike the beginning, in bb. 1–2 and 5–6, the legato slurs here are

174, 177–		stretching over two bars at a time. The edition respects this
174, 177–		difference.
bb. 175–	A/Pno.	unlike the beginning, in bb. 3–4, here there is a legato slur, from
176.		b. 175 until the third crotchet note in b. 176. The edition has
		introduced this slur to the parallel instance at bb. 3–4.
bb. 175–	$\mathbf{A}/\mathrm{Vl.}$	here the composer has left the systems of Vl. and Vc. blank, a
185.	Vc.	shortened notation of a kind, it is only in S1 and S2 that what the strings should play emerges.
b. 175.	A /Pno.	p cresc., as seen in S1 (and in a way also in S2) is lacking, added in the edition.
bb. 175– 176.	S2	instead of <i>cresc.</i> , S2 has a crescendo hairpin, which, for the sake of uniform presentation, has been adjusted here to S1 , and has thus become <i>cresc</i> .
bb. 177– 178.	A/Pno.	legato slur is lacking, but has been added here in accordance with bb. 173–174. Note the difference from bb. 1–2 and 5–6 respectively, where the slurs go over each bar separately. This difference has been preserved in the edition.
b. 180.	A /Pno.	lacks an accent on the second crotchet beat in RH. The edition has added the accent here, in keeping with the parallel place in b. 8.
b. 182.	S1	lacks legato over the last two crotchets, which however Vc. (S2) has, with whom Vl. is playing in octaves in this bar. If the absence of legato should have been intended here, it would be the only instance, as all other intances of this melodic element appear with legato. Also on comparison with the parallel place in b. 20, it emerges that it should be legato, and the edition follows S2 here and introduces legato over the two last crotchets.
bb. 183– 184.	S1, S2	the parts have the same articulation in ink in b. 183, e.g. legato over the bar, with a tie over to b. 184. In S1 , however, this has been changed with blue pencil, so that the three first crotchets have received a legato, with a tie over from the last crotchet in b. 183 to the first crotchet in b. 184. In b. 184 the articulation in ink differs between S1 and S2 , in that S1 has (in addition to the tie from the preceding bar) a legato over the bar, while S2 , after the tie from the preceding bar, has a new legato over the three last crotchets. This has then been changed in blue pencil in S1 , so that the articulation has become identical with the one in S2 . (During these bars, the string parts are not notated in A .) On comparing with the parallel place in bb. 21–22, it emerges that the articulation ought to be as in S2 , and the edition has introduced this articulation also in VI.
b. 185.	S1, S2	the direction <i>largamente</i> is only here. Not present in A , but since it existed in S1 and S2 already at the parallel place in b. 23, it has been introduced here as well.
b. 185.	S1, S2	tenuto lines on the crotchets, as at the parallel place in b. 23, these tenuto lines are missing in A , but have been introduced in the edition here as well.
b. 187.	A/Vl., Vc.	lacks f on the down-beat, though it exists in S1 and S2 , also at the parallel place in b. 25, in all sources, and has been introduced here as well in the edition.
b. 187.	S2	the entry after the second crotchet beat is in <i>p</i> , but the direction cannot be found in A in this bar, but both in A as well as in S2 at the parallel place in b. 25, and has been introduced in the edition also

		here.
b. 187.	A /Vc., Pno., S2	the ascent in triplets in Vc. and the trill in LH lack crescendo hairpins, but the edition has introduced them here in both the instruments, in
		line with the parallel place in b. 25.
bb. 188– 189.	S1	legato written in blue pencil beginning with the fourth quaver beat in b. 188, until the down-beat in b. 189. Not present in A , which has legato only over the second half of b. 188, as the ink version of S1 . The edition follows the version in blue pencil in S1 here, also with
		reference to accordance with the parallel place in bb. 26–27.
b. 188.	A/Vc., S2	f is lacking at the trill, but has been introduced here in the edition in accordance with S2 at the parallel place, in b. 26.
b. 188.	S2	the after-beat of the trill, A–Bb, is lacking, but exists in A and has been introduced here, also in accordance with the parallel place in b. 26, where however it is present only in S2 .
bb. 188– 189.	A/Pno.	see above, comment on bb. 26–27.
b. 189.	S1	p after the second crotchet beat. Not present in A , not in Pno. either, but has been introduced here in the edition in both instruments, in accordance with Vl. (A , S1) at the parallel place in b. 27.
b. 189.	A/Vl., Pno.	the ascent in triplets in Vl. and the trill in LH lack crescendo hairpins, but they exist in S1 and the edition has introduced them here in both instruments, also in accordance with the parallel place in b. 27 (Vl.: A , S1).
bb. 190– 191.	S1	legato beginning with the fourth quaver beat in b. 190, until the down-beat of b. 191. Not present in A , which has legato over the second half of b. 190 only. Here the edition follows S1 , also in accordance with the parallel place in bb. 28–29.
bb. 190– 191.	A/Pno.	see above, comment on bb. 26–27.
b. 191.	A /Pno.	lacks, in both hands, legato slur from the second crotchet beat, and for the rest of the bar. Legato slurs have been introduced here in accordance with b. 29.
b. 192.	A /Pno.	lacks, in both hands, legato slur from the beginning of the bar until the third crotchet beat. Legato slurs have been introduced here in accordance with b. 30.
b. 193.	S1, S2	crescendo hairpin. Not present in A , but the edition introduces it here, also in Pno., in accordance with b. 31.
b. 193.	S2	legato over the three first crotchets. Not present in A , but the edition introduces the legato here, also in accordance with b. 31.
bb. 193– 194.	A/Pno.	lacks the legato slurs, which RH had at the parallel place in bb. 31–32. The edition introduces them here accordingly.
b. 194.	S1	legato over the first half of the bar. Not present in A , which has legato only over the second crotchet beat. Here, the edition follows S1 , also in accordance with b. 32.
b. 194.	S2	legato over the three first crotchet beats. Not present in A , but introduced here, also in accordance with b. 32.
b. 194.	S1, S2	diminuendo hairpin over the three first crotchet beats. Not present in A , but introduced here, also in Pno., in accordance with b. 32.
b. 195.	A/Vl., Vc.	lack legato slurs from the second crotchet beat, for the rest of the bar. These articulations can be found in S1 and S2 , however, and legato slurs have been introduced here, also in accordance with b. 33.

1 107	01 00	1
b. 196.	S1, S2	legato over the first crotchet beat, legato over the second crotchet
		beat. Not present in A , which has no slurs at all, but the edition has
		legato over the first half of the bar here, with reference to the first
		appearance of this figure, in Pno. b. 30, from the answer in Vl., the
		version in blue pencil in S1 , b. 34. See comment on b. 34.
bb. 196–	A /Pno.	unlike the parallel place in bb. 34–35, here, that longer slur is lacking,
197.		that there, in both hands, goes from the last crotchet beat in b. 34 and
		over the whole of b. 35. In return, each of the three first triplet groups
		and then the concluding group with six triplet notes have been given
		their own slurs. To emphasize the parallel, the edition adds the longer
		slur here as well, and also the shorter slurs from bb. 196–197 to
		bb. 34–35 as well.
bb. 197–	S1	legato in ink over the last crotchet beat in b. 197. Not present in A ,
198.		which lacks slurs. Here, the edition follows the version in blue pencil
		of bb. 35–36 in S1 , where the legato goes from the last crotchet beat
		until the down-beat of the next bar. See the comment on bb. 35–36 as
		well.
b. 197.	A/Vc.,	lack legato over the bar, but the edition introduces it anyhow, in
	S2	accordance with b. 35.
b. 198.	S1, S2	in S1 the symbol $<>$ is placed above the minim, while S2 has an
		accent on this note, which also A has, in both string parts. In
		accordance with b. 36 however, the edition has the symbol
1 400	A /D	here.
b. 198.	A /Pno.	fz on the second crotchet beat has for the sake of uniformity been
11 400	04	reproduced as sf.
bb. 198–	S1	legato in blue pencil from the second crotchet beat in b. 198 until the
199.		first crotchet beat in b. 199. Not present in A , nor in Vc., neither in A
		nor S2 . Still, the edition follows S1 here, also for Vc., in accordance
		with bb. 36–37.
b. 199.	S1	legato in blue pencil from the second crotchet beat in b. 198, for the
		rest of the bar. Not present in A , which lacks slurs. Originally, in S1 a
		legato slur (in ink) was written only over the second crotchet beat, but
		the edition here follows the version in blue pencil in S1 , which also
		conforms with the parallel place in b. 37.
b. 199.	S1, S2	cresc. Not present in A , but it conforms with the parallel place in b. 37
		and therefore has been introduced here, also in Pno.
b. 199.	S2	legato over the second crotchet beat. Not present in A, but it has been
		introduced here in the edition, in accordance with the parallel place in
		b. 37.
b. 200.	S1	a single legato was originally marked over the second crotchet beat
		here, but a legato over the bar was later introduced, in blue pencil.
		The change was then amended a second time, with blue pencil, into a
		legato over the first half of the bar, and a legato over the second half
		of the bar. Not present in A , which lacks all slurs. The legato over the
		first half of the bar, and over the second half of the bar, precisely
		correspond to the bow distribution at the parallel place in b. 38 and
		has been introduced here in the edition.
b. 200.	S2	legato over the second crotchet beat. Not present in A , but has been
D. 200.	02	introduced here in the edition, in accordance with the parallel place in
		b. 38.

b. 201.	S1, S2	f. Not present in A, but the edition follows S1 and S2 here, also in
J. 2011	01, 02	accordance with the parallel place in b. 39.
b. 201.	S1	legato over the three last crotchets. Not present in A , but the edition
		follows S1 here, also in accordance with the parallel place in b. 39.
b. 201.	S1	crescendo hairpin. Not present in A , but the edition follows S1 here,
		also in accordance with the parallel place in b. 39.
b. 201.	A/Vl.,	the direction <i>espress</i> . is lacking on the second crotchet, but the edition
	Pno., S1	adds it here in both instruments, in accordance with b. 39.
b. 201.	A/Pno.	f is lacking, but is added here in the edition, in accordance with the parallel place in b. 39.
b. 201.	A/Pno.	legato over crotchets 2–4 in the upper voice of RH is lacking, but is added in the edition in accordance with the parallel place in b. 39.
b. 202.	S1	legato over the first half of the bar written in ink, legato over the second half of the bar with added tenuto lines on the two last crotchets written with blue pencil. Not present in A , but all this is added here in the edition, in accordance with the parallel place in b. 40.
b. 202.	A/Pno.	here RH has legato over the whole bar, despite change of harmony in the middle of the bar. At the parallel place in b. 40, however, the slur
		is divided into two halves. The different articulations have been retained in the edition.
b. 203.	S2	crescendo hairpin starting from the second crotchet beat. Not present in A , but the edition adds this crescendo hairpin here, also in Pno., in accordance with the parallel place in b. 41. (A /Pno.).
b. 203.	S2	espress. Not present in A , but the edition adds this direction here, also
0. 203.	02	in Pno., in accordance with the parallel place in b. 41.
b. 203.	A/Pno.	legato over crotchets 2–4 in the upper voice of RH is missing, but is added in the edition in accordance with the parallel place in b. 41.
b. 204.	A/Pno.	legato over the crotchet beats 1–3 in the upper voice of RH is missing, but is added in the edition in accordance with the parallel
		place in b. 42.
b. 204.	A/Pno.	lacks a diminuendo hairpin, but the edition adds it in accordance with the parallel place in b. 42.
b. 205.	A/Vl., Pno.	the third crotchet beat in VI. is d2, but ought to be db2, which also is the note that S1 has. Since the sixth triplet quaver in Pno. is d, one could alternatively speculate whether the composer was looking for a chromatically altered harmony. From the context, however, and on comparing with the parallel instance in b. 43, it seems that this is less likely, and the edition has the sixth triplet quaver as db.
b. 205.	A/Vc., S2	lacks a down-bow symbol, but the edition adds it here, with reference to the version in blue pencil in S1 .
b. 205.	A/Pno.	<i>p</i> is lacking, added here in accordance with the parallel place in b. 43.
b. 206.	A/Vl., S1	lacks the symbol \leq above bb 2, which however exists in S2 on the same beat. Since both strings have the symbol at the parallel place in b. 44, the edition introduces it here as well.
b. 206.	S2	legato in ink over the second half of the bar. Not present in A , but the edition here chooses (see comments on b. 43–49) to follow the articulation in S1 , and thus leaves out the legato over the second half of the bar, but instead adds a legato between the last crotchet in b. 206 and the first crotchet in b. 207.

b. 206.	S2	has the symbol \leq above gb 1. Not present in A .
b. 206.	A/Pno.	the third and fourth crotchet in LH are being framed by a brace, that most resembles a legato slur. Here it is being represented by a brace with angles.
bb. 206– 207.	A/Pno.	between the last crotchet in b. 206 and the first in b. 207 in RH, a tie is missing, despite that Vl., that plays the same melody an octave higher, has a tie. The edition introduces the tie here.
bb. 207– 208.	A/Pno.	in RH, between the last crotchet in b. 207 and the first in b. 208, a tie is missing, despite that Vl., that plays the same melody an octave higher, has the tie. The edition introduces the tie here.
b. 208.	S1, S2	dim. Not present in A . Introduced here in the edition, in all instruments.
b. 208.	S1	legato from the second crotchet beat for the rest of the bar added in blue pencil. Not present in A , but the edition adds this legato here, also in Vc. See comment on bb. 43–49.
bb. 209– 210.	S1, S2	legato in ink over these bars. Not present in A , which lacks slurs, but in S1 a legato has been added with blue pencil over both bars, and this legato is added here in the edition, also in Vc. See comment on bb. 43–49.
b. 209.	S2	p. Not present in A . Introduced here in the edition, in all instruments.
b. 211.	A/Vl., Vc., S1 , S2	all sources have a minim on the down-beat, unlike the parallel place in b. 49, where all sources have a crotchet on the down-beat; the difference has been respected in the edition.
b. 212.	S2	a rest has been added, since these notes in A and S2 have been erased: 1. This edition, the notes have been excluded.
b. 213.	A /Vc., Pno., S2	renewed dynamic direction (<i>p</i>) is lacking here, but in b. 212, erased for Vc., a <i>p</i> existed, and the edition introduces a renewed <i>p</i> to Vc. as well as Pno., also in accordance with its earlier choice in b. 51. See comment on this bar.
b. 214.	S1	legato over the bar written in blue pencil. Not present in A , which has legato only over the second half of the bar, which is the articulation that S1 has written in ink. The edition follows S1 , but also in accordance with the parallel place in b. 52, legato over the bar has been introduced here as well.
b. 214.	S1	has the symbol \leq above ab 2. Not present in A , which has an accent in the same place instead.
bb. 215– 216.	S1	legato over the bars. Not present in A , which has legato only over b. 215, but since the same legato over both bars was found already at the parallel place in bb. 53–54, legato over the bars has been used in the edition.
bb. 217– 218.	S1	legato from the second to the third crotchet beat written in ink, legato from the fourth crotchet beat to b. 218 written in blue pencil. Not present in A , which lacks slurs, but both these legatos have been introduced here in the edition, also in accordance with the parallel place in bb. 55–56.
bb. 220– 221.	S1, S2	compared with the parallel place in S1 and S2 in bb. 58–59, here, the crescendo and diminuendo hairpins have been placed somewhat

		differently. This difference has been respected in the edition.
b. 221.	S1	crescendo hairpin to the middle of the bar. Not present in A .
0. 221.		Introduced here also for Vc., which lacks this in A as well as S2 .
b. 221.	S1, S2	sf on the third crotchet beat. Not present in A , but introduced here in
0. 221.	01, 02	the edition, also in Pno., in accordance with b. 59.
b. 221.	A/Pno.	the last triplet quaver in RH is c1, but db1 is matching Vl. and Vc.
0. 221.	A/1110.	better, and from the point of harmony it seems more logical to save
		the resolution for the second half of b. 222. Thus c1 is probably an
		_ ,
b. 222.	C1 C2	error.
D. 222.	S1, S2	legato over the bar. Not present in A , but is introduced here in the
1 000	01	edition, also in accordance with b. 60.
b. 222.	S1	diminuendo hairpin over the bar. Not present in A . Lacking also in
		S2 , but is introduced here in the edition, also in Vc., in accordance
		with b. 60.
b. 223.	S1	db2 has been overwritten with blue pencil and replaced with ab2,
		which the edition respects. As a consequence of this, Vc. has also
		been changed in the edition, from db1 (notated db2) into ab1
		(notated a b 2). See comment on b. 61.
b. 223.	A /Pno.	the last crotchet in LH lacks an accent, introduced here with reference
		to the shape of this motif at the parallel places, both in the third and
		fourth movements.
b. 224.		(Vl.): p. Not present in A or S1 , but introduced here in accordance
		with b. 62 (S1).
b. 224.	A /Pno.	lacks legato slurs over the quaver triplets in RH, which is introduced
		in the edition, since their exclusion must be a mistake.
b. 226.	S1	legato written in blue pencil, beginning with the fourth crotchet beat,
		for the rest of the bar. Not present in A , which has legato only over
		the second half of the bar.
b. 226.	A/Vc.	the first note ought to be a cb1, which S2 has, but the flat sign in A
		rather looks like a natural sign. The edition keeps the cb1.
b. 226.	A, S1, S2	here Vc. and Pno. have the same dynamic direction: crescendo hairpin
		the first half of the bar, diminuendo hairpin the second half of the
		bar. Vl. lacks dynamic direction in A , but in S1 Vl. has, just as in the
		parallel place in bb. 64–65, a direction that differs from that in the
		other two instruments: crescendo hairpin over b. 226 and diminuendo
		hairpin over the first crotchet note in b. 227.
bb. 229–	S2	the crescendo hairpin (lacking in A) at the parallel place in b. 67 starts
230.		just in the very end of b. 67, while at the parallel place here in
		bb. 229–230, the crescendo hairpin in S2 starts already in the second
		half of b. 229. Furthermore, at both places, this coincides with the
		beginning of the crescendo hairpin in Pno. The edition preserves the
		crescendo hairpin in the second half of b. 229. The longer crescendo
		hairpin seems more suitable in both places, since it leads into a f.
b. 230.	S1	legato written in blue pencil starting with the fourth quaver beat, for
		the rest of the bar. Not present in A , which has legato only over the
		second half of the bar, as S1 has, in ink.
b. 230.	A/Pno.	here Pno. has the same crescendo hairpin followed by a diminuendo
5. 250.	11/1110.	hairpin as it had in b. 226. But since Vl. and Vc. in S1 and S2 (LH in
		Pno. is playing in unison with Vc.) in b. 230 have a crescendo hairpin
		until b. 231, Pno. ought also to have this crescendo hairpin here. The
		•
		edition introduces it, also at the parallel place in b. 68.

b. 231.	A/Pno.	f is lacking, introduced here in accordance with b. 69.
b. 232.	A/Vl., Vc., S1, S2	has (in ink) legato only over the second half of b. 232, but since the articulation at the parallel places in bb. 52, 70 and 214 in S1 has been changed with blue pencil into legato over the bar, the edition introduces legato over the bar here as well, also in Vc.
b. 232.	S1, S2	has the symbol \leq above db2 resp. db1. Not present in A .
bb. 233– 234.	A /Vl., Vc., S2	legato over each one of the bars is lacking (except in A , b. 233, where a legato seems to have been added in Vl.). In both bars it has been written in blue pencil in S1 , Vl., with whom Vc. is playing in rhythmic unison. The legatos have been introduced in the edition, also in Vc.
b. 234.	A/Vl., Vc., S1 , S2	in all sources VI. has the octave leap eb 1-eb 2 but at the same time Vc. (S2) has a tritone leap eb-a, which of course is different from the parallel place in b. 72, where both strings have octave leaps. The edition has respected the difference.
b. 234.	A/Pno.	lacks legato slurs over the figures in RH, but this seems to be a mistake, and the edition adds them here as well.
b. 235.	S1, S2	sempre f is already in the beginning of the bar, not as late as the fourth crotchet beat, as in A .
bb. 235– 238.	A/Pno.	the crotchet notes in both hands lack legatos over the bars, unlike the parallel place in b. 73–76, but the edition introduces legatos here as well, in accordance with the parallel place.
b. 238.	S1	the last note in the bar is eb2, but A has g2, which however might be a mistake, corrected in S1 , since at the parallel place in b. 76, all sources are agreeing that Vl. and Vc. should play an octave unison note, and that this note in Vl. should be followed by an upward sixth leap (bb. 76–77: bb1-g2). Here the edition follows the parallel place (in all sources) and thus S1 .
b. 240.	A/Vl.	the fourth crotchet is cb2 (in A the flat sign is lacking, but it is clear that it should be cb, when comparing with Pno.), but S1 has ab1, and this later alternative also gives a better parallel to bb. 77–78, with its chain of falling fourths, and here the edition follows S1 .
b. 241.	A/Vl., Vc., S1, S2	in A legato slurs are missing in the strings, but in S1 a legato is written in blue pencil over the second half of the bar, and in S2 legato is written in ink over the first half of the bar. This articulation, with legatos on different halves of the bar, is fully in accordance with the articulation at the parallel place in b. 79 in S1 (pencil) and S2 (ink). The edition has legato over the first half of the bar in Vc. and over the second half of the bar in Vl.
b. 242.	S1, S2	diminuendo hairpin over the bar. Not present in A , but this corresponds with the diminuendo hairpin at the parallel place in b. 80 (S1 , S2 , A in Vc.), and the edition introduces a diminuendo hairpin in this bar, for all instruments, thus also for Pno.
b. 243.	A /Pno.	p is lacking, which is introduced in the edition with reference to Vl. and Vc., in A , S1 as well as in S2 .
bb. 243– 244.	S1, S2	has accents on the second crotchet beats in the bars. Not present in A , and not at the parallel place in bb. 81–82 either, but the edition respects the difference and the accents are retained, and also introduces them in Pno.
bb. 243– 244.	A /Pno.	the crotchet notes in LH lack legatos over the bars, unlike the parallel place in bb. 81–82. The edition introduces legatos here as well, in

		1 11 11 11 11
11 245	A /T71	accordance with the parallel instance.
bb. 245–	A /Vl.,	legato only over b. 245 (Vl.), and Vc. is entirely lacking legato slurs,
246.	Vc.	also in S2 . But S1 has legato slurs over each one of the bars and the
		edition introduces legato slurs over each one of the bars, also in Vc.
bb. 245–	A /Pno.	the crotchets in both hands lack legato over the bars, unlike the
246.		parallel place in bb. 83–84, but the edition introduces legato here as
		well, in accordance with the parallel place.
b. 251.	S1, S2	have $più f$, while A only has a renewed f , but to the edition $più f$ seems
		as a suitable increase of the dynamic here and introduces più f also in
		Pno.
b. 251.	S1	legato over the bar. Not present in A, which has legato only over the
		three first crotchets in the bar (Vl.), but here the edition follows S1
		and S2 , also for Vc.
bb. 251–	S1, S2	accent on the last crotchet in each bar. Here A instead has an accent
254.	,	on the second crotchet in b. 251, on the second and fourth crotchet
		in b. 253 (VI.) and on the last crotchet in b. 254. At the approximate
		parallel place in bb. 89–92, the last crotchet in each bar is accentuated,
		and the edition follows S1 and S2 and it accentuates the last crotchet
		in each bar also in bb. 251–254.
bb. 251–	A/Pno.	lacks the sf (actually fz) that are found at the parallel place in bb. 89–
254.	11/1110.	91. The edition has introduced them here as well. Thereby they also
254.		coincide with the accents in the strings.
b. 254.	S2	
D. 434.	34	legato over the bar. Not present in A , which has legato only over the three first crotchets in the bar.
hh 255	A /\(\tau 71	
bb. 255–	A /Vl.,	these bars have been changed in several stages. What seems to be the
265.	Vc., Pno.	first version is written in ink, and later versions in pencil. See the
1 255	04	following comments below.
b. 255.	S1	bowing slur over the second half of the bar (with articulation dot over
		the last quaver) written in ink. Not present in A , which lacks all slurs.
		A legato over the bar has later been written in blue pencil in S1 , and
		the edition follows S1 here, also in Vc. (which lacks all slurs in S2),
		and thus adds a legato over the bar with an articulation dot on the last
		quaver.
b. 255.	S2	f written with pencil in the second half of the bar. Not present in A
		or S1 , and in the belief that the composer probably would prefer to
		preserve the dynamic direction ff for b. 266, ff has been erased here.
b. 255.	A /Pno.	the first quaver dyad in RH is in ink: g1+eb2. However, the dyad has
		been erased in pencil and replaced with eb1+bb1, which the edition
		follows.
b. 255.	A/Pno.	the fifth quaver in LH is in ink: c, which has been given a sub-octave
		in pencil: C, which the edition retains (C+c).
b. 256.	A /Vl., S1	during the second half of the bar, the notes eb 3-eb 3 have been
		written in ink, in both sources they have been corrected in pencil into
		f3–f3, which the edition retains.
b. 256.	S1	f written in pencil in the second half of the bar, lacking in \mathbf{A} , and
		considering that the composer already in b. 251 introduced the
		dynamic direction $più f$, this f on the way between $più f$ in b. 251 and ff
		in b. 266 appears as an unjustified interruption, that might be due to a
		mistake, is not confirmed by any other source, and has therefore been
		excluded in the edition.
b. 256.	S1	bowing slur over the second half of the bar (with articulation dot over
0. 430.	01	bowing side over the second than of the bar (with afficulation dot over

		the last assess A societies in index NI-t assess the A societies at all above
		the last quaver) written in ink. Not present in A , which lacks all slurs, but here the edition follows S1 , also in Vc., which lacks slurs in all
		sources.
b. 256.	A /Vc.,	have the notes c1–c1 written in ink during the second half of the bar,
	S2	in both sources this has been corrected in pencil into db1–db1, which
		the edition follows.
b. 256.	A /Pno.	has the notes c1-eb1-ab1-c2 written in ink in RH during the second
		half of the bar, which has been corrected with pencil into db1-f1-
		bb1-db2. Under this group of quavers the Dutch clarification 'bes'
		has been written, equal to the English bb, in this case probably
		referring to Bb-minor, which strengthens the pencil version further,
		which the edition follows.
b. 256.	A /Pno.	in ink, the first quaver in LH is: G, which has been given a sub-octave
		in pencil: G1, and this later alternative with a sub-octave is retained in
		the edition.
b. 256.	A/Pno.	in the second half of the bar LH has the notes Ab-c-eb-ab written in
		ink, which have been corrected in pencil into Bb-db-f-bb. Over this
		group of quavers the Dutch clarification 'bes' has been written (see
		above), equal to the English bb, in this case probably referring to Bb-
		minor, which strengthens the pencil version further, which the edition
		follows.
b. 256.	A /Pno.	the fifth quaver in LH has been given a sub-octave in pencil: Bb1,
		which also is the choice of the edition.
b. 257.	A /Vl., S1	Vl. has the notes g3–c3–a b 3 in ink, in both sources they have been
		corrected with pencil into ab 3-eb 3-eb 3, which the edition retains.
b. 257.	A/Vc.,	Vc. has the notes bb-c1-ab1 in ink, in both sources they have been
	S2	corrected with pencil into $c-c + 1-c + 1$, which the edition retains.
b. 257.	A /Pno.	has the notes bb-eb1-g1-bb1-ab-c1-f1-ab1 written in ink in RH,
		which have been corrected in pencil into c1–f1–ab1–c2–cb1–eb1–
		ab1-cb2, which the edition retains.
b. 257.	A /Pno.	has the notes Eb-G-Bb-eb-Ab1-C-F-Ab written in ink in LH,
		which has been corrected into $F-Ab-c-f-Ab-cb-eb-ab$. The first
		quaver has also been given a sub-octave in pencil: F1, and the fifth
		quaver in the bar has likewise been given a sub-octave: Ab 1. The
		edition retains the pencil version.
b. 258.	S1	legato over the bar written in blue pencil. Not present in A , which, in
		common with the ink version of S1 , lacks a slur. The edition retains
		the version in blue pencil, also for Vc., which lacks slurs in all sources.
b. 258.	A /Pno.	in the second half of the bar, RH has the notes bb-d1-f1-bb1 in ink,
		which have been corrected in pencil into bb 1-eb 2-d1-d2. The
		edition retains the pencil version.
b. 258.	A /Pno.	in the second half of the bar, LH has the notes Bb1-D-F-Bb in ink,
		which have been corrected in pencil into $e - g - B + b + The$ edition
	. /	retains the pencil version.
bb. 258–	\mathbf{A}/Vl .	is notated g2–f2–eb2. However, in A , from the second half of b. 255
259.		until b. 257, Vl. has been notated with an 8va marking, which ends in
		bb. 258–259. Due to register and voice leading it is probable that this
		8va marking ought to continue to be valid also in these later bars
		(except the second half of b. 259), which also is the case in \$1 .
b. 259.	S1, S2	legato slur over the third crotchet beat. Not present in A , which lacks
		all slurs. Here, the edition retains S1 and S2 .

b. 259.	S2	originally, on the down-beat there was an eb1, but this has become a
0. 239.	32	g1 through the addition in pencil of an extra ledger line.
b. 259.	A/Pno.	during the first half of the bar, RH has the notes g1-bb1-eb2-g2 in
0. 237.	7 1 /1110.	ink, that then have been changed into eb 2–f2 (probably a mistake for
		g2)–c3–eb3. The edition retains the later version.
b. 259.	A/Pno.	LH has the notes $Eb-G-Bb-eb$ in ink, that then have been changed
0. 237.	7 1 / 1 110.	into c-eb-g-c1. The edition retains the later version.
bb. 260–	S1, S2	legato over the first and third crotchet beats in each bar. Not present
262.	01, 02	in A , which lacks all slurs. Here, the edition retains S1 and S2 .
b. 260.	A /Vl., S1	in the second half of the bar, VI. has the notes c1–f1–ab1–c2 in ink,
5. 200.	11/ 11, 01	which then have been changed in pencil into db 1–f1–bb 1–db 2. The
		edition retains the version in pencil. For the Appendix version of this
		bar, however, it seems unlikely that VI. should not copy what RH has
		in the second half of b. 256, especially since Pno. is playing an A-flat
		major chord at the same time, and in the Appendix version, the
		edition changes the notes to c1-eb1-ab1-c2.
b. 260.	A/Vc.,	in the second half of the bar, Vc. has the notes Ab-c-f-ab in ink, that
	S2	then have been changed into Bb-db-f-bb. The edition retains the
		later version. For the Appendix version of this bar, however, it seems
		unlikely that Vc. should not copy what LH has in the second half of
		b. 256, especially since Pno. is playing an A-flat major chord at the
		same time, and in the Appendix version, the edition changes the notes
		to $Ab-c-eb-ab$.
b. 260.	A /Pno.	in the first half of the bar, LH has a chord with the notes
		G+Bb+eb+g, which however do not fit with the simultaneous
		broken chords in the strings, which in all sources contain the note d.
		This suggests that the chord ought rather to be a G-minor chord, and
		the edition changes the notes in LH into G+Bb+d+g.
b. 260.	A /Pno.	in the second half of the bar, RH has a chord with the notes
		eb1+ab1+c2+eb2 in ink, and LH has a chord with the notes
		Ab+c+eb+ab in ink (which however do not really go with the strings,
		whose simultaneous broken chords contain the note f, in all sources,
		in ink, which rather suggests that the chord ought to be f-minor).
		However, the notation in ink has been partially changed, so that the
		notes f2 and Bb have been written into the chords, and in addition,
		the Dutch term 'bes moll' (Bb-minor) has been written in letters
		between the systems on this beat. Although the composer has not
		taken care to erase all the notes here which are extraneous to the
		chord, and doesn't seem to have added all the notes that she seems to
		have wished to include in the chord, the edition nonetheless retains to
		interpret the added notes f2 and Bb in combination with the apparently hastily written direction 'bes moll', so that Pno. during the
		second half of the bar should have the chord f1+bb1+db2+f2 in RH
		and in LH the chord $Bb+db+f+bb$ here. The chords in both hands
		are first struck as a punctuated crotchet and then repeated as a quaver.
b. 261.	A /Vl., S1	VI. here has the notes bb—eb1—g1—bb2—ab—c1—f1—ab1 in ink, but in
0. 201.	71, VI., OI	both sources the notes have been changed in pencil into c1-f1-ab1-
		c2-cb1-eb1-ab1-cb2. The edition retains the later version.
b. 261.	A/Vc.,	here Vc. has the notes $Eb-G-Bb-eb-Ab-c-f-ab$ in ink, but in both
	S2 S2	sources they have been changed into F-Ab-c-f (in A it looks like a g,
		but is probably rather a f, as in $S2$) $-Ab-cb-eb-ab$. The edition
	[

		retains the later version.
b. 261.	A/Pno.	during the first half of the bar Pno. has the chord g1+bb1+eb2+g2 in RH and in LH the chord Eb+G+Bb+eb in ink. These chords have been partially changed, so that the note g2 has been changed into ab2 in RH and the chord in LH has been erased entirely. Instead the chord F+Ab+c+f has been written in LH, and between the systems 'f
		moll' (f minor) has been written. Although the composer has not taken care to erase all the notes here which are extraneous to the chord, and doesn't seem to have added all the notes that she seems to have wished to include in the chord, still the edition retains, also with
		an eye to the changed broken chords in S1 and S2 (see comment above), to interpret the added notes, in combination with the, apparently hastily written direction 'f moll', so, that Pno. during the first half of the bar here should have the chord ab1+c2+f2+ab2 in RH and in LH the chord F+Ab+c+f, which has been written in pencil.
b. 261.	A/Pno.	during the second half of the bar, in ink, RH has the chord c1+f1+ab1+c2 as a punctuated crotchet and then the octave ab1+ab2 as a quaver. During the same beats LH has the octave Ab1+Ab as a minim, written in ink. These chords seem to have been replaced (but in fact only the octave ab1+ab2 has really been erased) with a chord, which in RH (somewhat unclear and sketchily) has been written in as eb1+ab1+cb2+eb2, as a punctuated crotchet, followed by the chord eb1+ab1+cb2, as a quaver. In LH (also sketchily and unclear), a chord has been written in, which the edition interprets as Ab+cb+eb+ab as a punctuated crotchet, followed by the chord Ab+eb+ab as a quaver, and between the systems, 'as moll' has been written. It is thought that the chords which have not been erased (c1+f1+ab1+c2 in RH and the octave Ab1+Ab in LH) belong to the earlier version of this bar, and chooses instead the corrected (Ab-minor) version, which in this bar is both in harmony with the corrected version of the strings and at the same time with the parallel place in b. 257. To further emphasize the parallel with VI. in b. 257, the edition has added a eb2 in the chord of RH on the last quaver in the bar. In addition, to underline the fullness of the chords in bb. 259–261, the edition adds a cb in the chord of LH on the last
b. 262.	A/Pno.	quaver in the bar. the chord in RH on the second half of the bar has contained the notes ab1+bb1, in ink. Then ab1 has been overwritten with pencil, and f1 has been added instead. The edition respects this change.
b. 263.	S1, S2	legato over the first crotchet beat. Not present in A , which lacks all slurs. Here, the edition retains S1 and S2 .
b. 263.	S1	cresc. just after the second half of the bar. Not present in A , in any instrument. However, S2 has crescendo in b. 264, and the edition retains, with support from S1 , to move this crescendo in Vc. to the second half of b. 263, and also adds it in Pno., where RH is playing in unison with Vl.
b. 263.	A, S1, S2	in all sources the original harmony on the second half of the bar, written in ink, has been changed by added flat signs, written in pencil. Thus c2 and c1 in Vl. and Vc. have been changed into cb2 and cb1, and in RH in Pno., f1 has become fb1 (that c1 and c2 remain

	unchanged seems like a mistake, otherwise they would surely also
	have been changed, into cb1 and cb2.) and in LH C has become Cb
	and F has become Fb. The edition retains the changed version.
A/Vl.,	legato over the bar, not in S1 or S2. This articulation from S1 and S2
Vc.	is used in the edition.
A /Pno.	the chord in RH on the second half of the bar has contained the notes
	ab1+bb1, in ink. Then ab1 has been erased in pencil, and f1 has been
	added instead. The edition respects this change.
A /Pno.	by f1 in RH and by F in LH a clarifying natural sign has been added in
	pencil. In S1 and S2 , the corresponding clarifying natural signs have
	been added in pencil at c3 and c2.
S1, S2	f. Not present in A , which has f only in Pno.
\mathbf{A}/Vl .	lacks 8va marking (up to the first crotchet in b. 268). Present in S1.
A /Pno.	in these bars a pencil addition has been made: in addition to the
	quavers in RH and the crotchets in LH, a semibreve chord should be
	played in RH, containing the notes f+ab and in LH an F.
S1	accent on the first note, as in b. 269. Not present in A or S2 . Since the
	accent in b. 269 in A concerned both Vl. and Vc., the edition
	introduces an accent in both instruments here as well.
S2	in all sources a tie is lacking between the bars, despite that both Vl.
	and Pno. have ties between the bars. The edition retains the tie here as
	well.
A, S1, S2	The first version of bb. 255–265 is reproduced here in the piano score
	on a separate page, covering bb. 253–279. This is to allow the
	performance of the first version of the ending of the trio in case the
	performers should prefer it. In A , the strings lack all slurs, except in
	b. 264, and thus the ink version of the slurs in S1 and S2 is
	reproduced here.
	Vc. A/Pno. A/Pno. S1, S2 A/V1. A/Pno. S1

[©] *Klas Gagge*, Levande Musikarv